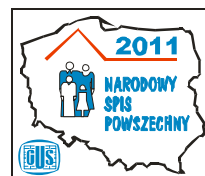




URZĄD STATYSTYCZNY W KRAKOWIE
STATISTICAL OFFICE IN KRAKÓW



TURYSTYKA

W WOJEWÓDZTWIE MAŁOPOLSKIM

W **2010** R.

TOURISM

IN MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP

*IN **2010***

STATISTICAL
INFORMATION
AND ELABORATIONS

INFORMACJE
I OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE

YEAR IX

ROK IX

KRAKÓW czerwiec 2011
June

WYDAWCA EDITOR

Urząd Statystyczny w Krakowie	<i>Statistical Office in Kraków</i>
ul. Kazimierza Wyki 3	<i>3 Kazimierza Wyki St.</i>
31-223 Kraków	<i>31-223 Kraków</i>
Tel. 12 415 60 11, fax 12 361 01 91	
E-mail: sekretariatuskrrk@stat.gov.pl	

OPRACOWANIE PREPARATION

Oddział w Nowym Sączu	<i>Division in Nowy Sącz</i>
pod kierunkiem	<i>supervised by</i>
Mieczysława Kurnika	

Autorzy opracowania Authors of elaboration

Bogusław Bubula
Maria Janczy
Dorota Król
Monika Smoleń

Wykresy i kartogramy Graphs and maps

Bogusław Bubula
Maria Janczy

TŁUMACZENIE TRANSLATION

Wydział Analiz i Opracowań Zbiorczych	<i>Analyses and Aggregated Studies Division</i>
Anna Dziedzic	
Marcin Łacic	

ISSN 2082-4122

PRZY PUBLIKOWANIU DANYCH	WHEN PUBLISHING
URZĘDU STATYSTYCZNEGO	STATISTICAL OFFICE DATA
PROSIMY O PODANIE ŹRÓDŁA	PLEASE INDICATE SOURCE

Publikacja dostępna na CD	<i>Publication available on CD</i>
oraz w Internecie	<i>and at website</i>

<http://www.stat.gov.pl/krak>

PRZEDMOWA

Urząd Statystyczny w Krakowie przekazuje Państwu opracowanie pt. „Turystyka w województwie małopolskim w 2010 r.”. Jest to dziewiąta edycja tytułu w obecnym podziale administracyjnym.

Publikacja ma przede wszystkim dostarczyć najważniejszych informacji o turystyce w województwie małopolskim, zbieranych przez statystykę publiczną. Przeważającą część publikacji stanowią tablice opracowane na podstawie badania prowadzonego przez GUS na formularzach KT-1, przedstawiające stan, strukturę i wykorzystanie w 2010 r. turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania oraz — badanych ponownie po prawie 10 latach przerwy — obiektów indywidualnego zakwaterowania (pokoje gościnne oraz kwatery agroturystyczne). Dane te zamieszczono w układzie: województwo, podregion, powiat, a wybrane, podstawowe informacje — w układzie gminnym.

Uzupełnieniem podstawowej tematyki są informacje pochodzące:

- z badania statystycznego GUS dotyczącego działalności muzeów i instytucji paramuzealnych (sprawozdanie K-02),
- z badań resortowych następujących organizacji: PTTK, GOPR, TOPR,
- ze źródeł pozastatystycznych udostępnionych przez różne instytucje.

Opracowanie składa się z części opisowej, tabelarycznej i uwag metodycznych.

W uwagach metodycznych podano źródła, metody badań oraz ważniejsze pojęcia i definicje.

W części opisowej scharakteryzowano stan, strukturę, wykorzystanie i rozmieszczenie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania.

Część tabelaryczną rozpoczyna tablica przeglądowa zawierająca ogólne informacje o turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w latach 2000, 2005, 2009 oraz 2010. Poza zestawieniami liczbowymi opisującymi bazę turystyczną Małopolski zamieszczono również dane dotyczące: PTTK, GOPR, TOPR, WOPR, spływów rzekami Dunajec i Poprad, turystyki w parkach narodowych, tzw. turystyki kulturalnej (działalność muzeów).

Przekazując zainteresowanym niniejszą publikację, dziękuję wszystkim instytucjom za udostępnione informacje, które przyczyniły się do wzbogacenia jej treści i podniesienia walorów informacyjnych.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego w Krakowie



dr Krzysztof Jakóbik

Kraków, czerwiec 2011 r.

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

Kreska (–)	— zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Znak ×	— wypełnienie pozycji, ze względu na układ tablicy jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable due to the layout of a table.</i>
Znak #	— oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
„W tym” „Of which”	— oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAJOR ABBREVIATIONS

tys.	=	tysiąc	nr (Nr)	=	numer
thous.	=	<i>thousand</i>	No.	=	<i>number</i>
mln	=	million <i>million</i>	poz.	=	pozycja
m	=	metr <i>metre</i>	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
km	=	kilometr <i>kilometre</i>	tabl.	=	tablica <i>table</i>
km ²	=	kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>	tj.	=	to jest
ha	=	hektar <i>hectare</i>	<i>i.e.</i>	=	<i>that is</i>
cd.	=	ciąg dalszy	n.	=	nad
cont.	=	<i>continued</i>	pkt proc.	=	punkt procentowy
dok.	=	dokończenie	r.	=	rok
cont.	=	<i>continued</i>	kat.	=	kategoria
Wykr.	=	wykres			

SPIS TREŚCI

	Tabl.	Str.
PRZEDMOWA	x	3
OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH. WAŻNIEJSZE SKRÓTY	x	4
1. UWAGI METODYCZNE	x	9
1.1. Źródła i zakres danych	x	9
1.2. Objasnienia podstawowych pojęć	x	10
1.3. Pozostałe uwagi	x	14
2. WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA	x	15
2.1. Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania i ich wykorzystanie	x	15
2.1.1. Turystyka w Małopolsce na tle kraju i innych województw	x	15
2.1.2. Baza turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania	x	18
2.1.3. Wykorzystanie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania	x	21
2.1.4. Turyści zagraniczni	x	24
2.1.5. Turystyka w województwie małopolskim w przekroju terytorialnym	x	26
2.2. Turystyczne obiekty indywidualnego zakwaterowania	x	28

Spis tablic w części „WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA”

Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w województwie małopolskim na tle kraju (2009, 2010)	I	15
Korzystający z noclegów i udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według województw w 2010 r.	II	16
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów (2009, 2010)	III	18
Dynamika liczby miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania (2001–2010)	IV	19
Dynamika liczby placówek gastronomicznych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania (2001–2010)	V	20
Dynamika liczby korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania (2001–2010)	VI	21
Korzystający z noclegów i udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów (2009, 2010)	VII	22
Dynamika liczby turystów zagranicznych korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania (2001–2010)	VIII	24
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania według powiatów (2009, 2010)	IX	26
Korzystający z noclegów i udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według powiatów (2009, 2010)	X	27

	Tabl.	Str.
3. TABLICE	x	29
Ogólne dane o turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów (2000, 2005, 2009, 2010)	1	29
Ogólne dane o pozostałych turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów (2000, 2005, 2009, 2010)	2	32
Turystyczne obiekty i miejsca noclegowe zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	3	34
Pozostałe turystyczne obiekty i miejsca noclegowe zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	4	36
Korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	5	40
Korzystający z noclegów w pozostałych turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	6	42
Turyści zagraniczni korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów oraz miejsca stałego zamieszkania w 2010 r.	7	46
Turyści zagraniczni korzystający z noclegów w pozostałych turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów oraz miejsca stałego zamieszkania w 2010 r.	8	48
Korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy oraz rodzajów obiektów w 2010 r.	9	50
Udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	10	54
Udzielone noclegi w pozostałych turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	11	56
Noclegi udzielone turystom zagranicznym w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów oraz miejsca stałego zamieszkania turystów w 2010 r.	12	60
Noclegi udzielone turystom zagranicznym w pozostałych turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów oraz miejsca stałego zamieszkania turystów w 2010 r.	13	62
Udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy i rodzajów obiektów w 2010 r.	14	64
Wynajęte pokoje w obiektach hotelowych według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	15	68
Wynajęte pokoje w obiektach hotelowych według miesięcy i rodzajów obiektów w 2010 r.	16	70
Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych według miesięcy i rodzajów obiektów w 2010 r.	17	70
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy i rodzajów obiektów w 2010 r.	18	72
Hotele, motele, pensjonaty i kempingi według kategorii w 2010 r.	19	74
Domy wycieczkowe i schroniska młodzieżowe według kategorii w 2010 r.	20	76
Placówki gastronomiczne w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów w 2010 r.	21	77

	Tabl.	Str.
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania według powiatów i gmin w 2010 r.	22	79
Turystyczne obiekty i miejsca noclegowe indywidualnego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	23	100
Korzystający z noclegów w turystycznych obiektach indywidualnego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	24	101
Udzielone noclegi w turystycznych obiektach indywidualnego zakwaterowania według rodzajów obiektów, podregionów i powiatów w 2010 r.	25	102
Muzea i zwiedzający według podregionów i powiatów w 2010 r.	26	103
Koła, kluby, członkowie Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego w 2010 r.	27	104
Przewodnicy turystyczni i piloci wycieczek w 2010 r.	28	104
Turystyka kwalifikowana w 2010 r.	29	105
Turystyka powszechna w 2010 r.	30	105
Szlaki turystyczne w 2010 r.	31	106
Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe w 2010 r.	32	106
Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe w 2010 r.	33	107
Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe w 2010 r.	34	107
Uczestnicy spływów rzekami Dunajec i Poprad w 2010 r.	35	108
Turystyka w parkach narodowych w 2009 r.	36	108

SPIS WYKRESÓW

	Wykr.	Str.
Wskaźnik gęstości bazy noclegowej według województw w 2010 r.	1	16
Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego Schneidera według województw w 2010 r.	2	17
Struktura hoteli według kategorii obiektów (2009, 2010)	3	19
Struktura placówek gastronomicznych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w 2010 r.	4	20
Struktura osób korzystających z noclegów i udzielonych noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy w 2010 r.	5	22
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według rodzajów obiektów (2009, 2010)	6	23
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych oraz pokoi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy (2009, 2010)	7	24
Struktura turystów zagranicznych korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według krajów stałego zamieszkania (2009, 2010)	8	25
Struktura korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2010 r.	9	28
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2010 r.	10	31
Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2010 r.	11	47

	Wykr.	Str.
Korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2010 r.	12	61
Udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2010 r.	13	78
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2010 r.	14	109
Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych według powiatów w 2010 r.	15	110
Średnia liczba miejsc noclegowych na 1 turystyczny obiekt zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2010 r.	16	111
Wskaźnik gęstości bazy noclegowej według powiatów w 2010 r.	17	112
Wskaźnik wykorzystania pojemności noclegowej według powiatów w 2010 r.	18	113
Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego Schneidera według powiatów w 2010 r.	19	114
Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego Charvata według powiatów w 2010 r.	20	115
Wskaźnik rozwoju bazy noclegowej według powiatów w 2010 r.	21	116
Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych według miesięcy w 2010 r.	22	117
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w wybranych turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według miesięcy w 2010 r.	23	117
Wskaźniki sezonowości udzielonych noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania wyliczone z lat 2000-2010	24	118
Korzystający z noclegów i udzielone noclegi w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania (2000-2010)	25	119
Dynamika liczby turystów zagranicznych z krajów sąsiadujących z Polską, korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania (2000-2010)	26	120

1. UWAGI METODYCZNE

1.1. ŹRÓDŁA I ZAKRES DANYCH

BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI

Informacje o stanie i wykorzystaniu bazy noclegowej turystyki w 2010 r. pochodzą ze stałych badań statystycznych prowadzonych przez Główny Urząd Statystyczny.

W latach poprzednich badanie prowadzone było na formularzach o nazwie „Sprawozdanie o wykorzystaniu turystycznego obiektu zbiorowego zakwaterowania” oznaczonych symbolami KT-1 (sprawozdanie miesięczne, z wyjątkiem lipca) oraz KT-1a (sprawozdanie za lipiec).

W 2010 r. nastąpiła zmiana metodologii badania — oprócz obiektów zbiorowego zakwaterowania badaniem objęte zostały obiekty indywidualnego zakwaterowania, tj. pokoje gościnne (kwatery prywatne) i kwatery agroturystyczne. Zlikwidowane zostało sprawozdanie KT-1a, natomiast wprowadzono ankietę KT-2. Sprawozdanie KT-1 („Sprawozdanie o wykorzystaniu turystycznego obiektu noclegowego”) sporządzane jest przez podmioty posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; jest to badanie pełne przeprowadzane co miesiąc. Ankieta KT-2 („Wykorzystanie turystycznego obiektu noclegowego”) sporządzana jest przez podmioty posiadające mniej niż 10 miejsc noclegowych; jest to badanie reprezentacyjne przeprowadzane raz w roku. W publikacji wykorzystano wyłącznie informacje ze sprawozdania KT-1.

MUZEA

Informacje na temat muzeów pochodzą ze stałego, rocznego badania prowadzonego przez Główny Urząd Statystyczny na formularzu K-02 („Sprawozdanie z działalności muzeum i instytucji paramuzealnej”).

POZASTATYSTYCZNE ŹRÓDŁA INFORMACJI

Dane o turystyce w parkach narodowych opracowano na podstawie informacji Ministerstwa Środowiska.

Wykorzystano informacje uzyskane bezpośrednio od instytucji takich jak:

- Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe,
- Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze,
- P.P.H.U. „Centrum” sp. z o.o. w Nowym Sączu,
- Stowarzyszenie Flisaków Pienińskich na rzece Dunajec w Sromowcach Niżnych,
- Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe.

1.2. OBJAŚNIENIA PODSTAWOWYCH POJĘĆ

Uczestnikami turystyki są **odwiedzający**. Kategoria ta dotyczy **turystów** (tzn. odwiedzających, którzy przynajmniej przez jedną noc korzystali z miejsc zbiorowego lub indywidualnego zakwaterowania w odwiedzanym miejscu) i **odwiedzających jednodniowych (beznoclegowych)**¹.

Turysta to osoba podróżująca do miejsca znajdującego się poza jej zwykłym otoczeniem, na czas nie dłuższy niż 12 kolejnych miesięcy, jeżeli podstawowym celem podróży nie jest podjęcie działalności zarobkowej wynagradzanej ze środków pochodzących z odwiedzanego miejsca oraz korzystająca z miejsc zbiorowego lub indywidualnego zakwaterowania w odwiedzanym miejscu przynajmniej przez jedną noc.

Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania definiowane są jako obiekty, które oferują podróżnym nocleg w pokojach lub innych pomieszczeniach, przy czym liczba oferowanych miejsc musi być większa niż pewne określone minimum, wynikające z potrzeb pojedynczej rodziny. Wszystkie miejsca w obiekcie muszą podlegać wspólnemu zarządowi na zasadach komercyjnych, nawet jeśli obiekt nie ma charakteru dochodowego.

Do **obiektów hotelowych** zaliczono: hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe.

Do **pozostałych obiektów zbiorowego zakwaterowania zaliczono**: domy wycieczkowe, schroniska, schroniska młodzieżowe, szkolne schroniska młodzieżowe, ośrodki wczasowe, ośrodki kolonijne, ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe, domy pracy twórczej, zespoły domków turystycznych, kempingi, pola biwakowe, hostele, zakłady uzdrowiskowe, pozostałe turystyczne obiekty noclegowe.

W badaniu przyjęto następujące definicje poszczególnych obiektów noclegowych:

Hotel — obiekt hotelarski zlokalizowany głównie w zabudowie miejskiej, dysponujący co najmniej 10 pokojami, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych, świadczący szeroki zakres usług związanych z pobytem klientów. Każdy hotel musi świadczyć usługi gastronomiczne. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług wyróżnia się pięć kategorii hoteli: najwyższa — 5 gwiazdek, najniższa — 1 gwiazdka.

Motel — obiekt hotelarski zlokalizowany przy trasach komunikacji drogowej, który poza usługami hotelarskimi przystosowany jest również do świadczenia usług motoryzacyjnych i dysponuje parkingiem. Motel musi posiadać co najmniej 10 pokoi, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych. Każdy motel musi świadczyć usługi gastronomiczne. W zależności od wyposażenia obiektu i poziomu świadczonych usług rozróżnia się pięć kategorii moteli: najwyższa — 5 gwiazdek, najniższa — 1 gwiazdka.

Pensjonat — obiekt hotelarski, który świadczy usługi hotelarskie łącznie z całodziennym wyżywieniem i dysponuje co najmniej 7 pokojami. Musi świadczyć usługi gastronomiczne. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług rozróżnia się pięć kategorii pensjonatów: najwyższa — 5 gwiazdek, najniższa — 1 gwiazdka.

Inny obiekt hotelowy — obiekt noclegowy, podzielony na pokoje, podlegający jednemu zarządowi, świadczący pewne usługi, w tym przynajmniej codzienne sprzątanie pokoi, ślanie łóżek i mycie urządzeń sanitarnych (np. obiekt spełniający zadania hotelu, motelu lub pensjonatu, któremu nie została nadana kategoria).

¹ *Metodologia Unii Europejskiej w dziedzinie statystyki turystyki*, GUS, Departament Warunków Życia, Warszawa 1998.

Dom wycieczkowy — obiekt położony na obszarze zabudowanym lub w pobliżu zabudowy, posiadający co najmniej 30 miejsc noclegowych, dostosowany do samoobsługi klientów oraz świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Każdy dom wycieczkowy musi posiadać przynajmniej jedną placówkę gastronomiczną. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług domy wycieczkowe dzieli się na trzy kategorie: najwyższa — kat. I, najniższa — kat. III.

Schronisko — obiekt położony poza obszarem zabudowanym, przy szlakach turystycznych, świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Schronisko posiada przynajmniej jedną placówkę gastronomiczną. Pojęcie „schronisko” nie obejmuje schronisk młodzieżowych.

Schronisko młodzieżowe — obiekt przeznaczony do indywidualnej i grupowej turystyki młodzieżowej, dostosowany do samoobsługi klientów. Schronisko młodzieżowe jest placówką zlokalizowaną w samodzielnym budynku lub w wydzielonej części budynku. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług schroniska młodzieżowe dzieli się na trzy kategorie: najwyższa — kat. I, najniższa — kat. III.

Szkolne schronisko młodzieżowe — placówka oświatowo-wychowawcza umożliwiająca rozwijanie zainteresowań i uzdolnień oraz korzystanie z różnych form wypoczynku i organizacji czasu wolnego.

Ośrodek wczasowy — obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z wczasami.

Ośrodek kolonijny — obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z koloniami.

Ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy — obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany trwale do przeprowadzania kursów, konferencji, szkoleń oraz zjazdów itp. Może być także wykorzystany do świadczenia usług wczasowych.

Dom pracy twórczej — obiekt, w którym są zapewnione właściwe warunki do wykonywania pracy twórczej i wypoczynku twórców, wykorzystywany również (głównie przez ich rodziny) jako ośrodek wczasowy.

Zespół domków turystycznych — domek turystyczny to budynek niepodpiwniczony, posiadający nie więcej niż cztery pokoje, dostosowany do świadczenia usług typu hotelarskiego. Domki turystyczne mogą tworzyć zespoły domków turystycznych oraz organizacyjnie wchodzić w skład innych obiektów noclegowych.

Kemping — teren zwykle zadrzewiony, strzeżony, oświetlony, mający stałą obsługę recepcyjną i wyposażony w urządzenia (sanitarne, gastronomiczne, rekreacyjne) umożliwiające turystom nocleg w namiotach, mieszkalnych przyczepach samochodowych, a także przyrządzanie posiłków oraz parkowanie pojazdów samochodowych. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług, kempingi dzieli się na cztery kategorie: najwyższa — 4 gwiazdki, najniższa — 1 gwiazdka.

Pole biwakowe — wydzielone miejsce w terenie zadrzewionym, niestrzeżone, oznakowane i ogrodzone prowizorycznie, umożliwiające turystom nocleg w namiotach. Na polu biwakowym znajdują się punkty poboru wody pitnej, podstawowe urządzenia sanitarne i tereny rekreacyjne.

Ośrodek do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego — zespół obiektów i urządzeń zlokalizowanych w niedużej odległości od aglomeracji miejskiej, w bezpośrednim sąsiedztwie terenów o walorach przyrodniczych korzystnych dla rekreacji, w strefach z zapewnioną komunikacją środkami przewozu publicznego. Ośrodek wyposażony jest zgodnie z potrzebami krótkotrwałego wypoczynku i rekreacji. Umożliwia obsłużenie jednocześnie znacznej liczby osób o różnych upodobaniach. Obiekty noclegowe wchodzące w skład ośrodka mogą być wykorzystywane na potrzeby wczasów.

Hostel — obiekt noclegowy o standardzie różniącym się od obiektów hotelowych głównie liczbą miejsc w pokojach, łóżkami piętrowymi i współdzieleniem części wyposażenia oraz pomieszczeń przeznaczonych dla gości (np. wspólna kuchnia/łazienka). Charakterystyczne dla hostelu jest wynajmowanie łóżka, a nie pokoju. Pokoje w hostelach to najczęściej dormy, czyli pokoje wieloosobowe a także pokoje indywidualne: 1-, 2- i 3-osobowe.

Zakład uzdrowiskowy — zakład świadczący usługi w zakresie opieki zdrowotnej położony na terenie uzdrowiska i wykorzystujący przy udzielaniu świadczeń zdrowotnych naturalne zasoby lecznicze uzdrowiska.

Pozostałe niesklasyfikowane — obiekty, które w czasie niepełnego wykorzystania zgodnie z ich przeznaczeniem lub w części, pełnią funkcję obiektu noclegowego dla turystów. Są to m.in. internaty, domy studenckie, hotele robotnicze itp., a od 2009 r. zaliczane są tutaj ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego.

Do **turystycznych obiektów noclegowych indywidualnego zakwaterowania** zaliczane są pokoje gościnne (kwatery prywatne) oraz kwatery agroturystyczne.

Pokoje gościnne (kwatery prywatne) — rodzaj obiektu indywidualnego zakwaterowania, który stanowią umeblowane pomieszczenia i lokale (z wyjątkiem kwater agroturystycznych) w mieszkaniach, domach i innych budynkach mieszkalnych należących do osób fizycznych lub prawnych (z wyjątkiem rolników), wynajmowane turystom na noclegi za opłatą.

Kwaterna agroturystyczna — rodzaj obiektu indywidualnego zakwaterowania, który stanowią pokoje i domy mieszkalne oraz przystosowane budynki gospodarcze (po adaptacji) w gospodarstwach wiejskich (rolnych, hodowlanych, ogrodniczych czy rybackich), będące własnością rolników, wynajmowane turystom na noclegi za opłatą.

Do 2004 r. do grupy „Pozostałe niesklasyfikowane” zaliczano obiekty nie spełniające wymagań kategoryzacyjnych dla poszczególnych rodzajów obiektów.

Od 2004 r. do grupy „Obiekty hotelowe (hotelopodobne)” wprowadzono podgrupę „Inny obiekt hotelowy”, zaś do grupy „Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania” — „Szkolne schronisko młodzieżowe”.

Od 2009 r. badaniem na formularzu KT objęto hostele, natomiast ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego włączono do grupy „Pozostałe niesklasyfikowane”.

Placówki gastronomiczne w obiektach turystycznych zbiorowego zakwaterowania obejmują wszystkie zakłady i punkty gastronomiczne zlokalizowane na terenie danego obiektu, bez względu na właściciela i dostępność (ogólnodostępne, tylko dla gości). Do barów zaliczono także: kawiarnie, winiarnie, piwiarnie, jadalnie itp.; do punktów gastronomicznych — także smażalnie, pijalnie, lodziarnie, itp.

W badaniu bazy noclegowej turystyki zastosowano następujące rozwiązania:

- dane dotyczące obiektów i miejsc noclegowych obejmują wszystkie obiekty czynne w dniu 31 VII oraz obiekty nieczynne w tym dniu, ale czynne w innych dniach badanego miesiąca; przyjęto dla nich maksymalną liczbę miejsc,
- do liczby dni działalności obiektu nie wlicza się przerw międzyturnusowych, z powodu remontu, dezynfekcji itp.,
- przez obiekt czynny rozumie się obiekt, którego co najmniej część była dostępna dla turystów (niezależnie od tego, czy był on faktycznie wykorzystywany) w badanym okresie,
- stopień wykorzystania obiektu — wyrażony w procentach — wynika z porównania faktycznie udzielonych noclegów do nominalnej liczby miejsc noclegowych (suma miejsc noclegowych przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu), a dodatkowo dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych — z porównania faktycznie wynajętych pokoi do nominalnej liczby pokoi (suma pokoi przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu),
- osoby korzystające, to liczba osób (turystów), które rozpoczęły pobyt w obiekcie w danym miesiącu (tj. zostały zameldowane); oznacza to, że osoby przebywające na przełomie dwóch miesięcy w opracowaniach ujmowane są tylko raz, czyli będą wykazywane tylko w jednym miesiącu (tj. w chwili zameldowania),
- udzielone noclegi to iloczyn liczby osób korzystających i ilości dni (nocy) ich pobytu,
- wynajęte pokoje w hotelach, motelach, pensjonatach i innych obiektach hotelowych stanowią sumę pokoi wynajętych w każdym dniu działalności obiektu, bez względu na liczbę osób nocujących w tych pokojach.

Szlaki turystyczne — są to trasy (przede wszystkim piesze) wytyczone w terenie ze względu na walory krajobrazowe (z uwzględnieniem warunków bezpieczeństwa turystów i przepisów ochrony środowiska) i oznaczone umownymi znakami umożliwiającymi odnalezienie właściwej drogi — zalecanej lub obowiązkowej.

Turystyka kulturalna obejmuje działania związane z kulturą, podejmowane przez odwiedzających, oraz podaż produktów oferowanych odwiedzającym, nastawionym na poznawanie kultury w czasie swego wyjazdu. Zwiedzanie wystaw, muzeów, udział w wydarzeniach artystycznych jest określane mianem „działalności” kulturalnej. Działalność ta stanowi część „turystyki kulturalnej”.

1.3. POZOSTAŁE UWAGI

- Nazwy „województwo małopolskie” i „Małopolska” są używane zamiennie.
- Z dniem 1 stycznia 2010 r., zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 28 lipca 2009 r. w sprawie utworzenia, ustalenia granic i nazw gmin oraz siedzib ich władz, ustalenia granic niektórych miast oraz nadania niektórym miejscowościom statusu miasta (Dz. U. z 31 lipca 2009 Nr 120; poz. 1000):
 - nadano status miasta miejscowości Radłów (w gminie Radłów w powiecie tarnowskim) i ustalono granice obejmujące obręb ewidencyjny Radłów o powierzchni 1684,43 ha;
 - ustalono granice miasta Krzeszowice (w powiecie krakowskim, w gminie Krzeszowice) przez włączenie do dotychczasowego obszaru miasta części obszaru obrębu ewidencyjnego Siedlec, to jest działek ewidencyjnych o numerach: 441-454, o łącznej powierzchni 4,99 ha z gminy Krzeszowice;
 - ustalono granice gmin w powiecie nowotarskim — gminy Spytkowice i gminy Raba Wyżna przez włączenie do dotychczasowego obszaru gminy Spytkowice części obszaru obrębu ewidencyjnego Raba Wyżna, to jest działek ewidencyjnych o numerach: 441/1, 441/2 i 3480/1, o łącznej powierzchni 0,29 ha z gminy Raba Wyżna.
- W tablicy 22 zamieszczono te gminy, w których znajdowały się turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania.
- Do obliczenia wskaźników charakteryzujących intensywność ruchu turystycznego wykorzystano faktyczną liczbę ludności według stanu w dniu 30 czerwca 2010 r. oraz informacje o powierzchni gmin według stanu w dniu 1 stycznia 2010 r.
- Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

Podział administracyjny województwa małopolskiego według powiatów



2. WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA

2.1. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA I ICH WYKORZYSTANIE

2.1.1. Turystyka w Małopolsce na tle kraju i innych województw

Województwo małopolskie w dniu 1 stycznia 2010 r. zajmowało powierzchnię 15,2 tys. km², co stanowiło 4,9% powierzchni Polski. Liczba mieszkańców Małopolski w końcu 2010 r. wyniosła 3,3 mln, czyli 8,7% ludności kraju. Na 1 km² przypadało 218 osób co daje 2 lokatę wśród 16 województw (gęstość zaludnienia w kraju — 122 osoby na 1 km²). Pod względem powierzchni województwo małopolskie zajmowało 12 miejsce, a biorąc pod uwagę liczbę ludności — 4 lokatę.

Walory krajobrazowe, przyrodnicze oraz lecznicze a także liczne zabytki i bogata oferta kulturalna sprawiają, że Małopolska jest terenem bardzo atrakcyjnym turystycznie. Według stanu w końcu lipca 2010 r. na terenie województwa małopolskiego znajdowało się 12,1% obiektów zaliczanych do krajowej bazy turystycznej. Udział ten stawiał Małopolskę na 1 miejscu, tuż przed województwem zachodniopomorskim (11,3%) i pomorskim (11,1%). Największymi udziałami miejsc noclegowych w turystycznej bazie Polski charakteryzowały się województwa zachodniopomorskie oraz pomorskie i wyprzedzały Małopolskę odpowiednio o 6,0 i 1,6 pkt proc., lokując ją na 3 miejscu.

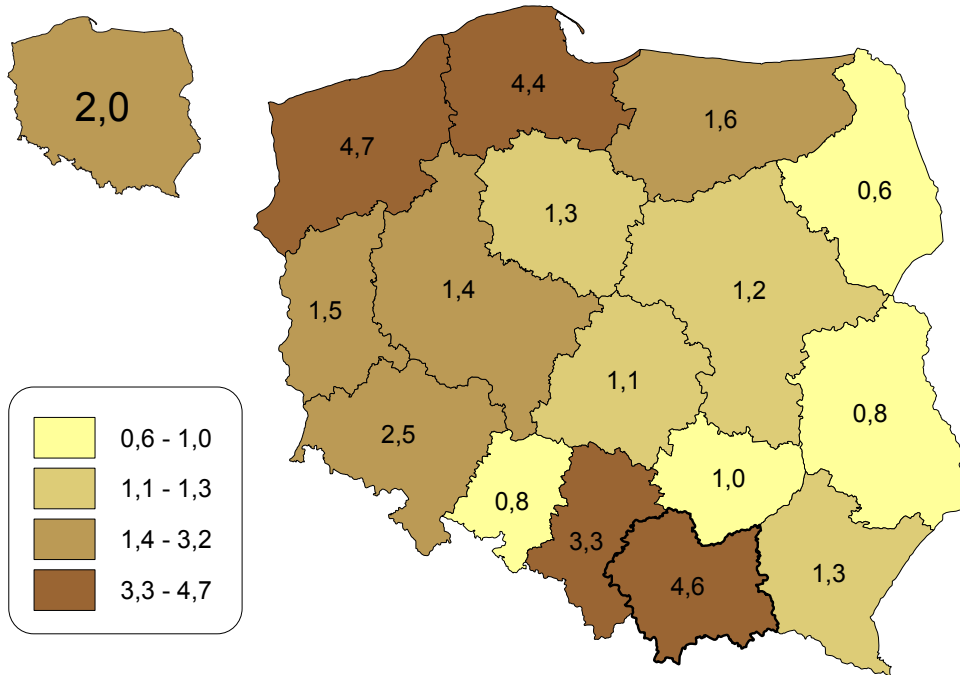
TABL. I. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W WOJEWÓDZTWIE MAŁOPOLSKIM NA TLE KRAJU
Stan w dniu 31 VII

RODZAJE OBIEKTÓW	Obiekty		Miejsca noclegowe	
	2009	2010	2009	2010
	Polska = 100			
OGÓŁEM	12,8	12,1	11,3	11,5
Obiekty hotelowe	12,8	12,2	13,9	14,0
Hotele	14,1	13,9	14,8	14,9
Motele	9,2	8,1	10,8	8,2
Pensjonaty	25,2	21,8	30,0	26,8
Inne obiekty hotelowe	6,4	7,0	6,1	7,6
Pozostałe obiekty	12,8	12,1	9,9	9,8
Domy wycieczkowe	16,7	19,2	14,3	13,7
Schroniska	35,5	36,7	37,3	41,3
Schroniska młodzieżowe	15,4	13,5	17,4	16,4
Szkolne schroniska młodzieżowe	10,7	9,5	11,7	11,0
Ośrodki wczasowe	9,4	9,8	6,2	7,2
Ośrodki kolonijne	8,1	9,0	3,1	4,5
Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	13,8	13,8	10,0	9,5
Domy pracy twórczej	33,3	32,4	26,3	26,7
Zespoły domków turystycznych	3,9	4,4	3,8	3,7
Kempingi	8,8	8,3	7,3	6,5
Pola biwakowe	5,6	4,7	3,6	3,5
Zakłady uzdrowiskowe	23,4	23,3	15,8	15,0
Pozostałe niesklasyfikowane ^a	17,9	15,4	18,2	16,5

^a Łącznie z hostelami.

Średnio w Polsce na 100 km² przypadało 2,3 turystycznego obiektu zbiorowego zakwaterowania i 195,1 miejsca noclegowego, podczas gdy w Małopolsce — odpowiednio 5,8 i 460,8. Poza tym wskaźniki natężenia wyższe niż przeciętne dla kraju odnotowano jeszcze w województwach: pomorskim (4,4 i 437,9), śląskim (4,1 i 332,3), dolnośląskim (3,6 i 246,0) i zachodniopomorskim (3,6 i 465,1).

WYKRES 1. WSKAŹNIK GĘSTOŚCI BAZY NOCLEGOWEJ^a
WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2010 R.



^a Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania na 1 km².

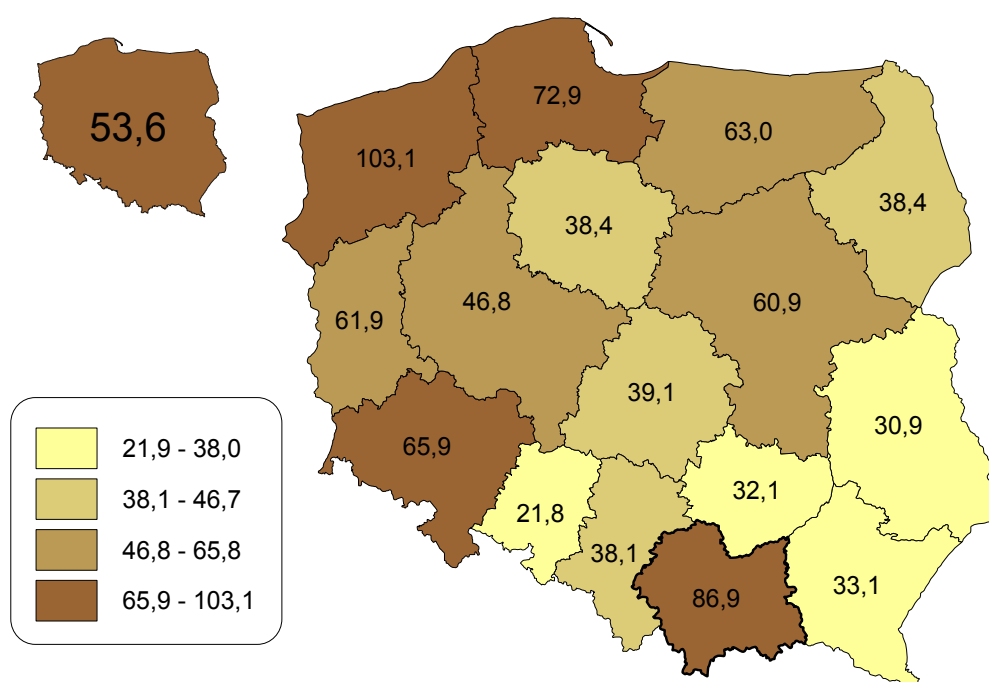
TABL. II. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW I UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH
OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2010 R.

WOJEWÓDZTWA	Korzystający z noclegów			Udzielone noclegi		
	ogółem	turyści krajowi	turyści zagraniczni	ogółem	turystom krajowym	turystom zagranicznym
	w odsetkach					
POLSKA	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Dolnośląskie	9,3	9,1	10,0	8,6	8,3	10,1
Kujawsko-Pomorskie	3,9	4,4	1,9	4,8	5,4	1,8
Lubelskie	3,2	3,5	2,2	2,9	3,2	1,3
Lubuskie	3,1	2,9	3,9	2,4	2,4	2,2
Łódzkie	4,9	5,4	2,7	3,5	3,7	2,7
Małopolskie	14,0	12,1	21,7	14,3	12,8	21,2
Mazowieckie	15,6	14,0	21,6	10,0	8,6	16,1
Opolskie	1,1	1,2	0,8	1,0	1,1	0,7
Podkarpackie	3,4	3,8	1,7	3,7	4,2	1,5
Podlaskie	2,2	2,4	1,8	1,6	1,7	1,1
Pomorskie	8,0	8,4	6,3	10,1	11,0	6,4
Śląskie	8,6	9,3	6,1	8,2	8,7	5,9
Świętokrzyskie	2,0	2,3	0,6	2,2	2,5	0,7
Warmińsko-Mazurskie	4,4	4,6	3,5	4,3	4,5	3,6
Wielkopolskie	7,8	8,2	6,1	5,5	5,6	4,8
Zachodniopomorskie	8,5	8,4	9,1	16,9	16,3	19,9

Na 100 mieszkańców Polski przypadało średnio 1,6 miejsca noclegowego. Pod tym względem województwo małopolskie ze wskaźnikiem 2,1 zajmowało 4 lokatę po województwach: zachodniopomorskim (6,3), pomorskim (3,6), warmińsko-mazurskim (2,6).

Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w 2010 r. w województwie małopolskim wyniósł 35,5% i był wyższy niż w Polsce o 1,2 pkt proc. W pozostałych województwach wskaźnik ten mieścił się w granicach od 25,1 — 44,3%.

WYKRES 2. WSKAŹNIK INTENSYWNOŚCI RUCHU TURYSTYCZNEGO SCHNEIDERA^a WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2010 R.



^a Korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania na 100 mieszkańców.

W przeliczeniu na 100 mieszkańców w województwie małopolskim z noclegów korzystało o 33,3 osoby więcej niż w całym kraju. Stawia to Małopolskę na 2 miejscu po województwie zachodniopomorskim, gdzie wskaźnik ten był wyższy o 16,2 osoby.

Najwięcej turystów zagranicznych przybyłych do Polski w 2010 r. zatrzymało się w obiektach turystycznych w Małopolsce. W odniesieniu do innych województw, małopolskie wyróżniało się też najwyższym odsetkiem turystów zagranicznych wśród ogółu korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania wynoszącym 31,2%. W pozostałych województwach udział ten zawierał się w przedziale od 6,5% w województwie świętokrzyskim do 28,1% w województwie mazowieckim, przy średniej krajowej — 20,2%.

Prawie 27% noclegów udzielonych w województwie małopolskim stanowiły noclegi udzielone turystom zagranicznym, o 8,8 pkt proc. więcej niż na terenie całego kraju. Wyższy udział odnotowano jedynie w województwie mazowieckim (29,1%).

Liczba pokoi wynajętych turystom w obiektach hotelowych w Małopolsce stanowiła 14,3% wielkości krajowej, co daje 2 miejsce po województwie mazowieckim (18,6%).

Turystom zagranicznym wynajęto 42,4% pokoi wynajętych wszystkim turystom przybyłym do obiektów hotelowych w województwie małopolskim. Wyższym udziałem charakteryzowało się województwo zachodniopomorskie, które wyprzedzało Małopolskę o 3,3 pkt proc. Analogiczny wskaźnik dla kraju wyniósł 31,1%.

W 2010 r. stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych w województwie małopolskim wyniósł 42,1%, w kraju — 39,1%.

2.1.2. Baza turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania

W końcu lipca 2010 r. w województwie małopolskim prowadziły działalność 874 turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania, z których 394 stanowiły obiekty hotelowe, a 480 — pozostałe obiekty. Ogólna liczba obiektów zmalała (w porównaniu ze stanem w końcu lipca 2009 r.), przy czym liczba obiektów hotelowych wzrosła o 31, natomiast pozostałych obiektów było o 51 mniej. Nadal wzrastała liczba hoteli. W końcu lipca 2010 r. było ich 249, tj. o 18 więcej niż przed rokiem.

TABL. III. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW
Stan w dniu 31 VII

RODZAJE OBIEKTÓW	Obiekty		Miejsca noclegowe		Liczba miejsc noclegowych na 1 obiekt	
	w odsetkach					
	2009	2010	2009	2010	2009	2010
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	77,0	80,0
Obiekty hotelowe	40,6	45,1	44,9	48,2	85,1	85,5
Hotele	25,9	28,5	35,5	37,6	105,8	105,6
Motele	1,2	1,2	0,7	0,5	44,2	38,3
Pensjonaty	7,7	7,3	5,2	4,9	51,4	53,3
Inne obiekty hotelowe	5,8	8,1	3,5	5,2	46,3	50,8
Pozostałe obiekty	59,4	54,9	55,1	51,8	71,4	75,5
Domy wycieczkowe	1,1	1,1	1,0	0,8	68,4	57,5
Schroniska	2,5	2,5	1,7	1,7	51,9	53,9
Schroniska młodzieżowe	0,9	0,8	0,8	0,7	73,3	74,4
Szkolne schroniska młodzieżowe	3,5	3,2	2,8	2,7	62,3	66,5
Ośrodki wczasowe	12,6	12,9	11,8	12,6	71,9	78,1
Ośrodki kolonijne	1,0	1,0	0,7	0,9	54,9	69,6
Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	7,2	7,8	7,0	6,8	74,9	70,0
Domy pracy twórczej	1,5	1,4	0,7	0,7	40,2	41,5
Zespoły domków turystycznych	1,5	1,9	1,2	1,1	63,4	49,6
Kempingi	1,2	1,2	2,1	1,8	130,6	127,3
Pola biwakowe	1,3	1,0	1,3	1,1	73,3	84,4
Hostele	0,9	3,3	0,4	2,0	34,5	48,4
Zakłady uzdrowiskowe	4,1	4,2	7,1	6,9	132,0	129,9
Pozostałe niesklasyfikowane	20,1	12,6	16,5	12,0	63,2	76,1

W turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania na przyjęcie gości przygotowano 69,9 tys. miejsc noclegowych, tj. o 1,1 tys. (o 1,6%) więcej niż w końcu lipca 2009 r. W obiektach hotelowych było o 2,8 tys. miejsc więcej, podczas gdy w pozostałych obiektach — o 1,7 tys. miejsc mniej jak przed rokiem. Z roku na rok wzrastał udział miejsc w obiektach hotelowych (w stosunku do ogólnej liczby miejsc w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w województwie) i w 2010 r. był o 3,3 pkt proc. wyższy jak przed rokiem. Najwięcej miejsc noclegowych dla turystów, podobnie jak w latach poprzednich, oferowały hotele (26,3 tys., tj. o 1,9 tys. więcej w stosunku do stanu sprzed roku).

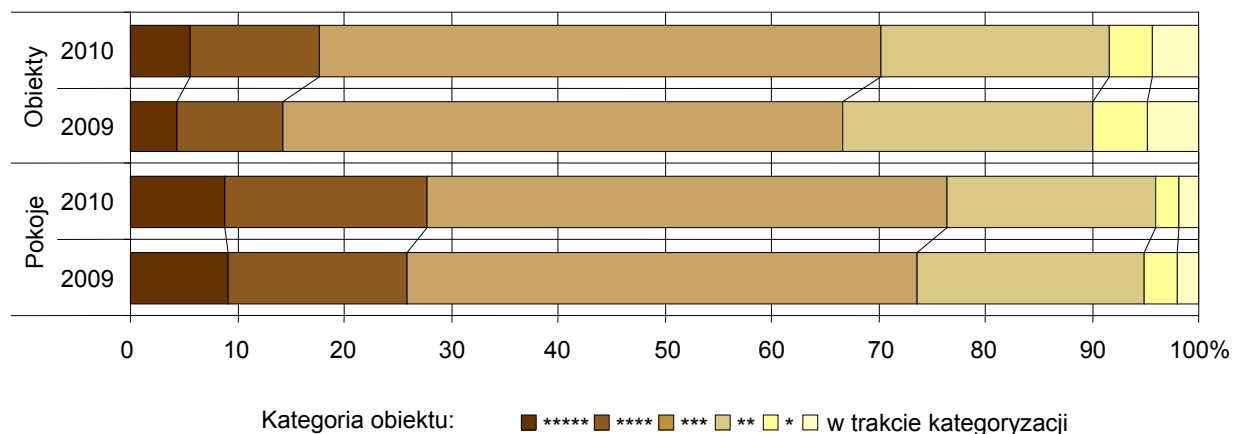
TABL. IV. DYNAMIKA LICZBY MIEJSC NOCLEGOWYCH W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
Stan w dniu 31 VII

L A T A	Ogółem	Obiekty hotelowe	Pozostałe obiekty	Ogółem	Obiekty hotelowe	Pozostałe obiekty
	rok 2000 = 100			rok poprzedni = 100		
2001	97,6	98,6	97,2	97,6	98,6	97,2
2002	95,9	102,4	93,3	98,3	103,8	96,1
2003	99,5	107,2	96,5	103,8	104,7	103,3
2004	99,8	119,8	91,8	100,3	111,8	95,2
2005	94,1	111,7	87,1	94,3	93,2	94,8
2006	95,9	123,4	85,1	102,0	110,5	97,7
2007	98,1	138,9	81,8	102,2	112,6	96,2
2008	105,2	155,9	85,1	107,3	112,2	104,0
2009	105,2	166,3	81,0	100,0	106,7	95,2
2010	106,9	181,4	77,4	101,6	109,1	95,6

W porównaniu ze stanem w dniu 31 VII 2009 r. było więcej o 0,8 tys. (o 1,3%) miejsc noclegowych całorocznych i ich liczba wyniosła 61,1 tys. Udział miejsc noclegowych dostępnych dla turystów przez cały rok stanowił 87,4% wszystkich miejsc w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania.

Na 1 turystyczny obiekt zbiorowego zakwaterowania przypadało średnio o 3,0 miejsca noclegowego więcej niż przed rokiem; w obiektach hotelowych — o 0,4 miejsca, a w pozostałych obiektach — o 4,1 miejsca więcej. Sukcesywnie malała liczba miejsc przypadających na 1 hotel.

WYKRES 3. STRUKTURA HOTELI WEDŁUG KATEGORII OBIEKTÓW
Stan w dniu 31 VII



Średnia liczba pokoi w hotelach województwa małopolskiego wynosiła — podobnie jak przed rokiem — 51. Spośród wszystkich pokoi hotelowych 96,0% było wyposażonych we własną łazienkę i WC (96,9% w końcu lipca 2009 r.). W motelach 100,0% pokoi wyposażonych było we własną łazienkę i WC a w pensjonatach 99,0% pokoi (w końcu lipca 2009 r. odpowiednio: 97,2% i 93,3%).

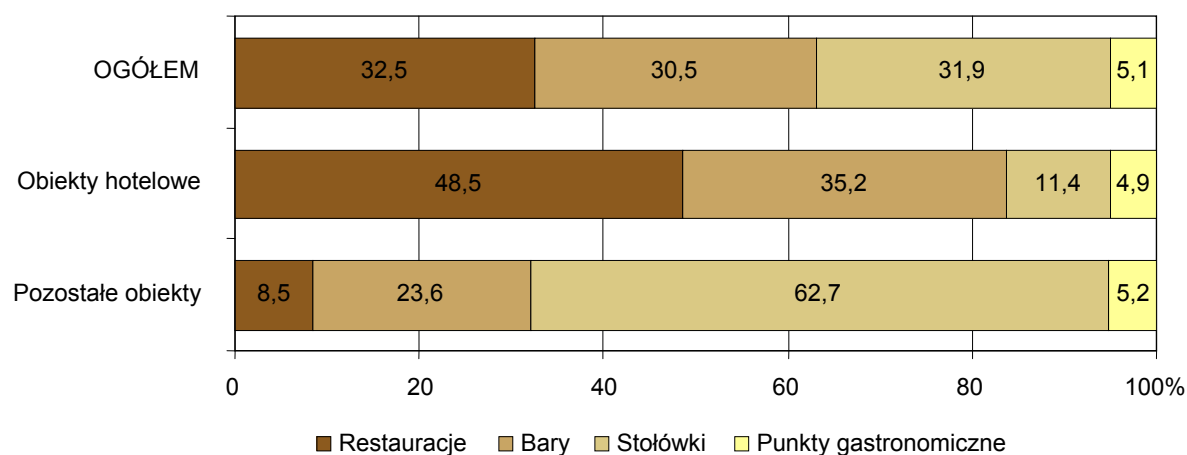
W porównaniu ze stanem sprzed roku przybyły 4 hotele oznaczone najwyższą, 5-gwiazdkową kategorią. W końcu lipca 2010 r. było 14 hoteli o najwyższym standardzie, o łącznej liczbie 2,1 tys. miejsc (1,1 tys. pokoi). Jednocześnie prawie połowa miejsc hotelowych mieściła się w hotelach oznaczonych 3-gwiazdkową kategorią.

W turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w końcu lipca 2010 r. działało: 296 restauracji, 278 barów i kawiarni, 290 stołówek oraz 46 punktów gastronomicznych. Większość restauracji (74,7%) oraz ponad połowa barów i kawiarni (56,1%) mieściła się w hotelach.

TABL. V. DYNAMIKA LICZBY PLACÓWEK GASTRONOMICZNYCH W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
Stan w dniu 31 VII

L A T A	Restau- racje	Bary	Stołówki	Punkty gastrono- miczne	Restau- racje	Bary	Stołówki	Punkty gastrono- miczne
	rok 2000 = 100				rok poprzedni = 100			
2001	102,8	103,2	94,7	114,9	102,8	103,2	94,7	114,9
2002	114,6	105,6	83,5	85,1	111,5	102,4	88,1	74,1
2003	110,7	101,8	76,3	90,5	96,6	96,3	91,4	106,3
2004	119,7	100,4	68,2	104,1	108,1	98,6	89,3	114,9
2005	119,1	102,8	64,7	55,4	99,5	102,4	94,9	53,2
2006	123,6	96,8	60,8	62,2	103,8	94,2	94,0	112,2
2007	150,0	96,1	63,7	55,4	121,4	99,3	104,7	89,1
2008	153,4	110,9	67,6	83,8	102,2	115,3	106,1	151,2
2009	163,5	88,4	64,5	89,2	106,6	79,7	95,5	106,5
2010	166,3	97,5	59,2	62,2	101,7	110,3	91,8	69,7

WYKRES 4. STRUKTURA PLACÓWEK GASTRONOMICZNYCH
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2010 R.
Stan w dniu 31 VII



2.1.3. Wykorzystanie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania

Liczba osób korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w Małopolsce w 2010 r. była większa w porównaniu z odnotowaną w roku poprzednim o 151,8 tys. i wyniosła 2872,5 tys. Wzrosła liczba korzystających z noclegów w obiektach hotelowych (o 184,4 tys.), natomiast w obiektach grupowanych jako pozostałe turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania było mniej (o 32,6 tys.) osób korzystających z noclegów.

TABL. VI. DYNAMIKA LICZBY KORZYSTAJĄCYCH Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA

L A T A	Ogółem	Obiekty hotelowe	Pozostałe obiekty	Ogółem	Obiekty hotelowe	Pozostałe obiekty
	rok 2000 = 100			rok poprzedni = 100		
2001	96,5	95,4	97,5	96,5	95,4	97,5
2002	98,6	101,8	95,5	102,2	106,7	97,9
2003	104,2	106,1	102,4	105,7	104,3	107,2
2004	117,4	133,9	101,5	112,6	126,2	99,1
2005	126,9	154,0	100,9	108,2	115,0	99,5
2006	134,1	168,6	101,0	105,6	109,5	100,0
2007	144,1	186,0	103,9	107,5	110,3	102,9
2008	138,1	179,4	98,3	95,8	96,5	94,6
2009	138,5	184,6	94,2	100,3	102,9	95,8
2010	146,3	203,8	91,0	105,6	110,4	96,5

Wśród ogółu korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania 68,8% (1976,3 tys.) stanowili turyści krajowi, a 31,2% (896,1 tys.) — turyści zagraniczni. Wzrosła, w stosunku do 2009 r., liczba korzystających z noclegów zarówno turystów krajowych jak i zagranicznych. Liczba gości krajowych zwiększyła się o 66,2 tys. (o 3,5%), a turystów zagranicznych było o 85,6 tys. (o 10,6%) więcej niż przed rokiem. Z roku na rok coraz więcej turystów krajowych korzystało z bazy noclegowej obiektów hotelowych (1175,1 tys. w 2010 r.).

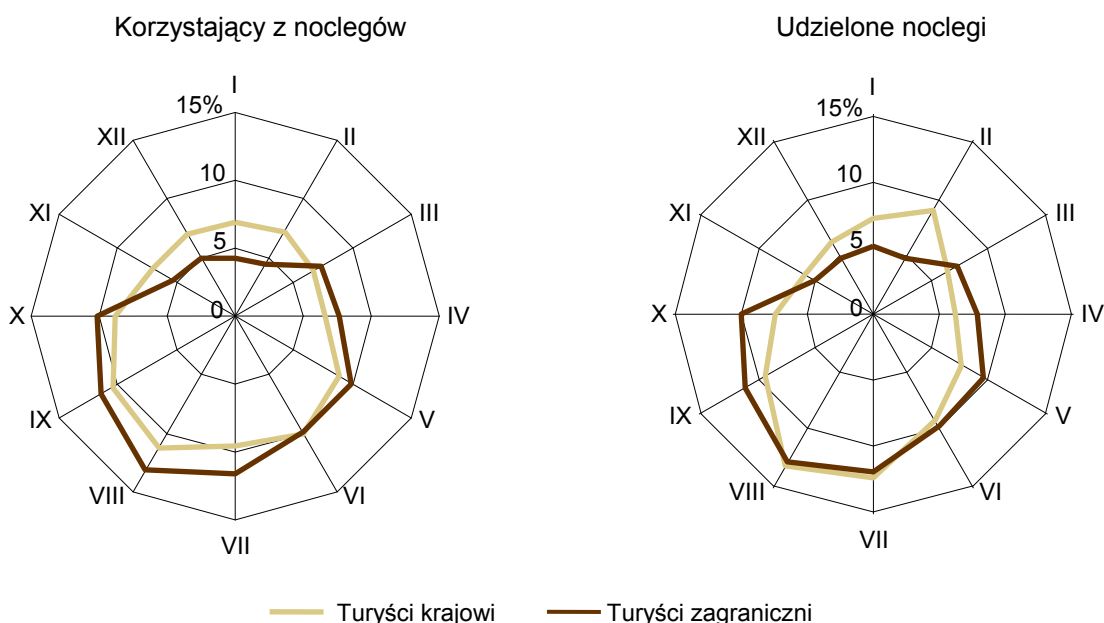
Liczba noclegów udzielonych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w 2010 r., wynosząca 7973,7 tys., wzrosła w porównaniu z rokiem poprzednim (o 15,2 tys., tj. o 0,2%), przy czym w obiektach hotelowych udzielono więcej noclegów (o 339,5 tys., tj. o 8,7%), natomiast w pozostałych obiektach odnotowano spadek (o 324,3 tys. noclegów, tj. o 8,0%). Skróceniu uległ średni czas pobytu turysty w obiektach ogółem oraz w grupie obiektów pozostałych. Przeciętny czas pobytu gości w obiektach hotelowych nie zmienił się.

Zmniejszyła się liczba noclegów udzielonych turystom krajowym (o 175,6 tys., tj. o 2,9%) i wyniosła 5838,4 tys., podczas gdy turystom zagranicznym udzielono 2135,3 tys. noclegów (więcej o 1907,6 tys., tj. o 9,8%). Średni czas pobytu w turystycznym obiekcie zbiorowego zakwaterowania turysty krajowego wyniósł 3,0 dnia (3,1 dnia w 2009 r.), a średnia długość pobytu turysty zagranicznego ukształtowała się, podobnie jak przed rokiem, w wysokości 2,4 dnia.

TABL. VII. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW I UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW

RODZAJE OBIEKTÓW	Korzystający z noclegów		Udzielone noclegi		Średni czas pobytu turysty w obiekcie	
	w odsetkach				w dniach	
	2009	2010	2009	2010	2009	2010
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	2,9	2,8
Obiekty hotelowe	65,3	68,3	49,3	53,5	2,2	2,2
Hotele	56,6	58,9	40,8	43,9	2,1	2,1
Motele	1,3	1,1	0,6	0,5	1,3	1,3
Pensjonaty	3,9	3,4	5,0	4,7	3,8	3,8
Inne obiekty hotelowe	3,5	4,9	2,9	4,4	2,4	2,5
Pozostałe obiekty	34,7	31,7	50,7	46,5	4,3	4,1
Domy wycieczkowe	0,6	0,4	0,7	0,5	3,7	3,8
Schroniska	2,0	2,0	1,2	1,2	1,7	1,6
Schroniska młodzieżowe	1,3	1,1	1,0	0,9	2,2	2,2
Szkolne schroniska młodzieżowe	1,8	1,7	1,4	1,5	2,3	2,6
Ośrodki wczasowe	7,3	6,9	11,0	11,0	4,4	4,5
Ośrodki kolonijne	0,2	0,1	0,5	0,6	7,4	10,4
Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	5,2	4,7	6,4	6,0	3,6	3,6
Domy pracy twórczej	0,3	0,3	0,6	0,6	5,6	5,8
Zespoły domków turystycznych	0,5	0,4	0,7	0,7	4,0	4,4
Kempingi	0,4	0,4	0,3	0,3	2,5	2,4
Pola biwakowe	0,2	0,2	0,2	0,2	2,7	3,6
Hostele	0,6	3,6	0,4	2,6	2,1	2,0
Zakłady uzdrowiskowe	3,8	3,5	17,1	14,6	13,1	11,5
Pozostałe niesklasyfikowane	10,5	6,4	9,2	5,9	2,6	2,5

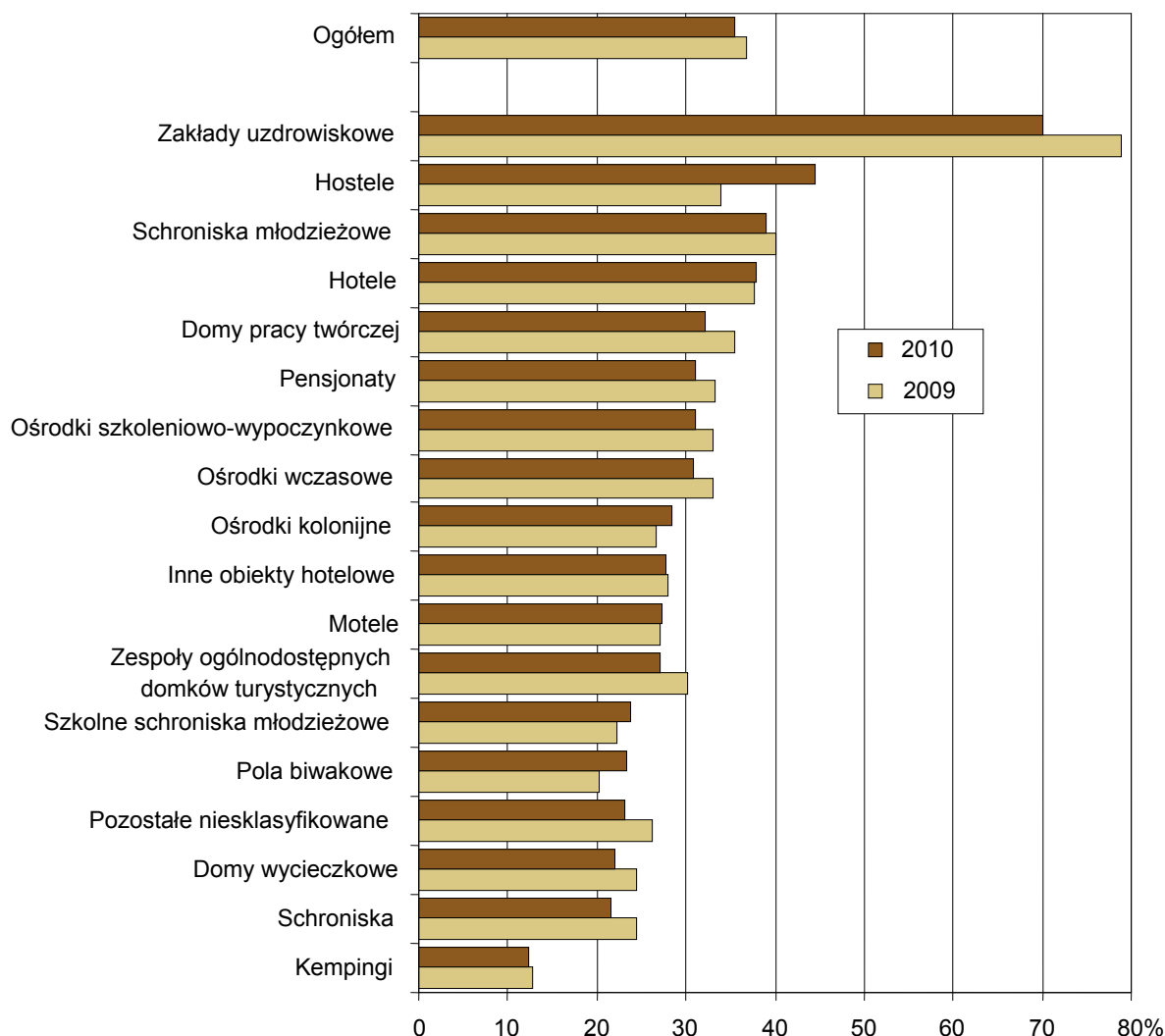
WYKRES 5. STRUKTURA OSÓB KORZYSTAJĄCYCH Z NOCLEGÓW I UDZIELONYCH NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY W 2010 R.



Przeciętny stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych w 2010 r. był wyższy niż w roku poprzednim o 0,7 pkt proc. Pogorszyło się wykorzystanie pokoi w innych obiektach hotelowych i w pensjonatach (odpowiednio o 1,0 i o 0,6 pkt proc. mniej). Zwiększył się natomiast stopień wykorzystania pokoi w motelach i hotelach (wzrost o 2,4 i o 1,2 pkt proc.).

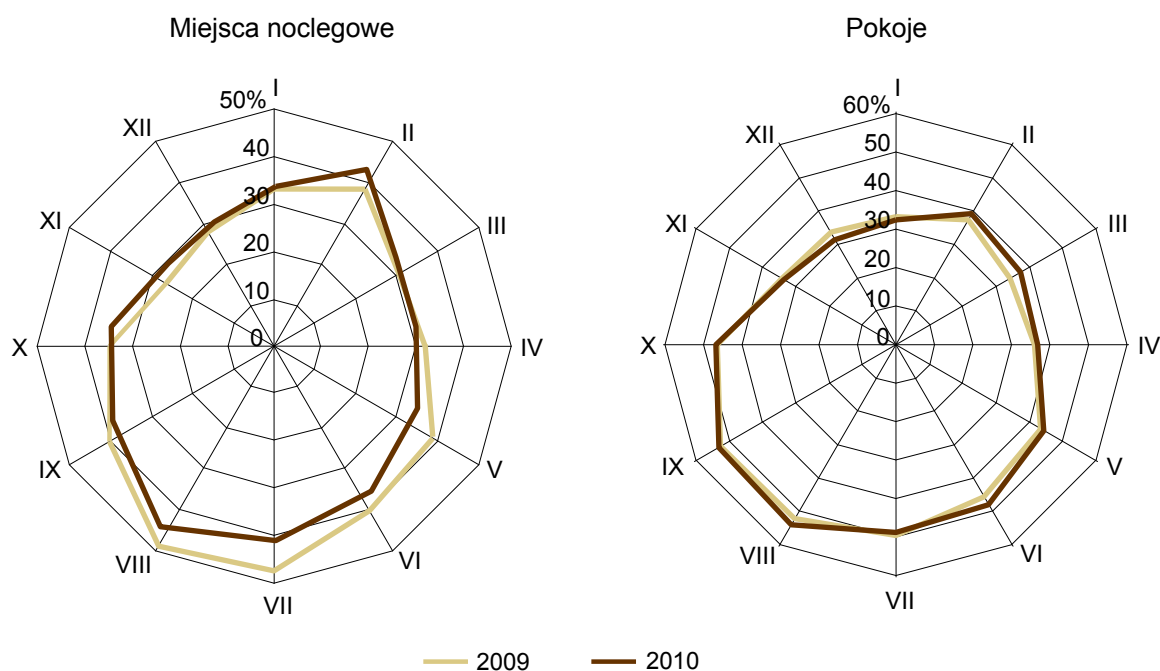
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych, wynoszący średnio w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania 35,5%, obniżył się o 1,3 pkt proc. w porównaniu z odnotowanym w 2009 r. Spadek stopnia wykorzystania miejsc noclegowych wystąpił w obiektach hotelowych (o 0,3 pkt proc.) oraz w obiektach pozostałych (o 2,3 pkt proc.).

WYKRES 6. STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW



W poszczególnych miesiącach 2010 r. stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania był niższy niż przed rokiem, a najbardziej obniżył się w maju (o 4,1 pkt proc.). Jedynie w październiku stopień wykorzystania miejsc noclegowych utrzymał się na niezmiennym poziomie w stosunku do października 2009 r.

WYKRES 7. STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH ORAZ POKOI
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG MIESIĘCY



2.1.4. Turystycy zagraniczni

Wśród osób nocujących w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w województwie małopolskim było 896,1 tys. turystów zagranicznych. W porównaniu z 2009 r. ich liczba wzrosła o 85,6 tys., tj. o 10,6%. Wyższy był również odsetek turystów zagranicznych w ogólnej liczbie turystów korzystających z małopolskich obiektów zbiorowego zakwaterowania (o 1,4 pkt proc.) i wyniósł 31,2%. Więcej było gości zagranicznych zarówno w obiektach hotelowych (o 79,3 tys., tj. o 11,2%), jak i w pozostałych obiektach (o 6,3 tys., tj. o 6,1%).

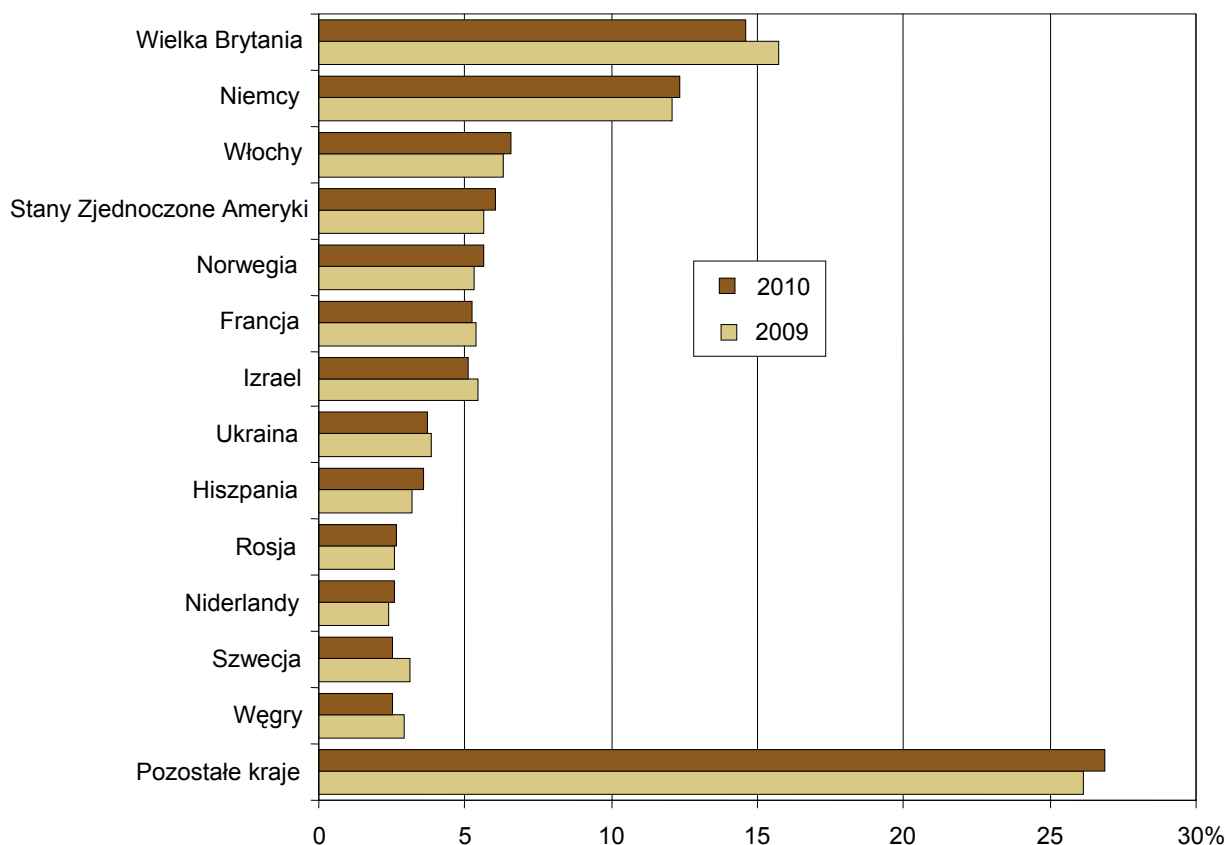
TABL. VIII. DYNAMIKA LICZBY TURYSTÓW ZAGRANICZNYCH KORZYSTAJĄCYCH Z NOCLEGÓW
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA

L A T A	Ogółem	Obiekty hotelowe	Pozostałe obiekty	Ogółem	Obiekty hotelowe	Pozostałe obiekty
	rok 2000 = 100			rok poprzedni = 100		
2001	100,5	97,5	111,9	100,5	97,5	111,9
2002	104,1	106,6	94,5	103,6	109,4	84,5
2003	109,2	111,7	99,6	104,9	104,8	105,4
2004	143,1	152,1	108,6	131,0	136,2	109,1
2005	175,4	188,9	123,7	122,6	124,2	113,9
2006	184,4	197,4	134,6	105,1	104,5	108,8
2007	193,1	210,1	128,3	104,7	106,4	95,3
2008	163,4	178,3	106,9	84,6	84,8	83,3
2009	159,8	175,9	98,4	97,8	98,7	92,1
2010	176,7	195,6	104,4	110,6	111,2	106,1

Większość turystów zagranicznych na miejsce noclegu wybierała hotele (740,0 tys., tj. 82,6%). Blisko połowa (47,2%) zagranicznych gości hotelowych nocowała w hotelach oznaczonych trzema gwiazdkami. Spośród pozostałych rodzajów turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania największą popularnością wśród turystów zagranicznych cieszyły się hostele, do których trafiło 43,8 tys., (4,9%) gości zagranicznych. W hotelach przeciętny odsetek turystów zagranicznych wyniósł — podobnie jak w 2009 r. — 43,7%, przy czym tradycyjnie największy (63,8%) był w hotelach oznaczonych najwyższą, 5-gwiazdkową kategorią. Turystom zagranicznym udzielono 2135,3 tys. noclegów, tj. o 190,8 tys. więcej niż w 2009 r. Względny przyrost liczby udzielonych noclegów, wynoszący 9,8%, był zbliżony do przyrostu liczby osób korzystających. Średnia długość pobytu turysty zagranicznego w obiekcie wyniosła — podobnie jak w 2009 r. — 2,4 dnia.

Wśród turystów zagranicznych, którzy nocowali w Małopolsce, Europejczycy stanowili 79,8%, goście z Azji – 10,4%, a z Ameryki Północnej – 7,0%. Ogólna liczba turystów z Europy wzrosła (w stosunku do 2009 r.) o 9,7%, tj. o 63,2 tys. osób i taka tendencja dotyczyła większości państw europejskich. Najbardziej wzrosła liczba turystów, których stałym miejscem zamieszkania były Niemcy (o 12,8 tys.), a największy spadek dotyczył liczby turystów ze Szwecji (o 2,6 tys.). Z Ameryki Północnej do Małopolski przybyło o 9,0 tys. osób więcej (w stosunku do 2009 r.), w tym o 8,8 tys. ze Stanów Zjednoczonych Ameryki. Nadal wzrastała liczba turystów z krajów azjatyckich, łącznie o 8,0 tys.

WYKRES 8. STRUKTURA TURYSTÓW ZAGRANICZNYCH KORZYSTAJĄCYCH Z NOCLEGÓW
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG KRAJÓW STAŁEGO ZAMIESZKANIA



2.1.5. Turystyka w województwie małopolskim w przekroju terytorialnym

Powiększyła się baza noclegowa turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania w Krakowie. W końcu lipca 2010 r. w Krakowie istniało 215 turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania o ogólnej liczbie 24,7 tys. miejsc noclegowych. Większość obiektów (58,6%) stanowiły hotele, o łącznej pojemności 16,6 tys. miejsc noclegowych (8,2 tys. pokoi). W porównaniu ze stanem sprzed roku liczba obiektów wzrosła o 20 (o 2,2 tys. miejsc noclegowych). W ciągu roku w Krakowie przybyło 6 hoteli (1,1 tys. miejsc noclegowych w hotelach), w tym 3 o najwyższym standardzie. Udział turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania zlokalizowanych w Krakowie, w stosunku do bazy w województwie małopolskim, wyniósł 35,3% miejsc noclegowych ogółem, a miejsc hotelowych — 63,0%. W Krakowie istniało 10 hoteli oznaczonych najwyższą, 5-gwiazdkową kategorią, liczących łącznie 1,8 tys. miejsc noclegowych. Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania zlokalizowane w Krakowie były największe. Średnia liczba miejsc noclegowych przypadających na 1 obiekt w Krakowie była o 35 miejsc większa niż przeciętnie w województwie. Zdecydowana większość miejsc noclegowych w obiektach turystycznych Krakowa (83,5%) była dostępna dla turystów przez cały rok.

W 11 powiatach liczba miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania zwiększyła się, w jednym pozostała na niezmienionym poziomie, a w 10 była niższa.

TABL. IX. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW
Stan w dniu 31 VII

P O W I A T Y	Obiekty		Miejsca noclegowe		Liczba miejsc noclegowych na 1 obiekt	
	w odsetkach				2009	2010
	2009	2010	2009	2010		
WOJEWÓDZTWO	100,0	100,0	100,0	100,0	77,0	80,0
POWIATY						
Bocheński	1,7	1,8	1,9	1,9	85,3	80,9
Brzeski	1,0	1,0	0,6	0,7	47,9	52,0
Chrzanowski	0,2	0,6	0,1	0,2	17,5	32,0
Dąbrowski	0,3	0,2	0,1	0,1	23,3	30,0
Gorlicki	3,2	2,7	2,5	2,0	61,5	58,3
Krakowski	3,0	2,9	1,9	1,9	49,5	53,6
Limanowski	3,0	2,6	2,3	2,1	58,4	63,3
Miechowski	0,1	0,1	0,1	0,1	40,0	40,0
Myślenicki	1,9	1,6	1,7	1,5	70,1	76,1
Nowosądecki	16,9	16,3	17,5	17,0	79,9	84,0
Nowotarski	14,6	12,5	10,5	9,5	55,3	61,1
Olkuski	1,5	1,5	0,7	0,8	37,5	40,6
Oświęcimski	1,1	0,9	1,1	0,9	76,5	75,4
Proszowicki	0,3	0,3	0,2	0,2	53,0	55,3
Suski	4,4	4,0	2,6	2,5	46,5	49,2
Tarnowski	1,2	1,4	0,6	0,7	40,2	39,2
Tatrzański	17,7	18,3	17,6	17,6	76,4	76,8
Wadowicki	2,1	2,4	2,0	2,2	73,9	75,2
Wielicki	2,0	2,1	1,6	1,3	60,7	51,1
MIASTA NA PRAWACH POWIATU						
Kraków	21,8	24,6	32,7	35,3	115,3	114,9
Nowy Sącz	1,0	0,9	0,7	0,5	56,1	47,1
Tarnów	1,0	1,3	1,0	1,0	74,8	64,1

W turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w Krakowie w 2010 r. nocowało 1512,4 tys. osób, wśród których ponad połowę (50,9%, tj. 770,2 tys.) stanowili turyści zagraniczni. W porównaniu z poprzednim rokiem liczba korzystających z noclegów zwiększyła się o 12,8%. Turystów krajowych było o 13,9% więcej, a zagranicznych — o 11,8%. Wzrosła również (o 12,2%) liczba udzielonych noclegów i wyniosła 3155,3 tys. Zwiększyła się o 11,0% liczba noclegów udzielonych turystom zagranicznym i o 13,9% — turystom krajowym.

TABL. X. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW I UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW

P O W I A T Y	Korzystający z noclegów		Udzielone noclegi		Średni czas pobytu turysty w obiekcie w dniach	
	w odsetkach					
	2009	2010	2009	2010	2009	2010
WOJEWÓDZTWO	100,0	100,0	100,0	100,0	2,9	2,8
POWIATY						
Bocheński	2,2	1,9	1,1	1,0	1,4	1,5
Brzeski	0,6	0,6	0,5	0,6	2,5	2,7
Chrzanowski	0,1	0,2	0,1	0,1	2,0	1,7
Dąbrowski	0,0	0,0	0,0	0,0	1,8	1,4
Gorlicki	1,4	1,3	2,7	2,5	5,6	5,6
Krakowski	2,7	2,3	1,5	1,4	1,6	1,6
Limanowski	0,8	0,7	1,0	0,8	3,7	3,3
Miechowski	0,1	0,1	0,0	0,1	1,2	1,4
Myślenicki	0,7	0,6	0,6	0,5	2,5	2,5
Nowosądecki	10,6	9,4	21,1	19,4	5,8	5,7
Nowotarski	5,8	5,2	10,6	8,6	5,4	4,6
Olkuski	0,6	0,6	0,4	0,4	2,2	2,1
Oświęcimski	1,0	0,9	0,8	0,6	2,2	2,0
Proszowicki	0,1	0,1	0,1	0,1	1,4	1,5
Suski	1,4	1,2	1,5	1,4	3,2	3,1
Tarnowski	0,7	0,7	0,5	0,5	2,0	1,9
Tatrzański	16,3	15,5	18,9	18,9	3,4	3,4
Wadowicki	1,5	1,8	1,0	1,3	1,9	2,0
Wielicki	1,9	2,1	0,9	1,0	1,4	1,4
MIASTA NA PRAWACH POWIATU						
Kraków	49,2	52,7	35,3	39,6	2,1	2,1
Nowy Sącz	0,8	0,6	0,5	0,3	1,7	1,6
Tarnów	1,5	1,5	0,9	0,9	1,8	1,6

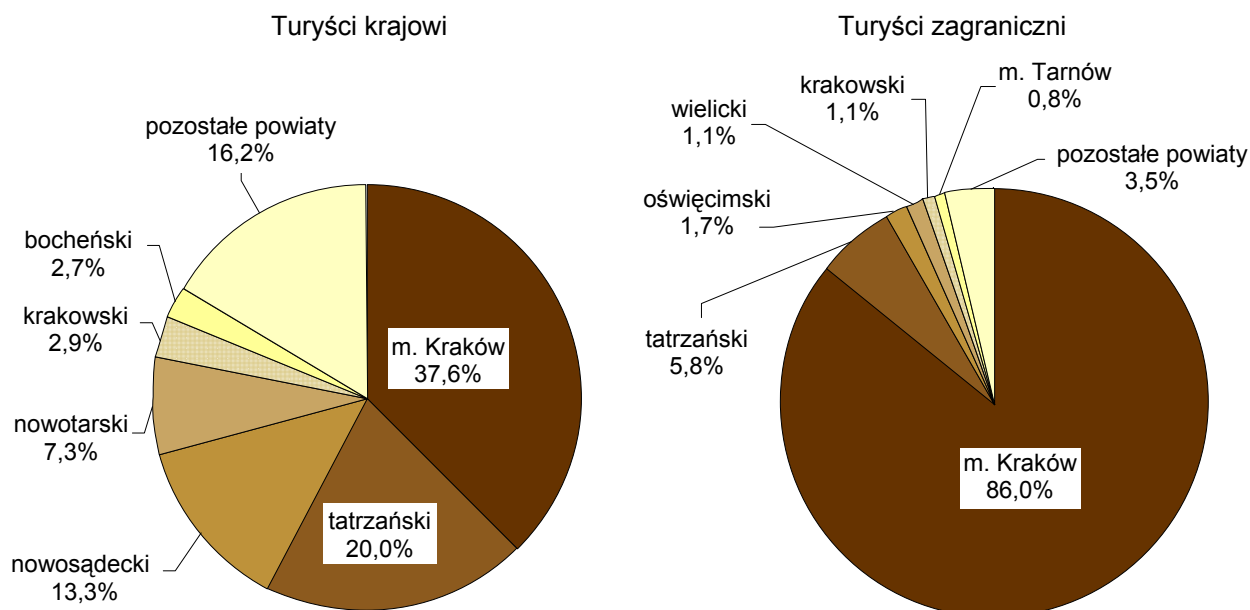
W 11 powiatach liczba osób korzystających z noclegów w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania była wyższa w stosunku do 2009 r. Największy względny przyrost (dwukrotny) odnotowano w powiecie chrzanowskim, a najbardziej zmalała liczba korzystających z noclegów w m. Nowy Sącz (o 28,2%). Liczba udzielonych noclegów zwiększyła się w 12 powiatach, a najwięcej w powiecie miechowskim (dwukrotnie). Najgłębszy względny spadek liczby udzielonych noclegów odnotowano w powiecie dąbrowskim (o 42,0%).

Najdłużej turyści przebywali w obiektach położonych na terenie powiatów: nowosądeckiego (średnio 5,7 dnia), gorlickiego (5,6 dnia) i nowotarskiego (4,6 dnia). Najkrótszy średni czas pobytu turysty w obiekcie (1,4 dnia) odnotowano w 3 powiatach.

Stopień wykorzystania miejsc noclegowych, podobnie jak w 2009 r., najkorzystniej kształtował się w powiatach: gorlickim (46,8%), nowosądeckim (40,5%) oraz w m. Kraków (40,1%).

Na małopolskiej mapie turystycznej tradycyjnie dominuje Kraków. Stolica województwa jest szczególnie atrakcyjna wśród turystów zagranicznych. Istotne znaczenie dla turystyki województwa małopolskiego mają jego południowe obszary, tj. powiaty: tatrzański, nowosądecki i nowotarski.

WYKRES 9. STRUKTURA KORZYSTAJĄCYCH Z NOCLEGÓW
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



2.2. TURYSTYCZNE OBIEKTY INDYWIDUALNEGO ZAKWATEROWANIA

W 2010 r. sprawozdawczością objęto również turystyczne obiekty indywidualnego zakwaterowania, tj. pokoje gościnne i kwatery agroturystyczne, które posiadały co najmniej 10 miejsc noclegowych. Uzyskano informacje o 421 obiektach, w których było łącznie 9,5 tys. miejsc noclegowych. Udział miejsc całorocznych stanowił 75,4%. Z bazy tej skorzystało 126,6 tys. turystów. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w obiektach indywidualnego zakwaterowania wyniósł średnio w województwie 15,1%.

Najwięcej miejsc noclegowych w pokojach gościnnych i kwaterach agroturystycznych było w powiecie tatrzańskim (70,1%). Udział osób korzystających z noclegów w obiektach indywidualnego zakwaterowania w powiecie tatrzańskim stanowił 48,8%, a udzielonych noclegów — 59,8% w skali województwa małopolskiego.

Pokoje gościnne (kwatery prywatne) badane były przez statystykę publiczną do września 1999 r. Według obowiązującej wówczas metodologii, w 1999 r. uzyskano informacje o ponad 1,5 tys. obiektach działających w Małopolsce; w okresie od stycznia do września z noclegów skorzystało w nich ponad 170 tys. osób.

Informacje o kwaterach agroturystycznych poprzednio zbierane były w latach 1997–2002. Według obowiązującej ówczesnie metodologii w 2002 r. w województwie działało ponad 140 kwater, w których nocowało ponad 8 tys. turystów.

3. TABLICE

TABL. 1. OGÓLNE DANE O TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW

GENERAL DATA REGARDING COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES

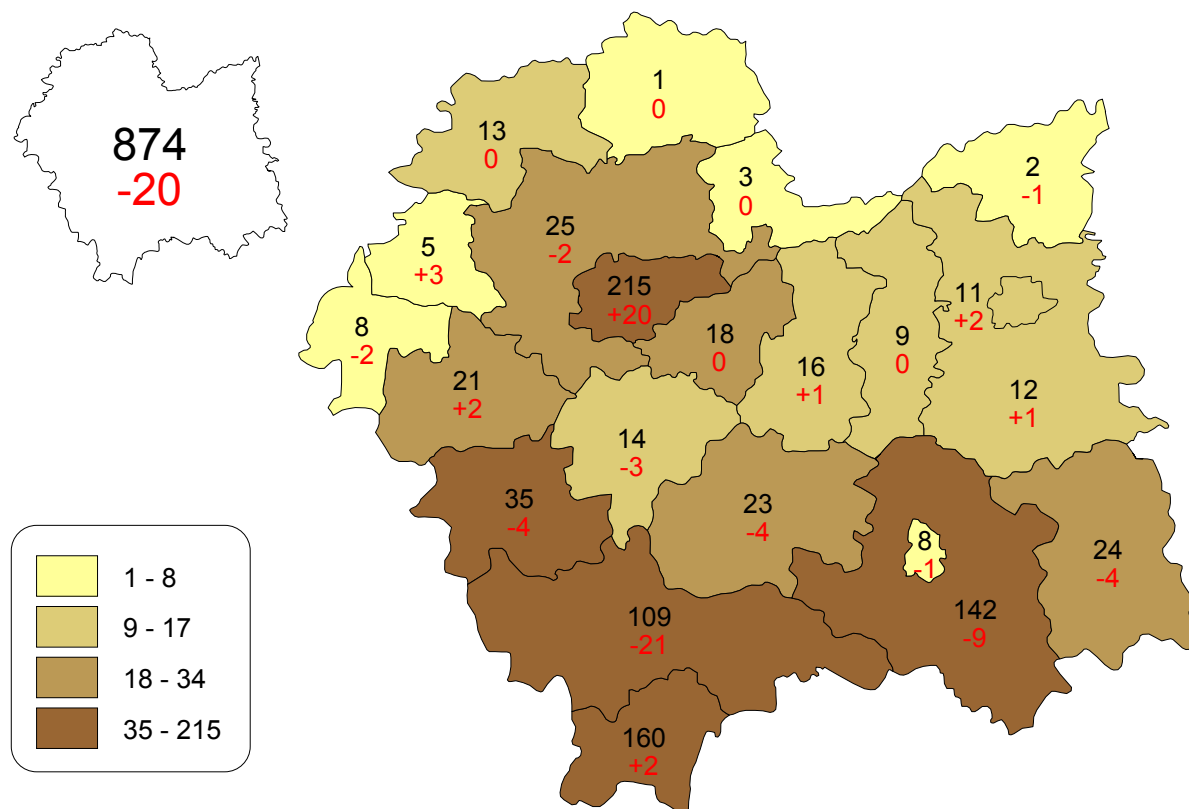
WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		Ogółem <i>Grand total</i>	Obiekty hotelowe <i>Hotel facilities</i>					Pozostałe obiekty <i>Other facilities</i>
			razem <i>total</i>	hotele <i>hotels</i>	motele <i>motels</i>	pensjonaty <i>boarding houses</i>	inne obiekty hotelowe <i>other hotel facilities</i>	
Obiekty	2000	911	197	77	9	111	×	714
– stan w dniu 31 VII	2005	825	242	152	11	62	17	583
<i>Facilities – as of 31 VII</i>	2009	894	363	231	11	69	52	531
	2010	874	394	249	10	64	71	480
Pokoje	2000	8439	8439	4816	135	3488	×	×
– stan w dniu 31 VII	2005	9970	9970	7687	233	1652	398	×
<i>Rooms – as of 31 VII</i>	2009	14554	14554	11858	215	1517	964	×
	2010	17333	17333	12747	181	1453	2952	×
Miejsca noclegowe	2000	65400	18567	9680	304	8583	×	46833
– stan w dniu 31 VII	2005	61509	20733	15609	497	3725	902	40776
<i>Bed places</i>	2009	68813	30876	24432	486	3548	2410	37937
– <i>as of 31 VII</i>	2010	69936	33684	26282	383	3413	3606	36252
w tym całoroczne	2000	52865	18498	9674	304	8520	×	34367
<i>of which open</i>	2005	54193	20585	15609	497	3725	754	33608
<i>yearlong</i>	2009	60363	29766	23496	458	3434	2378	30597
	2010	61129	32368	25062	383	3325	3598	28761
Korzystający	2000	1964062	962387	726655	18712	217020	×	1001675
z noclegów	2005	2493045	1482157	1308323	26131	111875	35828	1010888
<i>Tourists</i>	2009	2720627	1776766	1540290	34330	106626	95520	943861
<i>accommodated</i>	2010	2872453	1961193	1692322	31683	98526	138662	911260
w tym turyści	2000	507191	401835	379751	4125	17959	×	105356
zagraniczni	2005	889479	759130	727401	8385	16765	6579	130349
<i>of which foreign</i>	2009	810496	706789	672504	7638	8021	18626	103707
<i>tourists</i>	2010	896116	786085	740038	5222	8398	32427	110031
Wynajęte pokoje	2000	1305766	1305766	826165	13537	466064	×	×
<i>Rooms rented</i>	2005	1837458	1837458	1541111	22589	230690	43068	×
	2009	2127574	2127574	1810933	23263	186379	106999	×
	2010	2364224	2364224	1994257	22866	182641	164460	×
w tym turystom	2000	495452	495452	459083	3390	32979	×	×
zagranicznym	2005	922981	922981	878311	7681	27852	9137	×
<i>of which by foreign</i>	2009	896320	896320	856978	5672	13067	20603	×
<i>tourists</i>	2010	1001792	1001792	945002	4538	12713	39539	×

**TABL. 1. OGÓLNE DANE O TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW (dok.)**

*GENERAL DATA REGARDING COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS
BY TYPE OF FACILITIES (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>		Ogółem <i>Grand total</i>	Obiekty hotelowe <i>Hotel facilities</i>					Pozostałe obiekty <i>Other facilities</i>
			razem <i>total</i>	hotele <i>hotels</i>	motele <i>motels</i>	pensjonaty <i>boarding houses</i>	inne obiekty hotelowe <i>other hotel facilities</i>	
Udzielone noclegi <i>Overnight stays</i>	2000	6680531	2398900	1405348	30626	962926	×	4281631
	2005	7375810	3276072	2699842	36499	457686	82045	4099738
	2009	7958504	3924216	3247775	44749	400835	230857	4034288
	2010	7973662	4263685	3501216	40261	373801	348407	3709977
w tym turystom zagranicznym <i>of which of foreign tourists</i>	2000	1132493	859785	783040	8261	68484	×	272708
	2005	2021651	1683021	1597646	13168	55078	17129	338630
	2009	1944533	1658311	1573309	10462	28310	46230	286222
	2010	2135297	1817344	1696851	7367	26379	86747	317953
Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Occupancy rate of rooms in %</i>	2000	46,2	46,2	48,8	26,8	43,0	×	×
	2005	51,4	51,4	55,0	32,1	41,7	28,3	×
	2009	41,4	41,4	43,0	30,5	36,0	32,7	×
	2010	42,1	42,1	44,2	32,9	35,4	31,7	×
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Occupancy rate of bed places in %</i>	2000	37,5	39,6	41,7	27,9	37,4	×	36,4
	2005	37,1	43,6	47,2	23,9	35,0	25,4	33,2
	2009	36,8	36,3	37,7	27,0	33,4	28,0	37,2
	2010	35,5	36,0	37,9	27,3	31,2	27,9	34,9

WYKRES 10. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.
Stan w dniu 31 VII



U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

TABL. 2. OGÓLNE DANE O POZOSTAŁYCH TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO
GENERAL DATA REGARDING OTHER COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroni- ska <i>Shelters</i>	Schroni- ska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroni- ska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
1	Obiekty	2000	31	28	56	×	178	16
2	– stan w dniu 31 VII	2005	17	21	11	33	155	12
3	<i>Facilities – as of 31 VII</i>	2009	10	22	8	31	113	9
4		2010	10	22	7	28	113	9
5	Miejsca noclegowe	2000	2283	1568	3000	×	11732	949
6	– stan w dniu 31 VII	2005	1366	1178	834	1934	10067	652
7	<i>Bed places</i>	2009	684	1141	586	1930	8120	494
8	– as of 31 VII	2010	575	1185	521	1861	8822	626
9	w tym całoroczne	2000	1976	1533	1356	×	9673	764
10	<i>of which open yearlong</i>	2005	1366	1178	557	1356	9421	509
11		2009	674	1031	521	1274	7716	449
12		2010	525	1115	467	1343	7871	388
13	Korzystający	2000	84172	60145	87292	×	186094	8019
14	z noclegów	2005	50929	68135	39728	46987	200476	5285
15	<i>Tourists accommodated</i>	2009	15866	55073	35514	48838	199935	5144
16		2010	11027	58008	31961	47884	197613	4254
17	w tym turyści	2000	13640	3059	10643	×	3149	–
18	zagraniczni	2005	9114	5565	10170	3127	8646	–
19	<i>of which foreign</i>	2009	1239	3234	8044	2263	5364	12
20	<i>tourists</i>	2010	177	3506	7458	2419	6378	34
21	Udzielone noclegi	2000	231230	123767	196570	×	1059138	62093
22	<i>Overnight stays</i>	2005	146868	116568	83011	107699	889959	44762
23		2009	58336	93877	78421	110951	874494	37950
24		2010	42018	92582	70835	122913	880593	44208
25	w tym turystom	2000	24106	9685	25270	×	15047	–
26	zagranicznym	2005	18555	7439	22303	8751	36102	–
27	<i>of which of foreign</i>	2009	4980	4676	19273	10004	20787	12
28	<i>tourists</i>	2010	972	4465	19100	17119	33739	238

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW

ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES

Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe <i>Training-recreational centres</i>	Domy pracy twórczej <i>Creative arts centres</i>	Zespoły domków turystycznych <i>Complexes of tourist cottages</i>	Kempingi <i>Camping sites</i>	Pola biwakowe <i>Tent camp sites</i>	Ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego <i>Weekend and holiday accommodation establishments</i>	Hostele <i>Hostels</i>	Zakłady uzdrowiskowe <i>Health establishments</i>	Pozostałe niesklasyfikowane <i>Other non-classified facilities</i>	Lp. No.
53	20	25	13	25	6	x	38	225	1
66	15	15	13	16	6	x	41	162	2
64	13	13	11	12	x	8	37	180	3
68	12	16	10	9	x	29	37	110	4
4347	754	1174	1309	3089	130	x	4938	11560	5
5591	473	905	1737	1497	500	x	5006	9036	6
4792	522	824	1437	880	x	276	4883	11368	7
4762	498	793	1273	760	x	1403	4806	8367	8
3862	739	377	400	—	98	x	4926	8663	9
5149	473	378	410	—	480	x	5006	7325	10
4470	522	592	415	—	x	276	4753	7904	11
4412	498	435	313	—	x	1403	4661	5330	12
118509	15232	13160	15648	12564	1231	x	90424	309185	13
167506	11790	16648	27828	8252	38242	x	95210	233872	14
141991	8618	14750	9601	5219	x	15034	103801	284477	15
134165	7924	12097	11154	4343	x	104064	101016	185750	16
7568	644	954	6546	352	4	x	1246	57551	17
10278	513	1827	18931	772	2098	x	985	58323	18
7327	246	628	5068	593	x	8834	456	60399	19
6398	137	1012	6174	394	x	43810	919	31215	20
447483	84643	72505	49649	43247	7819	x	1061238	842249	21
647164	57599	62259	59111	25419	56659	x	1174206	628454	22
512596	48364	59360	24063	14307	x	32035	1359497	730037	23
476978	45803	53577	27001	15604	x	210107	1161156	466602	24
32144	1977	3818	13824	1067	28	x	12757	132985	25
36424	1586	6976	37615	2075	4083	x	7109	149612	26
26142	560	3417	10936	1311	x	20015	3527	160582	27
21704	251	5550	12831	990	x	104703	6611	89680	28

TABL. 3. TURYSTYCZNE OBIEKTY I MIEJSCA NOCLEGOWE ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

Stan w dniu 31 VII

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS AND BED PLACES BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

As of 31 VII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Obiekty hotelowe Hotel facilities					Pozostałe obiekty Other facilities
		razem total	hotele hotels	motele motels	pensjonaty boarding houses	inne obiekty hotelowe other hotel facilities	
OBIEKTY FACILITIES							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	874	394	249	10	64	71	480
Podregion krakowski Subregion	77	43	34	4	1	4	34
Powiaty: Powiats							
bocheński	16	8	7	1	—	—	8
krakowski	25	14	11	1	—	2	11
miechowski	1	1	1	—	—	—	—
myślenicki	14	4	3	—	—	1	10
proszowicki	3	2	2	—	—	—	1
wielicki	18	14	10	2	1	1	4
Podregion m. Kraków Subregion	215	154	126	—	7	21	61
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Kraków	215	154	126	—	7	21	61
Podregion nowosądecki Subregion	466	154	63	3	53	35	312
Powiaty: Powiats							
gorlicki	24	9	4	—	3	2	15
limanowski	23	6	3	—	2	1	17
nowosądecki	142	35	18	1	11	5	107
nowotarski	109	38	15	2	14	7	71
tatrzański	160	60	19	—	23	18	100
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Nowy Sącz	8	6	4	—	—	2	2
Podregion oświęcimski Subregion	82	29	17	3	2	7	53
Powiaty: Powiats							
chrzanowski	5	3	—	1	—	2	2
olkuski	13	6	1	1	—	4	7
oświęcimski	8	6	6	—	—	—	2
suski	35	6	3	1	2	—	29
wadowicki	21	8	7	—	—	1	13
Podregion tarnowski Subregion	34	14	9	—	1	4	20
Powiaty: Powiats							
brzeski	9	4	4	—	—	—	5
dąbrowski	2	—	—	—	—	—	2
tarnowski	12	4	2	—	—	2	8
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Tarnów	11	6	3	—	1	2	5

TABL. 3. TURYSTYCZNE OBIEKTY I MIEJSCA NOCLEGOWE ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 VII

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS AND BED PLACES BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010 (cont.)

As of 31 VII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Obiekty hotelowe Hotel facilities					Pozostałe obiekty Other facilities
		razem total	hotele hotels	motele motels	pensjonaty boarding houses	inne obiekty hotelowe other hotel facilities	
MIEJSCA NOCLEGOWE BED PLACES							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	69936	33684	26282	383	3413	3606	36252
Podregion krakowski Subregion	4824	2543	2254	175	19	95	2281
Powiaty:							
Powiats							
bocheński	1294	566	531	35	—	—	728
krakowski	1339	806	713	64	—	29	533
miechowski	40	40	40	—	—	—	—
myślenicki	1066	225	209	—	—	16	841
proszowicki	166	145	145	—	—	—	21
wielicki	919	761	616	76	19	50	158
Podregion m. Kraków Subregion	24708	17993	16569	—	193	1231	6715
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Kraków	24708	17993	16569	—	193	1231	6715
Podregion nowosądecki Subregion	34107	10969	5876	128	3135	1830	23138
Powiaty:							
Powiats							
gorlicki	1400	318	148	—	60	110	1082
limanowski	1455	243	128	—	65	50	1212
nowosądecki	11923	3100	2017	25	825	233	8823
nowotarski	6658	1909	964	103	529	313	4749
tatrzański	12294	5192	2490	—	1656	1046	7102
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Nowy Sącz	377	207	129	—	—	78	170
Podregion oświęcimski Subregion	4594	1376	921	80	52	323	3218
Powiaty:							
Powiats							
chrzanowski	160	109	—	23	—	86	51
olkuski	528	292	34	28	—	230	236
oświęcimski	603	344	344	—	—	—	259
suski	1723	263	182	29	52	—	1460
wadowicki	1580	368	361	—	—	7	1212
Podregion tarnowski Subregion	1703	803	662	—	14	127	900
Powiaty:							
Powiats							
brzeski	468	163	163	—	—	—	305
dąbrowski	60	—	—	—	—	—	60
tarnowski	470	149	97	—	—	52	321
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Tarnów	705	491	402	—	14	75	214

TABL. 4. POZOSTAŁE TURYSTYCZNE OBIEKTY I MIEJSCA NOCLEGOWE ZBIOROWEGO

Stan w dniu 31 VII

OTHER COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS AND BED PLACES

As of 31 VII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroniska <i>Shelters</i>	Schroniska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroniska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
OBIE FACILI							
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	10	22	7	28	113	9
2	Podregion krakowski <i>Subregion</i>	2	1	—	6	1	—
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
3	bocheński	—	—	—	2	—	—
4	krakowski	2	—	—	3	—	—
5	miechowski	—	—	—	—	—	—
6	myślenicki	—	1	—	1	1	—
7	proszowicki	—	—	—	—	—	—
8	wielicki	—	—	—	—	—	—
9	Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	1	—	4	1	—	—
10	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Kraków	1	—	4	1	—	—
11	Podregion nowosądecki ... <i>Subregion</i>	5	16	2	13	104	6
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
12	gorlicki	—	1	—	4	1	—
13	limanowski	—	—	1	6	—	1
14	nowosądecki	1	4	—	—	42	1
15	nowotarski	2	6	—	—	18	3
16	tatrzański	2	5	1	2	43	1
17	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Nowy Sącz	—	—	—	1	—	—
18	Podregion oświęcimski <i>Subregion</i>	2	3	1	5	8	3
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
19	chrzanowski	—	—	—	—	—	—
20	olkuski	—	—	1	1	—	—
21	oświęcimski	—	—	—	—	—	—
22	suski	—	3	—	3	6	3
23	wadowicki	2	—	—	1	2	—
24	Podregion tarnowski <i>Subregion</i>	—	2	—	3	—	—
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
25	brzeski	—	1	—	1	—	—
26	dąbrowski	—	—	—	1	—	—
27	tarnowski	—	1	—	1	—	—
28	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Tarnów	—	—	—	—	—	—

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

Ośrodki szkolenio- wo-wypo- czynkowe <i>Training- recreational centres</i>	Domy pracy twórczej <i>Creative arts centres</i>	Zespoły domków turystycz- nych <i>Complexes of tourist cottages</i>	Kempingi <i>Camping sites</i>	Pola biwakowe <i>Tent camp sites</i>	Hostele <i>Hostels</i>	Zakłady uzdrowis- kowe <i>Health establish- ments</i>	Pozostałe niesklasy- fikowane <i>Other non- classified facilities</i>	Lp. No.
KTY								
TIES								
68	12	16	10	9	29	37	110	1
4	—	1	1	1	1	—	16	2
—	—	1	—	1	—	—	4	3
2	—	—	—	—	—	—	4	4
—	—	—	—	—	—	—	—	5
1	—	—	1	—	—	—	5	6
—	—	—	—	—	—	—	1	7
1	—	—	—	—	1	—	2	8
6	—	1	3	—	26	1	18	9
6	—	1	3	—	26	1	18	10
46	10	12	5	7	2	36	48	11
2	—	1	—	—	—	4	2	12
4	—	2	—	—	—	—	3	13
21	1	2	—	1	1	19	14	14
4	2	3	1	5	—	13	14	15
15	7	4	3	1	1	—	15	16
—	—	—	1	—	—	—	—	17
10	1	2	—	1	—	—	17	18
1	—	—	—	—	—	—	1	19
1	—	—	—	—	—	—	4	20
—	—	—	—	—	—	—	2	21
4	1	2	—	1	—	—	6	22
4	—	—	—	—	—	—	4	23
2	1	—	1	—	—	—	11	24
—	—	—	—	—	—	—	3	25
—	—	—	—	—	—	—	1	26
2	1	—	—	—	—	—	3	27
—	—	—	1	—	—	—	4	28

TABL. 4. POZOSTAŁE TURYSTYCZNE OBIEKTY I MIEJSCA NOCLEGOWE ZBIOROWEGO

Stan w dniu 31 VII

OTHER COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS AND BED PLACES

As of 31 VII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroniska <i>Shelters</i>	Schroniska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroniska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
							MIEJSCA BED
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	575	1185	521	1861	8822	626
2	Podregion krakowski <i>Subregion</i>	78	25	—	329	96	—
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
3	bocheński	—	—	—	129	—	—
4	krakowski	78	—	—	178	—	—
5	miechowski	—	—	—	—	—	—
6	myślenicki	—	25	—	22	96	—
7	proszowicki	—	—	—	—	—	—
8	wielicki	—	—	—	—	—	—
9	Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	67	—	412	308	—	—
10	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Kraków	67	—	412	308	—	—
11	Podregion nowosądecki ... <i>Subregion</i>	330	950	84	685	8153	478
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
12	gorlicki	—	30	—	357	15	—
13	limanowski	—	—	24	209	—	90
14	nowosądecki	50	279	—	—	3389	50
15	nowotarski	150	231	—	—	1174	195
16	tatrzański	130	410	60	69	3575	143
17	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Nowy Sącz	—	—	—	50	—	—
18	Podregion oświęcimski <i>Subregion</i>	100	120	25	320	573	148
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
19	chrzanowski	—	—	—	—	—	—
20	olkuski	—	—	25	70	—	—
21	oświęcimski	—	—	—	—	—	—
22	suski	—	120	—	150	381	148
23	wadowicki	100	—	—	100	192	—
24	Podregion tarnowski <i>Subregion</i>	—	90	—	219	—	—
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
25	brzeski	—	60	—	140	—	—
26	dąbrowski	—	—	—	40	—	—
27	tarnowski	—	30	—	39	—	—
28	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Tarnów	—	—	—	—	—	—

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R. (dok.)

BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010 (cont.)

Ośrodki szkolenio- wo-wypo- czynkowe <i>Training- -recreational centres</i>	Domy pracy twórczej <i>Creative arts centres</i>	Zespoły domków turystycz- nych <i>Complexes of tourist cottages</i>	Kempingi <i>Camping sites</i>	Pola biwakowe <i>Tent camp sites</i>	Hostele <i>Hostels</i>	Zakłady uzdrowis- kowe <i>Health establish- ments</i>	Pozostałe niesklasy- fikowane <i>Other non- -classified facilities</i>	Lp. No.
4762	498	793	1273	760	1403	4806	8367	1
291	—	16	250	200	48	—	948	2
—	—	16	—	200	—	—	383	3
106	—	—	—	—	—	—	171	4
—	—	—	—	—	—	—	—	5
145	—	—	250	—	—	—	303	6
—	—	—	—	—	—	—	21	7
40	—	—	—	—	48	—	70	8
364	—	54	346	—	1298	78	3788	9
364	—	54	346	—	1298	78	3788	10
3469	416	621	607	510	57	4728	2050	11
54	—	15	—	—	—	591	20	12
514	—	95	—	—	—	—	280	13
1475	30	162	—	70	12	2676	630	14
260	93	90	150	390	—	1461	555	15
1166	293	259	337	50	45	—	565	16
—	—	—	120	—	—	—	—	17
586	60	102	—	50	—	—	1134	18
37	—	—	—	—	—	—	14	19
55	—	—	—	—	—	—	86	20
—	—	—	—	—	—	—	259	21
202	60	102	—	50	—	—	247	22
292	—	—	—	—	—	—	528	23
52	22	—	70	—	—	—	447	24
—	—	—	—	—	—	—	105	25
—	—	—	—	—	—	—	20	26
52	22	—	—	—	—	—	178	27
—	—	—	70	—	—	—	144	28

TABL. 5. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Obiekty hotelowe Hotel facilities					Pozostałe obiekty Other facilities
		razem total	hotele hotels	motele motels	pensjonaty boarding houses	inne obiekty hotelowe other hotel facilities	
OGÓŁEM TOTAL							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2872453	1961193	1692322	31683	98526	138662	911260
Podregion krakowski Subregion	204825	142182	116381	20676	456	4669	62643
Powiaty: Powiats							
bocheński	55615	26404	25044	1360	—	—	29211
krakowski	66452	50188	42759	5312	—	2117	16264
miechowski	3145	3145	3145	—	—	—	—
myślenicki	16451	4698	4599	—	—	99	11753
proszowicki	3083	2102	2102	—	—	—	981
wielicki	60079	55645	38732	14004	456	2453	4434
Podregion m. Kraków Subregion	1512363	1276503	1211463	—	8624	56416	235860
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Kraków	1512363	1276503	1211463	—	8624	56416	235860
Podregion nowosądecki Subregion	939282	429118	280863	4269	85857	58129	510164
Powiaty: Powiats							
gorlicki	36141	19002	15789	—	611	2602	17139
limanowski	19781	9300	7704	—	1024	572	10481
nowosądecki	270410	93229	77210	261	10619	5139	177181
nowotarski	149677	54432	32988	4008	9155	8281	95245
tatrzański	446989	239117	137244	—	64448	37425	207872
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Nowy Sącz	16284	14038	9928	—	—	4110	2246
Podregion oświęcimski Subregion	133675	53851	36177	6738	2566	8370	79824
Powiaty: Powiats							
chrzanowski	4328	3387	—	1548	—	1839	941
olkuski	16474	10801	1082	3212	—	6507	5673
oświęcimski	25031	15079	15079	—	—	—	9952
suski	35560	11128	6584	1978	2566	—	24432
wadowicki	52282	13456	13432	—	—	24	38826
Podregion tarnowski Subregion	82308	59539	47438	—	1023	11078	22769
Powiaty: Powiats							
brzeski	17912	7947	7947	—	—	—	9965
dąbrowski	408	—	—	—	—	—	408
tarnowski	19885	11707	10247	—	—	1460	8178
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Tarnów	44103	39885	29244	—	1023	9618	4218

TABL. 5. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R. (dok.)

TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Obiekty hotelowe Hotel facilities					Pozostałe obiekty Other facilities
		razem total	hotele hotels	motele motels	pensjonaty boarding houses	inne obiekty hotelowe other hotel facilities	
w tym TURYSŹCI ZAGRANICZNI of which FOREIGN TOURISTS							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	896116	786085	740038	5222	8398	32427	110031
Podregion krakowski Subregion	25003	22933	18590	3842	137	364	2070
Powiaty: Powiats							
bocheński	3197	3194	3024	170	—	—	3
krakowski	9670	8976	6064	2644	—	268	694
miechowski	631	631	631	—	—	—	—
myślenicki	1241	605	590	—	—	15	636
proszowicki	90	25	25	—	—	—	65
wielicki	10174	9502	8256	1028	137	81	672
Podregion m. Kraków Subregion	770243	696220	668750	—	1788	25682	74023
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Kraków	770243	696220	668750	—	1788	25682	74023
Podregion nowosądecki Subregion	68362	47013	34885	375	6255	5498	21349
Powiaty: Powiats							
gorlicki	843	618	581	—	—	37	225
limanowski	624	429	343	—	50	36	195
nowosądecki	6654	4431	4096	6	196	133	2223
nowotarski	6238	4102	3156	369	212	365	2136
tatrzański	52180	35818	25313	—	5797	4708	16362
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Nowy Sącz	1823	1615	1396	—	—	219	208
Podregion oświęcimski Subregion	22304	11116	9503	1005	39	569	11188
Powiaty: Powiats							
chrzanowski	495	465	—	83	—	382	30
olkuski	1416	1269	257	825	—	187	147
oświęcimski	14999	6837	6837	—	—	—	8162
suski	997	717	581	97	39	—	280
wadowicki	4397	1828	1828	—	—	—	2569
Podregion tarnowski Subregion	10204	8803	8310	—	179	314	1401
Powiaty: Powiats							
brzeski	1835	921	921	—	—	—	914
dąbrowski	—	—	—	—	—	—	—
tarnowski	1119	1062	1062	—	—	—	57
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Tarnów	7250	6820	6327	—	179	314	430

TABL. 6. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W POZOSTAŁYCH TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO
TOURISTS ACCOMMODATED IN OTHER COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroniska <i>Shelters</i>	Schroniska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroniska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
							OGÓ TOT
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	11027	58008	31961	47884	197613	4254
2	Podregion krakowski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	2209	321	-	7517	1144	-
3	bocheński	-	-	-	1241	-	-
4	krakowski	2209	-	-	6252	-	-
5	miechowski	-	-	-	-	-	-
6	myślenicki	-	321	-	24	1144	-
7	proszowicki	-	-	-	-	-	-
8	wielicki	-	-	-	-	-	-
9	Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	401	-	28175	18935	504	-
10	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Kraków	- 401	- -	- 28175	- 18935	- 504	- -
11	Podregion nowosądecki ... <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	7239	49141	3733	7197	180602	2283
12	gorlicki	-	833	-	2706	351	-
13	limanowski	-	-	286	132	-	370
14	nowosądecki	2881	3451	-	-	53761	23
15	nowotarski	3054	10074	-	-	28666	1220
16	tatrzański	1304	34783	3447	2234	97824	670
17	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Nowy Sącz	- -	- -	- -	2125	-	-
18	Podregion oświęcimski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	1178	4809	53	8939	15363	1971
19	chrzanowski	-	-	-	-	-	-
20	olkuski	-	-	53	2772	-	-
21	oświęcimski	-	-	-	-	-	-
22	suski	-	4809	-	3212	7409	1971
23	wadowicki	1178	-	-	2955	7954	-
24	Podregion tarnowski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	-	3737	-	5296	-	-
25	brzeski	-	2742	-	4813	-	-
26	dąbrowski	-	-	-	88	-	-
27	tarnowski	-	995	-	395	-	-
28	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Tarnów	- -	- -	- -	- -	- -	- -

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

Ośrodki szkolenio- wo-wypo- czynkowe <i>Training- recreational centres</i>	Domy pracy twórczej <i>Creative arts centres</i>	Zespoły domków turystycz- nych <i>Complexes of tourist cottages</i>	Kempingi <i>Camping sites</i>	Pola biwakowe <i>Tent camp sites</i>	Hostele <i>Hostels</i>	Zakłady uzdrowis- kowe <i>Health establish- ments</i>	Pozostałe niesklasy- fikowane <i>Other non- classified facilities</i>	Lp. No.
134165	7924	12097	11154	4343	104064	101016	185750	1
10569	—	22	617	592	2001	—	37651	2
—	—	22	—	592	—	—	27356	3
1751	—	—	—	—	13	—	6039	4
—	—	—	—	—	—	—	—	5
7286	—	—	617	—	—	—	2361	6
—	—	—	—	—	—	—	981	7
1532	—	—	—	—	1988	—	914	8
8454	—	425	4335	—	99544	621	74466	9
8454	—	425	4335	—	99544	621	74466	10
97471	7119	11387	4868	3480	2519	100395	32730	11
1567	—	73	—	—	—	10137	1472	12
7315	—	899	—	—	—	—	1479	13
44325	639	3420	—	272	277	60408	7724	14
7177	2050	527	2426	2389	—	29850	7812	15
37087	4430	6468	2321	819	2242	—	14243	16
—	—	—	121	—	—	—	—	17
16198	225	263	—	271	—	—	30554	18
614	—	—	—	—	—	—	327	19
599	—	—	—	—	—	—	2249	20
—	—	—	—	—	—	—	9952	21
3167	225	263	—	271	—	—	3105	22
11818	—	—	—	—	—	—	14921	23
1473	580	—	1334	—	—	—	10349	24
—	—	—	—	—	—	—	2410	25
—	—	—	—	—	—	—	320	26
1473	580	—	—	—	—	—	4735	27
—	—	—	1334	—	—	—	2884	28

ŁEM

AL

TABL. 6. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W POZOSTAŁYCH TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO
TOURISTS ACCOMMODATED IN OTHER COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroniska <i>Shelters</i>	Schroniska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroniska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
w tym TURYŚCI of which FOREIGN							
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	177	3506	7458	2419	6378	34
2	Podregion krakowski <i>Subregion</i>	40	—	—	120	—	—
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
3	bocheński	—	—	—	2	—	—
4	krakowski	40	—	—	118	—	—
5	miechowski	—	—	—	—	—	—
6	myślenicki	—	—	—	—	—	—
7	proszowicki	—	—	—	—	—	—
8	wielicki	—	—	—	—	—	—
9	Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	38	—	6962	832	—	—
10	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Kraków	38	—	6962	832	—	—
11	Podregion nowosądecki ... <i>Subregion</i>	99	3478	496	324	6285	34
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
12	gorlicki	—	5	—	132	—	—
13	limanowski	—	—	—	4	—	34
14	nowosądecki	—	19	—	—	738	—
15	nowotarski	99	142	—	—	287	—
16	tatrzański	—	3312	496	57	5260	—
17	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Nowy Sącz	—	—	—	131	—	—
18	Podregion oświęcimski <i>Subregion</i>	—	23	—	201	93	—
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
19	chrzanowski	—	—	—	—	—	—
20	olkuski	—	—	—	—	—	—
21	oświęcimski	—	—	—	—	—	—
22	suski	—	23	—	78	—	—
23	wadowicki	—	—	—	123	93	—
24	Podregion tarnowski <i>Subregion</i>	—	5	—	942	—	—
	Powiaty: <i>Powiats</i>						
25	brzeski	—	—	—	910	—	—
26	dąbrowski	—	—	—	—	—	—
27	tarnowski	—	5	—	32	—	—
28	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
	Tarnów	—	—	—	—	—	—

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R. (dok.)

ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010 (cont.)

Ośrodki szkolenio- wo-wypo- czynkowe <i>Training- recreational centres</i>	Domy pracy twórczej <i>Creative arts centres</i>	Zespoły domków turystycz- nych <i>Complexes of tourist cottages</i>	Kempingi <i>Camping sites</i>	Pola biwakowe <i>Tent camp sites</i>	Hostele <i>Hostels</i>	Zakłady uzdrowis- kowe <i>Health establish- ments</i>	Pozostałe niesklasy- fikowane <i>Other non- classified facilities</i>	Lp. No.
--	--	---	--------------------------------------	--	---------------------------	--	--	------------

ZAGRANICZNI
TOURISTS

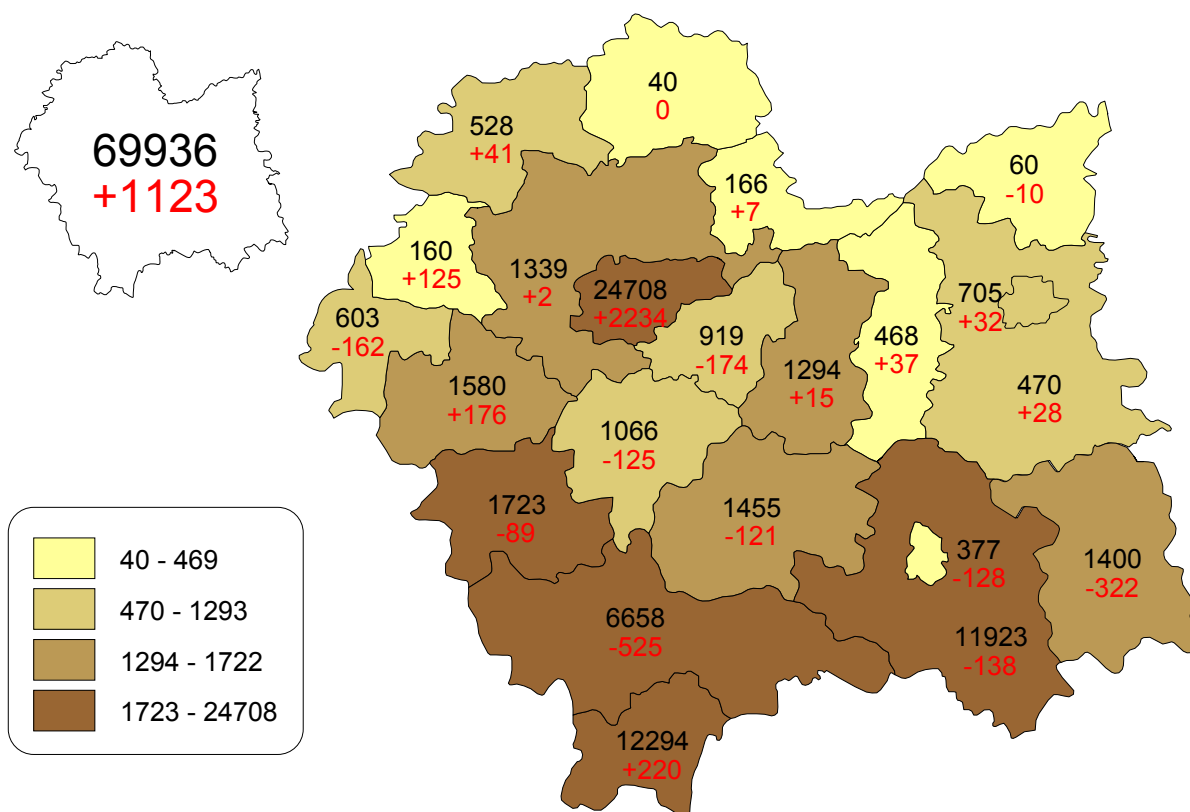
6398	137	1012	6174	394	43810	919	31215	1
359	—	—	128	—	656	—	767	2
—	—	—	—	—	—	—	1	3
85	—	—	—	—	—	—	451	4
—	—	—	—	—	—	—	—	5
274	—	—	128	—	—	—	234	6
—	—	—	—	—	—	—	65	7
—	—	—	—	—	656	—	16	8
489	—	254	3854	—	42204	25	19365	9
489	—	254	3854	—	42204	25	19365	10
4388	122	749	1880	244	950	894	1406	11
10	—	—	—	—	—	54	24	12
113	—	21	—	—	—	—	23	13
565	—	—	—	—	—	682	219	14
91	96	2	909	68	—	158	284	15
3609	26	726	894	176	950	—	856	16
—	—	—	77	—	—	—	—	17
1157	—	9	—	150	—	—	9555	18
30	—	—	—	—	—	—	—	19
56	—	—	—	—	—	—	91	20
—	—	—	—	—	—	—	8162	21
12	—	9	—	150	—	—	8	22
1059	—	—	—	—	—	—	1294	23
5	15	—	312	—	—	—	122	24
—	—	—	—	—	—	—	4	25
—	—	—	—	—	—	—	—	26
5	15	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	312	—	—	—	118	28

TABL. 7. TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW ORAZ MIEJSCA STAŁEGO ZAMIESZKANIA W 2010 R.

FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES AND PERMANENT RESIDENCE IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Obiekty hotelowe Hotel facilities					Pozostałe obiekty Other facilities
		razem total	hotele hotels	motele motels	pensjonaty boarding houses	inne obiekty hotelowe other hotel facilities	
OGÓŁEM TOTAL	896116	786085	740038	5222	8398	32427	110031
EUROPA EUROPE	715031	617856	575875	5109	7501	29371	97175
Unia Europejska European Union	586922	505230	471894	2257	5325	25754	81692
Austria <i>Austria</i>	17863	16176	15745	25	78	328	1687
Belgia <i>Belgium</i>	16753	14046	13225	53	153	615	2707
Bułgaria <i>Bulgaria</i>	1215	1031	980	1	18	32	184
Cypr <i>Cyprus</i>	273	259	249	—	1	9	14
Czechy <i>Czech Republic</i> ..	16866	12829	11900	106	120	703	4037
Dania <i>Denmark</i>	9783	8573	7724	21	55	773	1210
Estonia <i>Estonia</i>	1727	1492	1316	29	29	118	235
Finlandia <i>Finland</i>	10532	8968	8482	46	100	340	1564
Francja <i>France</i>	47025	36943	33796	139	702	2306	10082
Grecja <i>Greece</i>	3497	3311	3220	2	8	81	186
Hiszpania <i>Spain</i>	32297	27199	25501	106	157	1435	5098
Irlandia <i>Ireland</i>	18192	15663	14635	191	104	733	2529
Litwa <i>Lithuania</i>	9037	6725	5827	245	143	510	2312
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	677	529	517	—	5	7	148
Łotwa <i>Latvia</i>	2969	2476	2241	8	7	220	493
Malta <i>Malta</i>	437	405	388	—	4	13	32
Niderlandy <i>Netherlands</i>	23131	18732	17359	89	163	1121	4399
Niemcy <i>Germany</i>	110474	96089	87916	619	1253	6301	14385
Portugalia <i>Portugal</i>	6214	5238	4997	4	19	218	976
Rumunia <i>Romania</i>	5680	4992	4534	64	163	231	688
Słowacja <i>Slovakia</i>	14478	10566	9757	148	241	420	3912
Słowenia <i>Slovenia</i>	2931	2709	2554	33	30	92	222
Szwecja <i>Sweden</i>	22570	19263	17803	49	114	1297	3307
Węgry <i>Hungary</i>	22434	18177	16080	95	850	1152	4257
Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>	131035	119353	114251	63	559	4480	11682
Włochy <i>Italy</i>	58832	53486	50897	121	249	2219	5346
Pozostałe kraje Other countries	128109	112626	103981	2852	2176	3617	15483
w tym: <i>of which:</i>							
Białoruś <i>Belarus</i>	5477	4255	4010	43	89	113	1222
Chorwacja <i>Croatia</i>	2971	2618	2546	4	2	66	353
Islandia <i>Iceland</i>	852	798	709	—	3	86	54
Norwegia <i>Norway</i>	50570	46603	45447	31	66	1059	3967
Rosja <i>Russia</i>	23919	20742	18852	659	416	815	3177
Szwajcaria i Lichtenstein <i>Switzerland and Lichtenstein</i>	5808	5368	5190	12	31	135	440
Turcja <i>Turkey</i>	2225	1745	1617	15	19	94	480
Ukraina <i>Ukraine</i>	33242	28635	23986	2069	1544	1036	4607
AFRYKA AFRICA	1769	1468	1388	5	11	64	301
AMERYKA PÓŁNOCNA NORTH AMERICA	62401	56971	55158	50	390	1373	5430
AMERYKA POŁUDNIOWA I CENTRALNA SOUTH AND CENTRAL AMERICA	7768	6636	6481	5	29	121	1132
AZJA ASIA	93418	90509	89500	44	402	563	2909
OCEANIA OCEANIA	11515	8442	7464	9	63	906	3073
NIEUSTALONE UNKNOWN	4214	4203	4172	—	2	29	11

WYKRES 11. MIEJSCA NOCLEGOWE
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.
Stan w dniu 31 VII



U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

TABL. 8. TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W POZOSTAŁYCH TURYSTYCZNYCH ZAMIESZKANIA W 2010 R.

FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN OTHER COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroniska <i>Shelters</i>	Schroniska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroniska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
1	OGÓŁEM TOTAL	177	3506	7458	2419	6378	34
2	EUROPA EUROPE	172	3281	6704	2220	5212	34
3	Unia Europejska European Union	130	3114	5621	1071	3441	19
4	Austria <i>Austria</i>	—	12	33	1	119	—
5	Belgia <i>Belgium</i>	6	156	166	3	54	—
6	Bułgaria <i>Bulgaria</i>	—	12	2	6	16	—
7	Cypr <i>Cyprus</i>	—	—	—	—	—	—
8	Czechy <i>Czech Republic</i>	81	505	416	147	158	—
9	Dania <i>Denmark</i>	—	32	42	1	30	—
10	Estonia <i>Estonia</i>	—	24	13	—	13	—
11	Finlandia <i>Finland</i>	—	13	105	4	212	—
12	Francja <i>France</i>	8	317	532	239	304	—
13	Grecja <i>Greece</i>	—	2	12	1	2	—
14	Hiszpania <i>Spain</i>	4	102	458	17	70	—
15	Irlandia <i>Ireland</i>	—	52	131	5	40	—
16	Litwa <i>Lithuania</i>	6	72	83	83	60	—
17	Luksemburg <i>Luxembourg</i>	—	—	—	—	1	—
18	Łotwa <i>Latvia</i>	—	20	49	5	11	—
19	Malta <i>Malta</i>	—	—	1	—	—	—
20	Niderlandy <i>Netherlands</i>	4	95	184	13	121	—
21	Niemcy <i>Germany</i>	19	543	610	199	452	—
22	Portugalia <i>Portugal</i>	—	3	121	1	54	—
23	Rumunia <i>Romania</i>	—	5	9	12	324	—
24	Słowacja <i>Slovakia</i>	—	335	266	123	120	—
25	Słowenia <i>Slovenia</i>	—	4	5	—	9	—
26	Szwecja <i>Sweden</i>	—	103	88	57	153	—
27	Węgry <i>Hungary</i>	—	231	564	114	744	19
28	Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>	—	385	256	8	237	—
29	Włochy <i>Italy</i>	2	91	1475	32	137	—
30	Pozostałe kraje Other countries	42	167	1083	1149	1771	15
	w tym: <i>of which:</i>						
31	Białoruś <i>Belarus</i>	—	8	185	119	76	—
32	Chorwacja <i>Croatia</i>	—	2	1	—	13	—
33	Islandia <i>Iceland</i>	—	—	16	—	1	—
34	Norwegia <i>Norway</i>	—	69	45	23	245	—
35	Rosja <i>Russia</i>	—	24	143	83	858	—
36	Szwajcaria i Lichtenstein <i>Switzerland and Lichtenstein</i>	—	5	44	6	17	—
37	Turcja <i>Turkey</i>	—	1	69	34	7	15
38	Ukraina <i>Ukraine</i>	42	58	432	323	516	—
39	AFRYKA AFRICA	—	5	6	108	12	—
40	AMERYKA PÓŁNOCNA NORTH AMERICA	—	120	229	10	274	—
41	AMERYKA POŁUDNIOWA I CENTRALNA SOUTH AND CENTRAL AMERICA	—	11	101	4	55	—
42	AZJA ASIA	5	22	291	70	139	—
43	OCEANIA OCEANIA	—	57	127	7	685	—
44	NIEUSTALONE UNKNOWN	—	10	—	—	1	—

TABL. 9. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	I	II	III	IV
						OGÓ TOT
1	OGÓŁEM GRAND TOTAL	2872453	174179	182813	197496	199751
2	Obiekty hotelowe Hotel facilities	1961193	113269	118362	144137	141864
3	Hotele	1692322	91234	96903	125178	124819
4	Motele	31683	2257	2206	2315	2212
5	Pensjonaty	98526	10330	9497	6632	5632
6	Inne obiekty hotelowe	138662	9448	9756	10012	9201
7	Pozostałe obiekty Other facilities	911260	60910	64451	53359	57887
8	Domy wycieczkowe	11027	750	866	525	488
9	Schroniska	58008	2631	2959	2337	2996
10	Schroniska młodzieżowe	31961	1938	1454	1977	2925
11	Szkolne schroniska młodzieżowe	47884	2145	2631	2560	3698
12	Ośrodki wczasowe	197613	18924	19383	10899	9564
13	Ośrodki kolonijne	4254	342	436	110	199
14	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	134165	10855	10840	8850	8191
15	Domy pracy twórczej	7924	843	843	596	563
16	Zespoły domków turystycznych	12097	944	1058	552	487
17	Kempingi	11154	158	97	77	154
18	Pola biwakowe	4343	—	—	—	—
19	Hostele	104064	4395	5347	7258	7539
20	Zakłady uzdrowiskowe	101016	7481	7687	6669	7666
21	Pozostałe niesklasyfikowane	185750	9504	10850	10949	13417

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY ORAZ RODZAJÓW OBIEKTÓW W 2010 R.

BY MONTHS AND TYPE OF FACILITIES IN 2010

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
ŁEM								
AL								
262900	285922	293382	337309	306837	265302	185417	181145	1
179185	185728	188411	221887	214164	191735	134824	127627	2
157303	160519	160348	189928	187200	169361	119722	109807	3
2755	3176	2503	3448	3093	2771	2594	2353	4
6561	8105	10396	12311	9528	7599	4567	7368	5
12566	13928	15164	16200	14343	12004	7941	8099	6
83715	100194	104971	115422	92673	73567	50593	53518	7
1273	1627	1348	1573	1004	688	313	572	8
3540	6277	7545	10564	8316	5718	2696	2429	9
3948	3739	2683	2875	3092	3855	2195	1280	10
6886	7566	3734	3963	4409	5067	2776	2449	11
18066	22468	24360	22521	18430	12796	7744	12458	12
292	631	867	937	206	96	48	90	13
10860	13922	12325	12857	14640	12522	8962	9341	14
508	663	689	1106	780	464	319	550	15
539	1123	2043	2064	1262	843	502	680	16
687	1189	3832	3766	832	173	90	99	17
–	284	1923	2128	8	–	–	–	18
10245	10095	12836	12130	10677	9615	6547	7380	19
7769	9528	10188	14727	8668	7611	6155	6867	20
19102	21082	20598	24211	20349	14119	12246	9323	21

TABL. 9. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO
TOURISTS ACCOMMODATED IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	I	II	III	IV
w tym TURYSŃCI of which FOREIGN						
1	RAZEM TOTAL	896116	38654	38983	66136	69123
2	Obiekty hotelowe Hotel facilities	786085	32205	32554	57975	60409
3	Hotele Hotels	740038	28816	30167	53886	57150
4	Motele Motels	5222	239	154	347	331
5	Pensjonaty Boarding houses	8398	1301	437	408	420
6	Inne obiekty hotelowe Other hotel facilities	32427	1849	1796	3334	2508
7	Pozostałe obiekty Other facilities	110031	6449	6429	8161	8714
8	Domy wycieczkowe Excursion hostels	177	—	—	—	—
9	Schroniska Shelters	3506	57	77	227	70
10	Schroniska młodzieżowe Youth hostels	7458	1021	762	513	683
11	Szkolne schroniska młodzieżowe School youth hostels	2419	33	112	239	302
12	Ośrodki wczasowe Holiday centres	6378	1497	609	515	274
13	Ośrodki kolonijne Holiday youth centres	34	—	—	—	—
14	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe Training-recreational centres	6398	623	478	572	323
15	Domy pracy twórczej Creative arts centres	137	—	8	4	1
16	Zespoły domków turystycznych Complexes of tourist cottages	1012	88	200	93	26
17	Kempingi Camping sites	6174	6	43	26	87
18	Pola biwakowe Tent camp sites	394	—	—	—	—
19	Hostele Hostels	43810	1811	2446	3764	3729
20	Zakłady uzdrowiskowe Health establishments	919	100	12	39	58
21	Pozostałe niesklasyfikowane Other non-classified facilities	31215	1213	1682	2169	3161

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY ORAZ RODZAJÓW OBIEKTÓW W 2010 R. (dok.)

BY MONTHS AND TYPE OF FACILITIES IN 2010 (cont.)

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
ZAGRANICZNI TOURISTS								
88892	88646	103710	117700	101235	91352	47945	43740	1
79968	78399	87854	102706	89853	82156	43193	38813	2
75829	73931	81996	96542	85492	78520	41236	36473	3
547	602	697	708	551	369	463	214	4
653	705	1151	1395	684	491	231	522	5
2939	3161	4010	4061	3126	2776	1263	1604	6
8924	10247	15856	14994	11382	9196	4752	4927	7
–	78	11	64	23	–	–	1	8
210	497	704	656	587	357	42	22	9
541	418	807	816	602	691	458	146	10
166	225	293	210	224	218	232	165	11
294	373	681	743	531	288	125	448	12
–	–	–	34	–	–	–	–	13
557	686	686	516	804	543	190	420	14
9	8	24	33	6	4	27	13	15
46	47	167	178	89	31	31	16	16
329	454	2498	2235	365	84	23	24	17
–	26	179	189	–	–	–	–	18
3754	3846	6294	5458	4284	4091	2069	2264	19
54	123	186	137	145	15	15	35	20
2964	3466	3326	3725	3722	2874	1540	1373	21

TABL. 10. UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS
BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Obiekty hotelowe Hotel facilities					Pozostałe obiekty Other facilities
		razem total	hotele hotels	motele motels	pensjonaty boarding houses	inne obiekty hotelowe other hotel facilities	
OGÓŁEM TOTAL							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	7973662	4263685	3501216	40261	373801	348407	3709977
Podregion krakowski Subregion	322367	206995	179336	21857	617	5185	115372
Powiaty: Powiats							
bocheński	81132	44492	43002	1490	—	—	36640
krakowski	107889	69431	61244	5614	—	2573	38458
miechowski	4507	4507	4507	—	—	—	—
myślenicki	41892	10265	10106	—	—	159	31627
proszowicki	4633	3239	3239	—	—	—	1394
wielicki	82314	75061	57238	14753	617	2453	7253
Podregion m. Kraków Subregion	3155330	2637065	2489797	—	17456	129812	518265
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Kraków	3155330	2637065	2489797	—	17456	129812	518265
Podregion nowosądecki Subregion	4027810	1232893	697150	7886	345425	182432	2794917
Powiaty: Powiats							
gorlicki	202984	30234	21996	—	3148	5090	172750
limanowski	65636	19404	14950	—	1608	2846	46232
nowosądecki	1544750	299651	206414	412	74724	18101	1245099
nowotarski	684555	158168	84415	7474	42266	24013	526387
tatrzański	1503633	703250	355534	—	223679	124037	800383
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Nowy Sącz	26252	22186	13841	—	—	8345	4066
Podregion oświęcimski Subregion	307973	99803	64921	10518	8983	15381	208170
Powiaty: Powiats							
chrzanowski	7513	4927	—	2043	—	2884	2586
olkuski	34763	19340	1389	5514	—	12437	15423
oświęcimski	48813	24600	24600	—	—	—	24213
suski	111908	27201	15257	2961	8983	—	84707
wadowicki	104976	23735	23675	—	—	60	81241
Podregion tarnowski Subregion	160182	86929	70012	—	1320	15597	73253
Powiaty: Powiats							
brzeski	49138	10154	10154	—	—	—	38984
dąbrowski	578	—	—	—	—	—	578
tarnowski	37991	17983	15742	—	—	2241	20008
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Tarnów	72475	58792	44116	—	1320	13356	13683

TABL. 10. UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R. (dok.)

OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS
BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Obiekty hotelowe Hotel facilities					Pozostałe obiekty Other facilities
		razem total	hotele hotels	motele motels	pensjonaty boarding houses	inne obiekty hotelowe other hotel facilities	
w tym TURYSTOM ZAGRANICZNYM of which of FOREIGN TOURISTS							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2135297	1817344	1696851	7367	26379	86747	317953
Podregion krakowski Subregion	41331	36156	31179	4333	155	489	5175
Powiaty: Powiats							
bocheński	5553	5548	5351	197	—	—	5
krakowski	15545	12920	9823	2705	—	392	2625
miechowski	898	898	898	—	—	—	—
myślenicki	2614	1297	1281	—	—	16	1317
proszowicki	254	128	128	—	—	—	126
wielicki	16467	15365	13698	1431	155	81	1102
Podregion m. Kraków Subregion	1812764	1622206	1549185	—	5368	67653	190558
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Kraków	1812764	1622206	1549185	—	5368	67653	190558
Podregion nowosądecki Subregion	207644	125995	87674	886	20328	17107	81649
Powiaty: Powiats							
gorlicki	3129	2288	2212	—	—	76	841
limanowski	2260	1325	1146	—	113	66	935
nowosądecki	34120	12936	11560	6	899	471	21184
nowotarski	13523	7978	5565	880	742	791	5545
tatrzański	151465	98558	64785	—	18574	15199	52907
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Nowy Sącz	3147	2910	2406	—	—	504	237
Podregion oświęcimski Subregion	44986	19028	15590	2148	232	1058	25958
Powiaty: Powiats							
chrzanowski	998	892	—	107	—	785	106
olkuski	3405	2624	445	1906	—	273	781
oświęcimski	31534	11038	11038	—	—	—	20496
suski	2103	1294	927	135	232	—	809
wadowicki	6946	3180	3180	—	—	—	3766
Podregion tarnowski Subregion	28572	13959	13223	—	296	440	14613
Powiaty: Powiats							
brzeski	15230	1587	1587	—	—	—	13643
dąbrowski	—	—	—	—	—	—	—
tarnowski	1812	1619	1619	—	—	—	193
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Tarnów	11530	10753	10017	—	296	440	777

TABL. 11. UDZIELONE NOCLEGI W POZOSTAŁYCH TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO
OVERNIGHT STAYS IN OTHER COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroniska <i>Shelters</i>	Schroniska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroniska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
							OGÓ TOT
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	42018	92582	70835	122913	880593	44208
2	Podregion krakowski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	6292	328	—	17513	4163	—
3	bocheński	—	—	—	3635	—	—
4	krakowski	6292	—	—	13766	—	—
5	miechowski	—	—	—	—	—	—
6	myślenicki	—	328	—	112	4163	—
7	proszowicki	—	—	—	—	—	—
8	wielicki	—	—	—	—	—	—
9	Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	599	—	59696	33416	2143	—
10	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Kraków	599	—	59696	33416	2143	—
11	Podregion nowosądecki ... <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	33033	81773	10976	23596	818540	32199
12	gorlicki	—	1471	—	12809	1388	—
13	limanowski	—	—	551	653	—	3450
14	nowosądecki	11290	7957	—	—	287245	161
15	nowotarski	9674	14788	—	—	104788	9618
16	tatrzański	12069	57557	10425	6200	425119	18970
17	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Nowy Sącz	—	—	—	3934	—	—
18	Podregion oświęcimski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	2094	5539	163	21670	55747	12009
19	chrzanowski	—	—	—	—	—	—
20	olkuski	—	—	163	5783	—	—
21	oświęcimski	—	—	—	—	—	—
22	suski	—	5539	—	10344	29415	12009
23	wadowicki	2094	—	—	5543	26332	—
24	Podregion tarnowski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	—	4942	—	26718	—	—
25	brzeski	—	3124	—	25618	—	—
26	dąbrowski	—	—	—	168	—	—
27	tarnowski	—	1818	—	932	—	—
28	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Tarnów	—	—	—	—	—	—

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

Ośrodki szkolenio- wo-wypo- czynkowe <i>Training- recreational centres</i>	Domy pracy twórczej <i>Creative arts centres</i>	Zespoły domków turystycz- nych <i>Complexes of tourist cottages</i>	Kempingi <i>Camping sites</i>	Pola biwakowe <i>Tent camp sites</i>	Hostele <i>Hostels</i>	Zakłady uzdrowis- kowe <i>Health establish- ments</i>	Pozostałe niesklasy- fikowane <i>Other non- classified facilities</i>	Lp. No.
--	--	---	--------------------------------------	--	---------------------------	--	--	------------

ŁEM

AL

476978	45803	53577	27001	15604	210107	1161156	466602	1
26039	—	62	1549	1532	3073	—	54821	2
—	—	62	—	1532	—	—	31411	3
6556	—	—	—	—	55	—	11789	4
—	—	—	—	—	—	—	—	5
16703	—	—	1549	—	—	—	8772	6
—	—	—	—	—	—	—	1394	7
2780	—	—	—	—	3018	—	1455	8
23072	—	707	8791	—	201152	10070	178619	9
23072	—	707	8791	—	201152	10070	178619	10
381811	41758	51819	14000	13137	5882	1151086	135307	11
4750	—	296	—	—	—	148449	3587	12
30331	—	3631	—	—	—	—	7616	13
165088	4513	16022	—	788	350	719712	31973	14
30054	9156	3290	6798	10185	—	282925	45111	15
151588	28089	28580	7070	2164	5532	—	47020	16
—	—	—	132	—	—	—	—	17
43027	2935	989	—	935	—	—	63062	18
1346	—	—	—	—	—	—	1240	19
2470	—	—	—	—	—	—	7007	20
—	—	—	—	—	—	—	24213	21
14156	2935	989	—	935	—	—	8385	22
25055	—	—	—	—	—	—	22217	23
3029	1110	—	2661	—	—	—	34793	24
—	—	—	—	—	—	—	10242	25
—	—	—	—	—	—	—	410	26
3029	1110	—	—	—	—	—	13119	27
—	—	—	2661	—	—	—	11022	28

TABL. 11. UDZIELONE NOCLEGI W POZOSTAŁYCH TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO
OVERNIGHT STAYS IN OTHER COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroniska <i>Shelters</i>	Schroniska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroniska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
w tym TURYSTOM of which of FOREIGN							
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	972	4465	19100	17119	33739	238
2	Podregion krakowski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	451	—	—	286	—	—
3	bocheński	—	—	—	3	—	—
4	krakowski	451	—	—	283	—	—
5	miechowski	—	—	—	—	—	—
6	myślenicki	—	—	—	—	—	—
7	proszowicki	—	—	—	—	—	—
8	wielicki	—	—	—	—	—	—
9	Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	114	—	18074	1837	—	—
10	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Kraków	114	—	18074	1837	—	—
11	Podregion nowosądecki ... <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	407	4432	1026	741	33502	238
12	gorlicki	—	5	—	474	—	—
13	limanowski	—	—	—	4	—	238
14	nowosądecki	—	30	—	—	12251	—
15	nowotarski	407	209	—	—	981	—
16	tatrzański	—	4188	1026	103	20270	—
17	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Nowy Sącz	—	—	—	160	—	—
18	Podregion oświęcimski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	—	24	—	492	237	—
19	chrzanowski	—	—	—	—	—	—
20	olkuski	—	—	—	—	—	—
21	oświęcimski	—	—	—	—	—	—
22	suski	—	24	—	299	—	—
23	wadowicki	—	—	—	193	237	—
24	Podregion tarnowski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats</i>	—	9	—	13763	—	—
25	brzeski	—	—	—	13635	—	—
26	dąbrowski	—	—	—	—	—	—
27	tarnowski	—	9	—	128	—	—
28	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i> Tarnów	—	—	—	—	—	—

ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R. (dok.)

BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010 (cont.)

Ośrodki szkolenio- wo-wypo- czynkowe <i>Training- recreational centres</i>	Domy pracy twórczej <i>Creative arts centres</i>	Zespoły domków turystycz- nych <i>Complexes of tourist cottages</i>	Kempingi <i>Camping sites</i>	Pola biwakowe <i>Tent camp sites</i>	Hostele <i>Hostels</i>	Zakłady uzdrowis- kowe <i>Health establish- ments</i>	Pozostałe niesklasy- fikowane <i>Other non- classified facilities</i>	Lp. No.
--	--	---	--------------------------------------	--	---------------------------	--	--	------------

ZAGRANICZNYM
TOURISTS

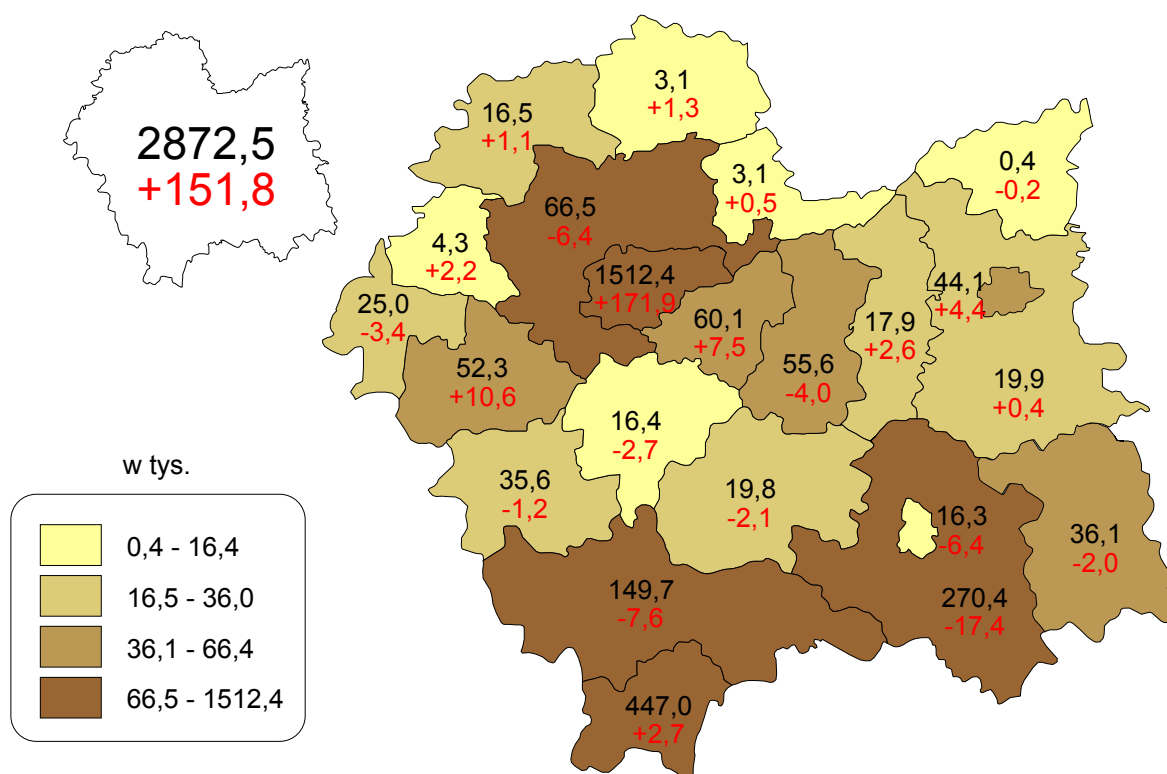
21704	251	5550	12831	990	104703	6611	89680	1
1723	—	—	219	—	921	—	1575	2
—	—	—	—	—	—	—	2	3
881	—	—	—	—	—	—	1010	4
—	—	—	—	—	—	—	—	5
842	—	—	219	—	—	—	256	6
—	—	—	—	—	—	—	126	7
—	—	—	—	—	921	—	181	8
1888	—	458	7889	—	101081	353	58864	9
1888	—	458	7889	—	101081	353	58864	10
16270	210	5083	4176	607	2701	6258	5998	11
46	—	—	—	—	—	283	33	12
270	—	282	—	—	—	—	141	13
2399	—	—	—	—	—	5516	988	14
105	130	14	2187	236	—	459	817	15
13450	80	4787	1912	371	2701	—	4019	16
—	—	—	77	—	—	—	—	17
1808	—	9	—	383	—	—	23005	18
106	—	—	—	—	—	—	—	19
244	—	—	—	—	—	—	537	20
—	—	—	—	—	—	—	20496	21
78	—	9	—	383	—	—	16	22
1380	—	—	—	—	—	—	1956	23
15	41	—	547	—	—	—	238	24
—	—	—	—	—	—	—	8	25
—	—	—	—	—	—	—	—	26
15	41	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	547	—	—	—	230	28

TABL. 12. NOCLEGI UDZIELONE TURYSTOM ZAGRANICZNYM W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW ORAZ MIEJSCA STAŁEGO ZAMIESZKANIA TURYSTÓW W 2010 R.

OVERNIGHT STAYS OF FOREIGN TOURISTS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES AND PERMANENT RESIDENCE OF TOURISTS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Obiekty hotelowe <i>Hotel facilities</i>					Pozostałe obiekty <i>Other facilities</i>
		razem <i>total</i>	hotele <i>hotels</i>	motele <i>motels</i>	pensjonaty <i>boarding houses</i>	inne obiekty hotelowe <i>other hotel facilities</i>	
OGÓŁEM TOTAL	2135297	1817344	1696851	7367	26379	86747	317953
EUROPA EUROPE	1745240	1463820	1353410	7177	24339	78894	281420
Unia Europejska European Union	1427330	1206369	1119600	3723	14244	68802	220961
Austria <i>Austria</i>	36307	31691	30551	30	206	904	4616
Belgia <i>Belgium</i>	42185	34987	32669	106	457	1755	7198
Bułgaria <i>Bulgaria</i>	3171	2287	2112	3	129	43	884
Cypr <i>Cyprus</i>	593	561	549	—	1	11	32
Czechy <i>Czech Republic</i> ..	29840	21219	19110	174	200	1735	8621
Dania <i>Denmark</i>	29080	25854	23142	23	131	2558	3226
Estonia <i>Estonia</i>	2823	2438	2186	29	52	171	385
Finlandia <i>Finland</i>	25812	22494	20837	56	332	1269	3318
Francja <i>France</i>	113087	85967	76562	247	2567	6591	27120
Grecja <i>Greece</i>	8244	7733	7502	2	18	211	511
Hiszpania <i>Spain</i>	76809	64075	59578	165	347	3985	12734
Irlandia <i>Ireland</i>	50282	43544	41023	215	246	2060	6738
Litwa <i>Lithuania</i>	14909	10590	9334	245	304	707	4319
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	1946	1517	1446	—	58	13	429
Łotwa <i>Latvia</i>	4460	3606	3219	8	11	368	854
Malta <i>Malta</i>	1684	1549	1488	—	15	46	135
Niderlandy <i>Netherlands</i>	63002	49340	45431	127	414	3368	13662
Niemcy <i>Germany</i>	268138	225767	205714	1352	3565	15136	42371
Portugalia <i>Portugal</i>	12518	10189	9559	5	40	585	2329
Rumunia <i>Romania</i>	18644	10250	9471	67	293	419	8394
Słowacja <i>Slovakia</i>	23981	17159	15765	171	421	802	6822
Słowenia <i>Slovenia</i>	6270	5716	5333	39	48	296	554
Szwecja <i>Sweden</i>	56847	47684	43624	90	368	3602	9163
Węgry <i>Hungary</i>	50270	39567	34496	107	1815	3149	10703
Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>	341786	311469	297216	184	1646	12423	30317
Włochy <i>Italy</i>	144642	129116	121683	278	560	6595	15526
Pozostałe kraje Other countries	317910	257451	233810	3454	10095	10092	60459
w tym: <i>of which:</i>							
Białoruś <i>Belarus</i>	11725	7205	6607	51	347	200	4520
Chorwacja <i>Croatia</i>	6974	6071	5905	4	2	160	903
Islandia <i>Iceland</i>	2037	1892	1640	—	9	243	145
Norwegia <i>Norway</i>	137421	128579	125298	46	174	3061	8842
Rosja <i>Russia</i>	54824	41117	35675	931	1904	2607	13707
Szwajcaria i Lichtenstein <i>Switzerland and Lichtenstein</i>	12701	11627	11219	28	63	317	1074
Turcja <i>Turkey</i>	5066	3823	3491	159	45	128	1243
Ukraina <i>Ukraine</i>	70686	53236	40484	2214	7540	2998	17450
AFRYKA AFRICA	5521	3364	3133	8	41	182	2157
AMERYKA PÓŁNOCNA NORTH AMERICA	151616	135971	131271	99	918	3683	15645
AMERYKA POŁUDNIOWA I CENTRALNA SOUTH AND CENTRAL AMERICA	17178	14038	13435	5	60	538	3140
AZJA ASIA	179076	170583	168304	69	858	1352	8493
OCEANIA OCEANIA	26657	19570	17347	9	161	2053	7087
NIEUSTALONE UNKNOWN	10009	9998	9951	—	2	45	11

WYKRES 12. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

TABL. 13. NOCLEGI UDZIELONE TURYSTOM ZAGRANICZNYM W POZOSTAŁYCH TURYSTYCZNYCH ZAMIESZKANIA TURYSTÓW W 2010 R.

OVERNIGHT STAYS OF FOREIGN TOURISTS IN OTHER TOURIST ACCOMMODATION

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy wyciecz- kowe <i>Excursion hostels</i>	Schroniska <i>Shelters</i>	Schroniska młodzie- żowe <i>Youth hostels</i>	Szkolne schroniska młodzie- żowe <i>School youth hostels</i>	Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	Ośrodki kolonijne <i>Holiday youth centres</i>
1	OGÓŁEM TOTAL	972	4465	19100	17119	33739	238
2	EUROPA EUROPE	962	4175	17638	15499	30307	238
3	Unia Europejska European Union	509	3978	14995	2650	20304	133
4	Austria <i>Austria</i>	—	15	54	2	476	—
5	Belgia <i>Belgium</i>	6	183	432	4	370	—
6	Bulgaria <i>Bulgaria</i>	—	13	3	86	198	—
7	Cypr <i>Cyprus</i>	—	—	—	—	—	—
8	Czechy <i>Czech Republic</i>	290	718	825	237	732	—
9	Dania <i>Denmark</i>	—	50	75	1	175	—
10	Estonia <i>Estonia</i>	—	27	21	—	50	—
11	Finlandia <i>Finland</i>	—	13	263	9	344	—
12	Francja <i>France</i>	18	343	1311	503	1273	—
13	Grecja <i>Greece</i>	—	2	21	2	2	—
14	Hiszpania <i>Spain</i>	8	107	1126	36	563	—
15	Irlandia <i>Ireland</i>	—	54	308	18	124	—
16	Litwa <i>Lithuania</i>	6	131	88	86	166	—
17	Luksemburg <i>Luxembourg</i>	—	—	—	—	2	—
18	Łotwa <i>Latvia</i>	—	34	56	10	20	—
19	Malta <i>Malta</i>	—	—	7	—	—	—
20	Niderlandy <i>Netherlands</i>	8	107	473	33	560	—
21	Niemcy <i>Germany</i>	171	688	1568	564	2377	—
22	Portugalia <i>Portugal</i>	—	3	220	2	289	—
23	Rumunia <i>Romania</i>	—	5	15	14	7713	—
24	Słowacja <i>Slovakia</i>	—	469	381	459	208	—
25	Słowenia <i>Slovenia</i>	—	4	11	—	30	—
26	Szwecja <i>Sweden</i>	—	121	234	228	602	—
27	Węgry <i>Hungary</i>	—	327	1361	265	2606	133
28	Wielka Brytania	—	458	553	17	542	—
	<i>United Kingdom</i>						
29	Włochy <i>Italy</i>	2	106	5589	74	882	—
30	Pozostałe kraje Other countries	453	197	2643	12849	10003	105
	<i>w tym: of which:</i>						
31	Białoruś <i>Belarus</i>	—	12	271	262	421	—
32	Chorwacja <i>Croatia</i>	—	7	1	—	77	—
33	Islandia <i>Iceland</i>	—	—	16	—	1	—
34	Norwegia <i>Norway</i>	—	71	217	69	557	—
35	Rosja <i>Russia</i>	—	33	551	447	5037	—
36	Szwajcaria i Lichtenstein	—	5	96	8	64	—
	<i>Switzerland and Lichtenstein</i>						
37	Turcja <i>Turkey</i>	—	1	220	102	11	105
38	Ukraina <i>Ukraine</i>	453	68	965	956	3571	—
39	AFRYKA AFRICA	—	6	14	1491	18	—
40	AMERYKA PÓŁNOCNA NORTH AMERICA	—	163	430	27	799	—
41	AMERYKA POŁUDNIOWA I CENTRALNA SOUTH AND CENTRAL AMERICA	—	12	181	8	212	—
42	AZJA ASIA	10	29	553	81	1529	—
43	OCEANIA OCEANIA	—	70	284	13	873	—
44	NIEUSTALONE UNKNOWN	—	10	—	—	1	—

TABL. 14. UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY MONTHS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	I	II	III	IV
						OGÓ TOT
1	OGÓŁEM GRAND TOTAL	7973662	529875	630655	531449	526392
2	Obiekty hotelowe Hotel facilities	4263685	275136	308217	304616	301304
3	Hotele	3501216	204316	230073	257370	256036
4	Motele	40261	2751	3020	2880	2796
5	Pensjonaty	373801	41729	45240	22627	19922
6	Inne obiekty hotelowe	348407	26340	29884	21739	22550
7	Pozostałe obiekty Other facilities	3709977	254739	322438	226833	225088
8	Domy wycieczkowe	42018	3417	6162	1683	1149
9	Schroniska	92582	5169	6415	4834	4753
10	Schroniska młodzieżowe	70835	6091	4495	4004	6159
11	Szkolne schroniska młodzieżowe	122913	6291	7908	5724	7334
12	Ośrodki wczasowe	880593	82366	98632	41777	32271
13	Ośrodki kolonijne	44208	2979	5445	720	780
14	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	476978	39097	45621	25747	22220
15	Domy pracy twórczej	45803	4150	5740	3895	2591
16	Zespoły domków turystycznych	53577	4935	6458	2205	1205
17	Kempingi	27001	347	288	292	478
18	Pola biwakowe	15604	—	—	—	—
19	Hostele	210107	11844	11581	14288	16969
20	Zakłady uzdrowiskowe	1161156	57876	91567	97065	100218
21	Pozostałe niesklasyfikowane	466602	30177	32126	24599	28961

WEDŁUG MIESIĘCY I RODZAJÓW OBIEKTÓW W 2010 R.

AND TYPE OF FACILITIES IN 2010

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
ŁEM								
AL								
651444	743383	967059	1042993	779852	642911	454063	473586	1
366118	389056	448098	512522	448772	385934	257469	266443	2
314368	322085	352023	408406	379637	334606	224396	217900	3
3362	3852	3439	4462	3886	3471	3284	3058	4
21027	30776	49728	52565	30590	22446	13045	24106	5
27361	32343	42908	47089	34659	25411	16744	21379	6
285326	354327	518961	530471	331080	256977	196594	207143	7
2820	5140	5895	7740	2739	1751	1061	2461	8
5022	9616	12101	17385	11937	7328	3558	4464	9
7369	9123	6340	6749	6248	7008	4149	3100	10
13428	14889	15527	15141	11455	10927	7012	7277	11
56763	83316	154876	146436	71641	41627	24148	46740	12
1240	6225	11606	12068	2454	192	268	231	13
30042	41217	73387	78861	40556	29555	23092	27583	14
1990	2912	6286	8428	4590	1877	799	2545	15
1438	4646	12156	11065	4014	1829	1233	2393	16
1472	2854	9496	9046	1814	422	246	246	17
–	725	6655	8199	25	–	–	–	18
20995	19838	24001	23579	20297	19217	13365	14133	19
103718	107075	117043	114931	105142	103652	91306	71563	20
39029	46751	63592	70843	48168	31592	26357	24407	21

TABL. 14. UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA

OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY MONTHS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	I	II	III	IV
w tym TURYSTOM of which of FOREIGN						
1	OGÓŁEM GRAND TOTAL	2135297	109923	102674	154236	166265
2	Obiekty hotelowe Hotel facilities	1817344	84094	82513	133074	143702
3	Hotele	1696851	70839	74192	125115	134937
4	Motele	7367	349	340	523	473
5	Pensjonaty	26379	7039	1525	946	1146
6	Inne obiekty hotelowe	86747	5867	6456	6490	7146
7	Pozostałe obiekty Other facilities	317953	25829	20161	21162	22563
8	Domy wycieczkowe	972	—	—	—	—
9	Schroniska	4465	99	124	326	106
10	Schroniska młodzieżowe	19100	3865	2863	1146	1601
11	Szkolne schroniska młodzieżowe	17119	41	404	1106	1090
12	Ośrodki wczasowe	33739	8504	2706	1630	782
13	Ośrodki kolonijne	238	—	—	—	—
14	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	21704	2839	2399	2554	813
15	Domy pracy twórczej	251	—	26	4	2
16	Zespoły domków turystycznych	5550	800	1287	809	112
17	Kempingi	12831	24	129	71	169
18	Pola biwakowe	990	—	—	—	—
19	Hostele	104703	4801	5834	7903	9844
20	Zakłady uzdrowiskowe	6611	621	113	178	248
21	Pozostałe niesklasyfikowane	89680	4235	4276	5435	7796

WEDŁUG MIESIĘCY I RODZAJÓW OBIEKTÓW W 2010 R. (dok.)

AND TYPE OF FACILITIES IN 2010 (cont.)

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
ZAGRANICZNYM TOURISTS								
204832	208719	252217	273426	238399	212564	109247	102795	1
181897	180454	206284	232442	207299	185719	92967	86899	2
171619	168966	191882	216899	196973	177153	88345	79931	3
665	730	940	916	817	529	646	439	4
1817	2273	3045	3960	1697	868	404	1659	5
7796	8485	10417	10667	7812	7169	3572	4870	6
22935	28265	45933	40984	31100	26845	16280	15896	7
–	234	41	523	173	–	–	1	8
285	626	834	782	725	477	57	24	9
949	1395	1723	1595	1293	1400	875	395	10
1693	1686	1796	1640	1894	2079	1863	1827	11
948	1147	3748	3540	3284	2806	2269	2375	12
–	–	–	238	–	–	–	–	13
905	1867	3270	1716	1724	1283	887	1447	14
22	20	41	41	21	12	27	35	15
266	145	639	884	251	143	96	118	16
751	920	5380	4369	687	192	50	89	17
–	40	518	432	–	–	–	–	18
9431	9260	13811	12959	9744	10211	5454	5451	19
305	993	2072	816	775	203	133	154	20
7380	9932	12060	11449	10529	8039	4569	3980	21

TABL. 15. WYNAJĘTE POKOJE W OBIEKTACH HOTELOWYCH WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

ROOMS RENTED IN HOTEL FACILITIES BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Hotele <i>Hotels</i>	Motele <i>Motels</i>	Pensjonaty <i>Boarding houses</i>	Inne obiekty hotelowe <i>Other hotel facilities</i>
OGÓŁEM TOTAL					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2364224	1994257	22866	182641	164460
Podregion krakowski <i>Subregion</i>	120086	105352	11880	280	2574
Powiaty: <i>Powiats</i>					
bocheński	26472	25602	870	—	—
krakowski	41509	36582	3539	—	1388
miechowski	2514	2514	—	—	—
myślenicki	5554	5468	—	—	86
proszowicki	2422	2422	—	—	—
wielicki	41615	32764	7471	280	1100
Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	1497357	1429536	—	8985	58836
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Kraków	1497357	1429536	—	8985	58836
Podregion nowosądecki <i>Subregion</i>	630739	373146	3179	168364	86050
Powiaty: <i>Powiats</i>					
gorlicki	18276	14162	—	1720	2394
limanowski	10318	8583	—	689	1046
nowosądecki	160175	106489	231	45749	7706
nowotarski	78066	45766	2948	17714	11638
tatrzański	348553	187063	—	102492	58998
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Nowy Sącz	15351	11083	—	—	4268
Podregion oświęcimski <i>Subregion</i>	58684	38742	7807	4177	7958
Powiaty: <i>Powiats</i>					
chrzanowski	3643	—	1547	—	2096
olkuski	11263	1139	4290	—	5834
oświęcimski	15871	15871	—	—	—
suski	13921	7774	1970	4177	—
wadowicki	13986	13958	—	—	28
Podregion tarnowski <i>Subregion</i>	57358	47481	—	835	9042
Powiaty: <i>Powiats</i>					
brzeski	6501	6501	—	—	—
dąbrowski	—	—	—	—	—
tarnowski	7858	7163	—	—	695
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Tarnów	42999	33817	—	835	8347

TABL. 15. WYNAJĘTE POKOJE W OBIEKTACH HOTELOWYCH WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R. (dok.)

ROOMS RENTED IN HOTEL FACILITIES BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Hotele <i>Hotels</i>	Motele <i>Motels</i>	Pensjonaty <i>Boarding houses</i>	Inne obiekty hotelowe <i>Other hotel facilities</i>
w tym TURYSTOM ZAGRANICZNYM <i>of which by FOREIGN TOURISTS</i>					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1001792	945002	4538	12713	39539
Podregion krakowski <i>Subregion</i>	21439	18624	2439	74	302
Powiaty: <i>Powiats</i>					
bocheński	3828	3736	92	—	—
krakowski	8106	6343	1551	—	212
miechowski	429	429	—	—	—
myślenicki	680	671	—	—	9
proszowicki	125	125	—	—	—
wielicki	8271	7320	796	74	81
Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	891129	858767	—	2557	29805
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Kraków	891129	858767	—	2557	29805
Podregion nowosądecki <i>Subregion</i>	67864	49194	391	9827	8452
Powiaty: <i>Powiats</i>					
gorlicki	1165	1137	—	—	28
limanowski	652	575	—	49	28
nowosądecki	7826	7039	3	542	242
nowotarski	4211	2941	388	418	464
tatrzański	51822	35575	—	8818	7429
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Nowy Sącz	2188	1927	—	—	261
Podregion oświęcimski <i>Subregion</i>	11465	8935	1708	117	705
Powiaty: <i>Powiats</i>					
chrzanowski	652	—	87	—	565
olkuski	2050	385	1525	—	140
oświęcimski	6041	6041	—	—	—
suski	843	630	96	117	—
wadowicki	1879	1879	—	—	—
Podregion tarnowski <i>Subregion</i>	9895	9482	—	138	275
Powiaty: <i>Powiats</i>					
brzeski	1064	1064	—	—	—
dąbrowski	—	—	—	—	—
tarnowski	812	812	—	—	—
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Tarnów	8019	7606	—	138	275

TABL. 16. WYNAJĘTE POKOJE W OBIEKTACH HOTELOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY I RODZAJÓW OBIEKTÓW
ROOMS RENTED IN HOTEL FACILITIES BY MONTHS AND TYPE OF FACILITIES IN 2010

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	I	II	III	IV
						OGÓ TOT
1	OGÓŁEM GRAND TOTAL	2364224	145128	163190	172000	169357
2	Hotele Hotels	1994257	113596	126316	149145	146403
3	Motele Motels	22866	1374	1609	1594	1609
4	Pensjonaty Boarding houses	182641	18471	21634	11143	10258
5	Inne obiekty hotelowe Other hotel facilities	164460	11687	13631	10118	11087
						w tym TURYSTOM of which by FOREIGN
6	RAZEM TOTAL	1001792	45075	46289	71923	77612
7	Hotele Hotels	945002	39249	42355	68532	73614
8	Motele Motels	4538	215	194	264	266
9	Pensjonaty Boarding houses	12713	2958	801	418	575
10	Inne obiekty hotelowe Other hotel facilities	39539	2653	2939	2709	3157

TABL. 17. STOPIEŃ WYKORZYSTANIA POKOI W OBIEKTACH HOTELOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY
OCCUPANCY RATE OF ROOMS IN HOTEL FACILITIES BY MONTHS AND TYPE OF FACILITIES

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	I	II	III	IV
						w pro in per
1	OGÓŁEM TOTAL	42,1	32,0	39,1	37,0	36,6
2	Hotele Hotels	44,2	31,4	37,6	40,1	39,5
3	Motele Motels	32,9	25,4	32,1	28,8	29,9
4	Pensjonaty Boarding houses	35,4	40,4	53,2	25,0	24,7
5	Inne obiekty hotelowe Other hotel facilities	31,7	29,2	38,1	23,2	24,6

W 2010 R.

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
---	----	-----	------	----	---	----	-----	------------

ŁEM
AL

208383	220398	238245	268504	253644	222387	152989	149999	1
182394	187326	194889	220179	218929	194277	135293	125510	2
1961	2188	1989	2404	2247	2048	2039	1804	3
10874	16048	22526	24860	15631	12772	6731	11693	4
13154	14836	18841	21061	16837	13290	8926	10992	5

ZAGRANICZNYM
TOURISTS

101476	101777	112070	122989	115627	102320	54899	49735	6
96403	96366	105385	115791	110310	98130	52543	46324	7
425	422	563	542	523	339	441	344	8
877	1147	1522	1904	999	443	213	856	9
3771	3842	4600	4752	3795	3408	1702	2211	10

I RODZAJÓW OBIEKTÓW W 2010 R.

IN 2010

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
---	----	-----	------	----	---	----	-----	------------

centach
cents

44,1	47,8	48,6	53,7	52,8	46,5	33,4	31,4	1
48,0	50,7	49,4	54,8	56,6	50,6	36,5	32,6	2
31,2	35,9	35,5	38,3	36,7	33,9	35,4	30,3	3
25,5	38,1	50,1	54,7	37,2	29,5	16,5	27,3	4
30,4	34,5	41,3	45,1	37,1	29,6	21,9	24,9	5

TABL. 18. STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH
OCCUPANCY RATE OF BED PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	I	II	III	IV
		w pro in per				
1	OGÓŁEM TOTAL	35,5	29,6	38,2	29,4	29,7
2	Obiekty hotelowe Hotel facilities	36,0	28,8	35,2	31,2	30,9
3	Hotele	37,9	27,5	33,7	34,0	33,8
4	Motele	27,3	23,6	28,4	24,1	25,3
5	Pensjonaty	31,2	39,6	47,6	22,0	20,5
6	Inne obiekty hotelowe	27,9	27,8	34,6	20,9	20,9
7	Pozostałe obiekty Other facilities	34,9	30,6	41,5	27,2	28,2
8	Domy wycieczkowe	22,1	19,1	37,8	9,4	8,4
9	Schroniska	21,7	13,6	21,2	14,2	14,1
10	Schroniska młodzieżowe	39,0	38,3	34,4	27,7	40,9
11	Szkolne schroniska młodzieżowe	23,9	15,6	22,0	14,7	18,6
12	Ośrodki wczasowe	30,8	34,7	44,6	18,0	14,5
13	Ośrodki kolonijne	28,5	20,9	38,0	5,9	9,5
14	Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	31,0	30,3	39,1	20,6	18,6
15	Domy pracy twórczej	32,1	33,7	50,0	31,3	22,2
16	Zespoły domków turystycznych	27,0	35,0	51,1	18,3	10,2
17	Kempingi	12,3	4,3	3,6	3,3	5,2
18	Pola biwakowe	23,4	—	—	—	—
19	Hostele	44,5	36,7	34,3	37,2	43,6
20	Zakłady uzdrowiskowe	70,0	48,2	70,9	69,5	74,2
21	Pozostałe niesklasyfikowane	23,2	19,6	24,1	16,5	20,5

ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG MIESIĘCY I RODZAJÓW OBIEKTÓW W 2010 R.*ESTABLISHMENTS BY MONTHS AND TYPE OF FACILITIES IN 2010*

V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
centach cents								
34,5	39,9	45,1	48,7	39,5	34,7	26,2	25,6	1
37,1	40,3	43,1	48,5	44,2	38,2	26,7	26,4	2
40,7	42,8	43,4	49,6	47,7	42,5	29,5	27,5	3
25,0	29,7	29,0	33,4	29,8	27,0	27,4	24,2	4
21,2	32,3	47,1	49,2	31,4	22,1	14,1	24,3	5
26,6	30,5	38,6	41,3	31,3	23,3	17,2	20,2	6
31,8	39,6	46,9	48,9	34,6	30,5	25,6	24,7	7
19,9	37,4	33,1	43,4	17,4	10,8	7,5	16,9	8
13,4	28,9	33,6	44,8	31,6	20,2	9,9	12,6	9
45,6	58,4	39,3	43,8	40,0	44,7	29,6	21,4	10
30,8	35,4	27,0	27,7	28,1	25,7	18,0	18,3	11
21,6	33,2	57,1	54,1	31,4	18,7	12,0	19,8	12
11,1	40,5	61,4	68,1	19,6	1,9	2,7	2,3	13
23,7	31,7	50,7	54,2	31,6	22,6	19,6	22,2	14
16,0	24,2	41,4	66,9	38,1	16,3	10,6	22,5	15
7,7	24,5	50,0	45,2	18,9	13,2	9,5	18,1	16
6,4	9,4	24,1	24,8	5,9	3,8	4,3	2,8	17
–	5,6	28,3	33,9	0,8	–	–	–	18
52,0	49,5	55,9	55,3	47,3	46,0	34,8	35,2	19
72,1	75,7	79,2	77,4	74,6	71,4	67,3	54,7	20
27,1	33,6	25,3	30,0	21,3	21,9	19,2	15,4	21

TABL. 19. HOTELE, MOTELE, PENSJONATY I KEMPINGI WEDŁUG KATEGORII W 2010 R.

HOTELS, MOTELS, BOARDING HOUSES AND CAMPING SITES BY CATEGORIES IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kategorie Categories					W trakcie katego- ryzacji During categori- zation
		*****	****	***	**	*	
HOTELE^a HOTELS^a	249	14	30	131	53	10	11
Miejsca noclegowe ^a Bed places ^a	26282	2131	4773	12888	5377	618	495
w tym całoroczne of which open yearlong	25062	2131	4773	12888	4157	618	495
Pokoje ^a Rooms ^a	12747	1131	2400	6206	2496	276	238
w tym z własną łazienką i WC of which with own bathroom and lavatory	12231	1131	2400	6187	2114	161	238
Korzystający Tourists accommodated	1692322	178788	383259	797803	267767	39446	25259
w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	740038	114112	187126	349539	73841	9754	5666
Udzielone noclegi Overnight stays	3501216	375709	766731	1704430	519373	80993	53980
w tym turystom zagranicznym of which of foreign tourists	1696851	253217	381166	854499	175035	18334	14600
Wynajęte pokoje Rooms rented	1994257	221228	444440	965006	294435	38184	30964
w tym turystom zagranicznym of which by foreign tourists	945002	149198	213684	473318	92700	8093	8009
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Occupancy rate of bed places in %	37,9	47,1	43,6	37,2	31,1	35,1	27,3
Stopień wykorzystania pokoi w % Occupancy rate of rooms in %	44,2	52,6	50,2	43,1	38,0	37,2	33,6
MOTELE^a MOTELS^a	10	—	—	2	5	2	1
Miejsca noclegowe ^a Bed places ^a	383	—	—	93	183	79	28
w tym całoroczne of which open yearlong	383	—	—	93	183	79	28
Pokoje ^a Rooms ^a	181	—	—	45	75	42	19
w tym z własną łazienką i WC of which with own bathroom and lavatory	181	—	—	45	75	42	19
Korzystający Tourists accommodated	31683	—	—	7290	18279	2902	3212
w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	5222	—	—	2741	765	891	825
Udzielone noclegi Overnight stays	40261	—	—	8575	22316	3856	5514
w tym turystom zagranicznym of which of foreign tourists	7367	—	—	2840	1303	1318	1906
Wynajęte pokoje Rooms rented	22866	—	—	5509	10338	2729	4290
w tym turystom zagranicznym of which by foreign tourists	4538	—	—	1647	593	773	1525
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Occupancy rate of bed places in %	27,3	—	—	#	27,5	#	#
Stopień wykorzystania pokoi w % Occupancy rate of rooms in %	32,9	—	—	#	30,7	#	#

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 19. HOTELE, MOTELE, PENSJONATY I KEMPINGI WEDŁUG KATEGORII W 2010 R. (dok.)

HOTELS, MOTELS, BOARDING HOUSES AND CAMPING SITES BY CATEGORIES IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kategorie Categories					W trakcie katego- ryzacji During categori- zation
		*****	****	***	**	*	
PENSJONATY^a BOARDING HOUSES^a	64	—	1	32	19	5	7
Miejsca noclegowe ^a Bed places ^a	3413	—	20	1705	1028	139	521
w tym całoroczne of which open yearlong	3325	—	20	1705	993	139	468
Pokoje ^a Rooms ^a	1453	—	9	734	449	53	208
w tym z własną łazienką i WC of which with own bathroom and lavatory	1438	—	9	734	448	53	194
Korzystający Tourists accommodated	98526	—	423	55481	33254	2556	6812
w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	8398	—	11	4650	3086	179	472
Udzielone noclegi Overnight stays	373801	—	1640	198371	118578	11591	43621
w tym turystom zagranicznym of which of foreign tourists	26379	—	28	14599	9618	664	1470
Wynajęte pokoje Rooms rented	182641	—	679	93243	57877	6519	24323
w tym turystom zagranicznym of which by foreign tourists	12713	—	18	7521	4291	350	533
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Occupancy rate of bed places in %	31,2	—	#	35,1	32,7	18,0	22,3
Stopień wykorzystania pokoi w % Occupancy rate of rooms in %	35,3	—	#	37,4	36,9	23,5	31,2
KEMPINGI^a CAMPING SITES^a	10	—	—	6	2	1	1
Miejsca noclegowe ^a Bed places ^a	1273	—	—	553	270	200	250
w tym całoroczne of which open yearlong	313	—	—	163	150	—	—
Korzystający Tourists accommodated	11154	—	—	6692	2547	1298	617
w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	6174	—	—	3837	986	1223	128
Udzielone noclegi Overnight stays	27001	—	—	15878	6930	2644	1549
w tym turystom zagranicznym of which of foreign tourists	12831	—	—	7799	2264	2549	219
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Occupancy rate of bed places in %	12,3	—	—	15,9	#	#	#

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 20. DOMY WYCIECZKOWE I SCHRONISKA MŁODZIEŻOWE WEDŁUG KATEGORII W 2010 R.
EXCURSION HOSTELS AND YOUTH HOSTELS BY CATEGORIES IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kategorie Categories			W trakcie katego- ryzacji During categori- zation
		I	II	III	
DOMY WYCIECZKOWE^a	10	–	1	5	4
EXCURSION HOSTELS^a					
Miejsca noclegowe ^a	575	–	100	245	230
<i>Bed places^a</i>					
w tym całoroczne	525	–	100	245	180
<i>of which open yearlong</i>					
Korzystający	11027	–	2294	3788	4945
<i>Tourists accommodated</i>					
w tym turyści zagraniczni	177	–	99	78	–
<i>of which foreign tourists</i>					
Udzielone noclegi	42018	–	7449	8985	25584
<i>Overnight stays</i>					
w tym turystom zagranicznym	972	–	407	565	–
<i>of which of foreign tourists</i>					
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	22,1	–	#	12,1	32,1
<i>Occupancy rate of bed places in %</i>					
SCHRONISKA MŁODZIEŻOWE^a	7	1	2	3	1
YOUTH HOSTELS^a					
Miejsca noclegowe ^a	521	60	304	105	52
<i>Bed places^a</i>					
w tym całoroczne	467	60	280	75	52
<i>of which open yearlong</i>					
Korzystający	31961	3447	23691	1310	3513
<i>Tourists accommodated</i>					
w tym turyści zagraniczni	7458	496	4169	141	2652
<i>of which foreign tourists</i>					
Udzielone noclegi	70835	10425	49432	3409	7569
<i>Overnight stays</i>					
w tym turystom zagranicznym	19100	1026	11169	571	6334
<i>of which of foreign tourists</i>					
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	39,0	#	#	10,1	#
<i>Occupancy rate of bed places in %</i>					

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 21. PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW W 2010 R.

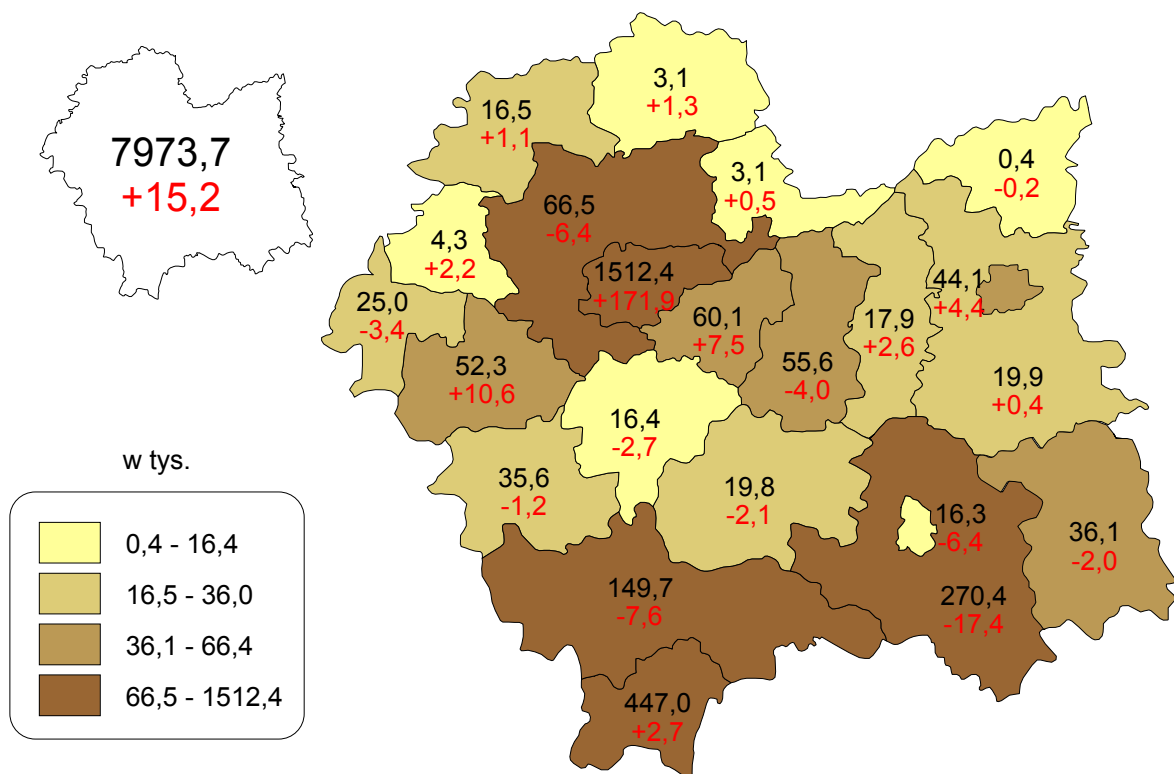
Stan w dniu 31 VII

CATERING ESTABLISHMENTS IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES IN 2010

As of 31 VII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Restauracje <i>Restaurants</i>	Bary <i>Bars</i>	Stołówki <i>Canteens</i>	Punkty gastronomiczne <i>Food stands</i>
OGÓŁEM TOTAL	296	278	290	46
Obiekty hotelowe Hotel facilities	265	192	62	27
Hotele	221	156	11	16
<i>Hotels</i>				
Motele	8	3	1	1
<i>Motels</i>				
Pensjonaty	19	19	35	6
<i>Boarding houses</i>				
Inne obiekty hotelowe	17	14	15	4
<i>Other hotel facilities</i>				
Pozostałe obiekty Other facilities	31	86	228	19
Domy wycieczkowe	—	—	8	—
<i>Excursion hostels</i>				
Schroniska	1	8	8	6
<i>Shelters</i>				
Schroniska młodzieżowe	—	—	1	—
<i>Youth hostels</i>				
Szkolne schroniska młodzieżowe	—	—	9	—
<i>School youth hostels</i>				
Ośrodki wczasowe	4	20	73	3
<i>Holiday centres</i>				
Ośrodki kolonijne	—	—	8	—
<i>Holiday youth centres</i>				
Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	7	19	43	1
<i>Training-recreational centres</i>				
Domy pracy twórczej	—	—	5	—
<i>Creative arts centres</i>				
Zespoły domków turystycznych	2	1	2	—
<i>Complexes of tourist cottages</i>				
Kempingi	—	4	—	—
<i>Camping sites</i>				
Pola biwakowe	—	—	1	2
<i>Tent camp sites</i>				
Hostele	2	3	1	—
<i>Hostels</i>				
Zakłady uzdrowiskowe	3	13	36	3
<i>Health establishments</i>				
Pozostałe niesklasyfikowane	12	18	33	4
<i>Other non-classified facilities</i>				

WYKRES 13. UDZIELONE NOCLEGI
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R.
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	874	69936	2872453	896116	7973662
PODREGION KRAKOWSKI SUBREGION					
Powiat bocheński Powiat	16	1294	55615	3197	81132
Gminy miejskie: Urban gminas:					
Bochnia	6	698	42344	1261	59056
hotele	4	372	16440	1261	33112
hotels					
zespoły domków turystycznych	1	16	22	–	62
tourist cottages					
pozostałe niesklasyfikowane	1	310	25882	–	25882
other non-classified facilities					
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Nowy Wiśnicz	1	20	509	35	1215
hotele	1	20	509	35	1215
hotels					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Bochnia	1	91	7171	1728	7171
hotele	1	91	7171	1728	7171
hotels					
Lipnica Murowana	3	101	1633	1	4545
hotele	1	48	924	–	1504
hotels					
pozostałe niesklasyfikowane	2	53	709	1	3041
other non-classified					
Łapanów	2	280	634	–	1910
szkolne schroniska młodzieżowe	1	80	42	–	378
school youth hostels					
pola biwakowe	1	200	592	–	1532
tent camp sites					
Rzezawa	1	35	1360	170	1490
motele	1	35	1360	170	1490
motels					
Żegocina	2	69	1964	2	5745
szkolne schroniska młodzieżowe	1	49	1199	2	3257
school youth hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	1	20	765	–	2488
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION KRAKOWSKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat krakowski	25	1339	66452	9670	107889
Powiat					
Gminy miejsko-wiejskie:					
Urban-rural gminas:					
Krzeszowice	2	86	1793	113	4508
hotele	1	42	966	73	1361
hotels					
domy wycieczkowe	1	44	827	40	3147
excursion hostels					
Skala	3	106	3883	38	8522
domy wycieczkowe	1	34	1382	—	3145
excursion hostels					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	48	2145	14	4353
school youth hostels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	24	356	24	1024
training-recreational centres					
Skawina	2	124	5749	809	9280
hotele	2	124	5439	780	8707
hotels					
inne obiekty hotelowe	—	—	310	29	573
other hotel facilities					
Słomniki	1	19	1049	121	1114
hotele	—	—	64	7	72
hotels					
inne obiekty hotelowe	1	19	985	114	1042
other hotel facilities					
Gminy wiejskie:					
Rural gminas:					
Jerzmanowice-Przegonia	2	94	2745	134	6617
hotele	1	34	353	30	353
hotels					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	60	2392	104	6264
school youth hostels					
Kocmyrzów-Luborzyca	1	50	2274	269	4492
pozostałe niesklasyfikowane	1	50	2274	269	4492
other non-classified facilities					
Liszki	1	64	5312	2644	5614
motele	1	64	5312	2644	5614
motels					
Sułoszowa	1	70	1715	—	3149
szkolne schroniska młodzieżowe	1	70	1715	—	3149
school youth hostels					
Wielka Wieś	5	437	34139	5105	48170
hotele	5	437	34139	5105	48170
hotels					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION KRAKOWSKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat krakowski (dok.) Powiat (cont.) Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont):					
Zabierzów	2	75	3025	3	6088
hotele	1	30	678	3	688
hotels					
hostele	—	—	13	—	55
hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	1	45	2334	—	5345
other non-classified facilities					
Zielonki	5	214	4768	434	10335
hotele	1	46	1120	66	1893
hotels					
inne obiekty hotelowe	1	10	822	125	958
other hotel facilities					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	82	1395	61	5532
training-recreational centres					
pozostałe niesklasyfikowane	2	76	1431	182	1952
other non-classified facilities					
Powiat miechowski	1	40	3145	631	4507
Powiat					
Gminy wiejskie:					
Rural gminas:					
Charsznica	—	—	80	4	80
hotele	—	—	80	4	80
hotels					
Książ Wielki	1	40	1918	623	2416
hotele	1	40	1918	623	2416
hotels					
Raławice	—	—	1147	4	2011
hotele	—	—	1147	4	2011
hotels					
Powiat myślenicki	14	1066	16451	1241	41892
Powiat					
Gminy miejsko-wiejskie:					
Urban-rural gminas:					
Dobczyce	4	471	7072	417	16251
inne obiekty hotelowe	1	16	99	15	159
other hotel facilities					
szkolne schroniska młodzieżowe	—	—	22	—	110
school youth hostels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	145	6118	274	13849
training-recreational centres					
kempingi	1	250	617	128	1549
camping sites					
pozostałe niesklasyfikowane	1	60	216	—	584
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION KRAKOWSKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat myślenicki (dok.)					
Powiat (cont.)					
<i>Gminy miejsko-wiejskie (dok.):</i>					
<i>Urban-rural gminas (cont.):</i>					
Myślenice	5	327	5418	324	17709
hotele	2	121	2182	92	6822
hotels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	—	—	1168	—	2854
training-recreational centres					
pozostałe niesklasyfikowane	3	206	2068	232	8033
other non-classified facilities					
Sułkowice	1	88	2417	498	3284
hotele	1	88	2417	498	3284
hotels					
<i>Gminy wiejskie:</i>					
<i>Rural gminas:</i>					
Lubień	1	22	2	—	2
szkolne schroniska młodzieżowe	1	22	2	—	2
school youth hostels					
Pcim	1	25	321	—	328
schroniska	1	25	321	—	328
shelters					
Tokarnia	1	37	77	2	155
pozostałe niesklasyfikowane	1	37	77	2	155
other non-classified facilities					
Wiśniowa	1	96	1144	—	4163
ośrodki wczasowe	1	96	1144	—	4163
holiday centres					
Powiat proszowski	3	166	3083	90	4633
Powiat					
<i>Gminy wiejskie:</i>					
<i>Rural gminas:</i>					
Nowe Brzesko	3	166	3083	90	4633
hotele	2	145	2102	25	3239
hotels					
pozostałe niesklasyfikowane	1	21	981	65	1394
other non-classified facilities					
Powiat wielicki	18	919	60079	10174	82314
Powiat					
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Niepołomice	4	214	13787	916	20473
hotele	2	154	10475	916	15623
hotels					
motele	1	20	1780	—	2070
motels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	40	1532	—	2780
training-recreational centres					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				
PODREGION KRAKOWSKI (dok.) SUBREGION (cont.)					
Powiat wielicki (dok.) Powiat (cont.) Gminy miejsko-wiejskie (dok.): Urban-rural gminas (cont.):					
Wieliczka	10	510	38133	7841	51477
hotele	5	287	20569	5939	32068
hotels					
motele	1	56	12224	1028	12683
motels					
inne obiekty hotelowe	1	50	2453	81	2453
other hotel facilities					
pensjonaty	1	19	456	137	617
boarding houses					
hostele	1	48	1988	656	3018
hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	1	50	443	—	638
other non-classified facilities					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Biskupice	1	30	437	—	467
hotele	1	30	437	—	467
hotels					
Gdów	1	20	471	16	817
pozostałe niesklasyfikowane	1	20	471	16	817
other non-classified facilities					
Kłaj	2	145	7251	1401	9080
hotele	2	145	7251	1401	9080
hotels					
PODREGION M. KRAKÓW SUBREGION					
Powiat m. Kraków	215	24708	1512363	770243	3155330
Powiat					
PODREGION NOWOSĄDECKI SUBREGION					
Powiat gorlicki	24	1400	36141	843	202984
Powiat					
Gminy miejskie: Urban gminas:					
Gorlice	4	162	3485	506	10883
hotele	1	60	2393	417	7072
hotels					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	82	484	65	1764
school youth hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	2	20	608	24	2047
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat gorlicki (dok.) Powiat (cont)					
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Biecz	4	248	15356	231	25549
hotele	3	88	13396	164	14924
hotels					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	160	1960	67	10625
school youth hostels					
Bobowa	2	120	484	—	1134
szkolne schroniska młodzieżowe	1	90	165	—	301
school youth hostels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	1	30	319	—	833
training-recreational centres					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Sękowa	1	30	833	5	1471
schroniska	1	30	833	5	1471
shelters					
Uście Gorlickie	13	840	15983	101	163947
pensjonaty	3	60	611	—	3148
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	2	110	2602	37	5090
other hotel facilities					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	25	97	—	119
school youth hostels					
ośrodki wczasowe	1	15	351	—	1388
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	1	24	1248	10	3917
training-recreational centres					
zespoły domków turystycznych	1	15	73	—	296
complexes of tourist cottages					
zakłady uzdrowiskowe	4	591	10137	54	148449
health establishments					
pozostałe niesklasyfikowane	—	—	864	—	1540
other non-classified facilities					
Powiat limanowski	23	1455	19781	624	65636
Powiat					
Gminy miejskie: Urban gminas:					
Limanowa	4	244	7216	339	14590
hotele	2	94	6865	339	13247
hotels					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	50	6	—	72
school youth hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	1	100	345	—	1271
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat limanowski (dok.) Powiat (cont.) Gminy miejskie: Urban gminas:					
Mszana Dolna	7	361	4734	106	19464
pensjonaty	2	65	1024	50	1608
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	1	50	338	—	2390
other hotel facilities					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	52	59	—	144
school youth hostels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	2	139	2566	56	12731
training-recreational centres					
zespoły domków turystycznych	1	55	747	—	2591
complexes of tourist cottages					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Dobra	1	30	173	6	258
inne obiekty hotelowe	—	—	158	6	243
other hotel facilities					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	30	15	—	15
school youth hostels					
Kamienica	2	172	1602	34	5855
inne obiekty hotelowe	—	—	76	30	213
other hotel facilities					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	22	6	4	6
school youth hostels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	1	150	1520	—	5636
training-recreational centres					
Laskowa	1	34	839	4	1703
hotele	1	34	839	4	1703
hotels					
Limanowa	1	40	152	21	1040
zespoły domków turystycznych	1	40	152	21	1040
complexes of tourist cottages					
Mszana Dolna	5	489	4874	114	21023
schroniska młodzieżowe	1	24	286	—	551
youth hostels					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	30	9	—	33
school youth hostels					
ośrodki kolonijne	1	90	370	34	3450
holiday youth centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	1	225	3229	57	11964
training-recreational centres					
pozostałe niesklasyfikowane	1	120	980	23	5025
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				
PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat limanowski (dok.) Powiat (cont.) Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.):					
Tymbark	2	85	191	—	1703
szkolne schroniska młodzieżowe	1	25	37	—	383
school youth hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	1	60	154	—	1320
other non-classified facilities					
Powiat nowosądecki	142	11923	270410	6654	1544750
Powiat					
Gminy miejskie: Urban gminas:					
Grybów	1	121	2062	21	9074
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ... training-recreational centres	1	121	2062	21	9074
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Krynica-Zdrój	85	6295	159234	3624	985326
hotele	12	1137	43186	1584	123417
hotels					
motele	1	25	261	6	412
motels					
pensjonaty	10	465	8289	196	46073
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	4	183	3357	38	12062
other hotel facilities					
domy wycieczkowe	1	50	2881	—	11290
excursion hostels					
schroniska	2	169	1425	—	4887
shelters					
ośrodki wczasowe	21	1329	29697	617	161848
holiday centres					
ośrodki kolonijne	1	50	23	—	161
holiday youth centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ... training-recreational centres	11	721	21985	471	90060
domy pracy twórczej	1	30	639	—	4513
creative arts centres					
zakłady uzdrowiskowe	13	1871	42224	657	508434
health establishments					
pozostałe niesklasyfikowane	8	265	5267	55	22169
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat nowosądecki (cd.) Powiat (cont.) Gminy miejsko-wiejskie (dok.): Urban-rural gminas (cont):					
Muszyna	22	2172	34646	1715	261984
hotele	1	140	5099	1650	11935
hotels					
pensjonaty	1	360	2330	—	28651
boarding houses					
ośrodki wczasowe	9	666	7248	40	34999
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	3	169	2695	—	15266
training-recreational centres					
zespoły domków turystycznych	2	162	3420	—	16022
complexes of tourist cottages					
pola biwakowe	1	70	272	—	788
tent camp sites					
zakłady uzdrowiskowe	5	605	13582	25	154323
health establishments					
Piwniczna-Zdrój	15	1556	30707	268	160005
hotele	2	420	11064	80	32159
hotels					
inne obiekty hotelowe	1	50	1782	95	6039
other hotel facilities					
schroniska	1	50	690	9	1585
shelters					
ośrodki wczasowe	9	816	12235	81	61990
holiday centres					
zakłady uzdrowiskowe	1	200	4602	—	56955
health establishments					
pozostałe niesklasyfikowane	1	20	334	3	1277
other non-classified facilities					
Stary Sącz	2	150	1085	79	3810
pozostałe niesklasyfikowane	2	150	1085	79	3810
other non-classified facilities					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Gródek n. Dunajcem	7	964	20730	73	72731
ośrodki wczasowe	2	550	4409	—	27283
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	5	414	16321	73	45448
training-recreational centres					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.)
SUBREGION (cont.)

Powiat nowosądecki (dok.) Powiat (cont.) Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.):					
Łabowa	2	110	2598	10	6725
schroniska	1	60	1336	10	1485
shelters					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ... training-recreational centres	1	50	1262	—	5240
Łącko	1	18	182	19	253
pozostałe niesklasyfikowane	1	18	182	19	253
other non-classified facilities					
Łososina Dolna	1	50	4265	151	6288
hotele	1	50	4265	151	6288
hotels					
Nawojowa	1	152	377	63	2977
pozostałe niesklasyfikowane	1	152	377	63	2977
other non-classified facilities					
Rytro	5	335	14524	631	35577
hotele	2	270	13596	631	32615
hotels					
ośrodki wczasowe	1	28	172	—	1125
holiday centres					
hostele	1	12	277	—	350
hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	1	25	479	—	1487
others non-classified facilities					
Powiat nowotarski	109	6658	149677	6238	684555
Powiat Gminy miejskie: Urban gminas:					
Nowy Targ	7	490	11185	1517	56858
hotele	3	190	7334	1406	18536
hotels					
pensjonaty	1	18	254	10	565
boarding houses					
ośrodki wczasowe	1	49	2495	101	9869
holiday centres					
zespoły domków turystycznych	1	34	195	—	1706
complexes of tourist cottages					
pozostałe niesklasyfikowane	1	199	907	—	26182
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				
PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat nowotarski (cd.) Powiat (cont.) Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Szczawnica	34	2352	57993	563	305775
hotele	5	413	14549	215	47292
hotels					
pensjonaty	1	50	306	—	2507
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	1	40	431	—	1524
other hotel facilities					
domy wycieczkowe	1	50	760	—	2225
excursion hostels					
schroniska	2	95	5066	27	6778
shelters					
ośrodki wczasowe	5	203	5084	72	19996
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	1	86	3292	21	10843
training-recreational centres					
zespoły domków turystycznych	1	12	65	2	515
complexes of tourist cottages					
pola biwakowe	3	140	939	—	3295
tent camp sites					
zakłady uzdrowiskowe	7	1035	23123	146	199260
health establishments					
pozostałe niesklasyfikowane	7	228	4378	80	11540
other non-classified facilities					
Rabka-Zdrój	26	1188	22065	306	152528
hotele	1	24	403	47	403
hotels					
pensjonaty	2	71	2343	61	11869
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	1	15	212	—	2495
other hotel facilities					
schroniska	2	34	1962	2	2377
shelters					
ośrodki wczasowe	8	415	6930	114	33244
holiday centres					
ośrodki kolonijne	1	45	302	—	2182
holiday youth centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	1	70	1903	70	9605
training-recreational centres					
domy pracy twórczej	1	37	770	—	5086
creative arts centres					
zakłady uzdrowiskowe	6	426	6727	12	83665
health establishments					
pozostałe niesklasyfikowane	3	51	513	—	1602
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				
PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat nowotarski (cd.) Powiat (cont.)					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Czarny Dunajec	2	98	2607	80	7284
schroniska	1	54	1830	80	3688
shelters					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	44	777	–	3596
training-recreational centres					
Czorsztyn	10	505	13076	358	36075
hotele	2	118	3556	153	6668
hotels					
motele	1	70	2452	16	5309
motels					
pensjonaty	5	215	4661	58	19848
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	1	54	1191	98	2305
other hotel facilities					
schroniska	1	48	1216	33	1945
shelters					
Jabłonka	2	160	3174	437	10373
hotele	1	48	2044	437	2577
hotels					
ośrodki wczasowe	1	112	1130	–	7796
holiday centres					
Krościenko n. Dunajcem	7	576	13956	167	43547
pensjonaty	1	16	76	–	304
boarding houses					
domy wycieczkowe	1	100	2294	99	7449
excursion hostels					
ośrodki wczasowe	2	288	8999	–	25913
holiday centres					
zespoły domków turystycznych	1	44	267	–	1069
complexes of tourist cottages					
pola biwakowe	1	80	1250	68	4640
tent camp sites					
pozostałe niesklasyfikowane	1	48	1070	–	4172
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.)
SUBREGION (cont.)

Powiat nowotarski (dok.) Powiat (cont.)					
Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.):					
Łapsze Niżne	10	690	17967	2170	43146
hotele	2	153	4864	898	8687
hotels					
pensjonaty	1	48	401	—	1290
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	3	116	4005	267	10466
other hotel facilities					
ośrodki wczasowe	1	107	3786	—	5825
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	60	1205	—	6010
training-recreational centres					
domy pracy twórczej	1	56	1280	96	4070
creative arts centres					
kempingi	1	150	2426	909	6798
camping sites					
Nowy Targ	5	309	3880	204	13451
pensjonaty	1	22	52	—	218
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	1	88	2442	—	7223
other hotel facilities					
ośrodki wczasowe	—	—	242	—	2145
holiday centres					
pola biwakowe	1	170	200	—	2250
tent camp sites					
pozostałe niesklasyfikowane	2	29	944	204	1615
other non-classified facilities					
Ochothnica Dolna	3	190	1395	—	11811
pensjonaty	1	40	477	—	4375
boarding houses					
ośrodki kolonijne	2	150	918	—	7436
holiday youth centres					
Raba Wyżna	2	51	1794	353	2417
hotele	1	18	238	—	252
hotels					
motele	1	33	1556	353	2165
motels					
Szaflary	1	49	585	83	1290
pensjonaty	1	49	585	83	1290
boarding houses					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION NOWOSĄDECKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat tatrzański	160	12294	446989	52180	1503633
Powiat					
Gminy miejskie: Urban gminas:					
Zakopane	119	8987	358853	48200	1160018
hotele	18	2360	130964	25020	333830
hotels					
pensjonaty	18	1229	52356	5145	181041
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	16	996	34959	4616	115952
other hotel facilities					
schroniska	2	136	13345	1352	24355
shelters					
schroniska młodzieżowe	1	60	3447	496	10425
youth hostels					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	35	2190	57	6045
school youth hostels					
ośrodki wczasowe	27	2020	66136	4592	267606
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	10	723	26121	3300	107755
training-recreational centres					
domy pracy twórczej	5	260	3845	20	24130
creative arts centres					
zespoły domków turystycznych	4	259	6468	726	28580
complexes of tourist cottages					
kempingi	3	337	2321	894	7070
camping sites					
pola biwakowe	1	50	819	176	2164
tent camp sites					
hostele.....	1	45	2242	950	5532
hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	12	477	13640	856	45533
other non-classified facilities					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Biały Dunajec	2	114	1829	—	11347
domy wycieczkowe	1	65	395	—	3875
excursion hostels					
ośrodki wczasowe	1	49	1434	—	7472
holiday centres					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION NOWOSĄDECKI (dok.) SUBREGION (cont.)					
Powiat tatrzański (dok.)					
Powiat (cont.)					
Gminy wiejskie (dok.):					
Rural gminas (cont.):					
Bukowina Tatrzańska	18	1298	45751	1733	146453
pensjonaty	2	231	9041	170	32581
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	2	50	1185	1	4823
other hotel facilities					
schroniska	1	104	13490	1238	19763
shelters					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	34	44	–	155
school youth hostels					
ośrodki wczasowe	8	510	12003	28	49335
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	3	339	9854	296	39460
training-recreational centres					
pozostałe niesklasyfikowane	1	30	134	–	336
other non-classified facilities					
Kościelisko	14	1319	28506	1468	137338
pensjonaty	2	110	902	87	3673
boarding houses					
schroniska	2	170	7948	722	13439
shelters					
ośrodki wczasowe	3	701	16867	640	91959
holiday centres					
ośrodki kolonijne	1	143	670	–	18970
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	2	104	1112	13	4373
training-recreational centres					
domy pracy twórczej	2	33	585	6	3959
creative arts centres					
pozostałe niesklasyfikowane	2	58	422	–	965
other non-classified facilities					
Poronin	7	576	12050	779	48477
hotele	1	130	6280	293	21704
hotels					
pensjonaty	1	86	2149	395	6384
boarding houses					
inne obiekty hotelowe	–	–	1281	91	3262
other hotel facilities					
domy wycieczkowe	1	65	909	–	8194
excursion hostels					
ośrodki wczasowe	4	295	1384	–	8747
holiday centres					
pozostałe niesklasyfikowane	–	–	47	–	186
other non-classified facilities					
Powiat m. Nowy Sącz	8	377	16284	1823	26252
Powiat					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION OŚWIĘCIMSKI SUBREGION					
Powiat chrzanowski	5	160	4328	495	7513
Powiat					
Gminy miejsko-wiejskie:					
Urban-rural gminas:					
Alwernia	1	14	327	–	1240
pozostałe niesklasyfikowane	1	14	327	–	1240
other non-classified facilities					
Trzebinia	4	146	4001	495	6273
motele	1	23	1548	83	2043
motels					
inne obiekty hotelowe	2	86	1839	382	2884
other hotel facilities					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	37	614	30	1346
training-recreational centres					
Powiat olkuski	13	528	16474	1416	34763
Powiat					
Gminy miejskie:					
Urban gminas:					
Bukowno	1	48	673	12	2327
inne obiekty hotelowe	1	48	599	12	1714
other hotel facilities					
pozostałe niesklasyfikowane	–	–	74	–	613
other non-classified facilities					
Gminy miejsko-wiejskie:					
Urban-rural gminas:					
Olkusz	6	254	12612	1091	22865
motele	1	28	3212	825	5514
motels					
inne obiekty hotelowe	2	122	5170	175	8508
other hotel facilities					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	70	2772	–	5783
school youth hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	2	34	1458	91	3060
other non-classified facilities					
Wolbrom	4	171	2891	313	8484
hotele	1	34	1082	257	1389
hotels					
inne obiekty hotelowe	1	60	738	–	2215
other hotel facilities					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	55	599	56	2470
training-recreational centres					
pozostałe niesklasyfikowane	1	22	472	–	2410
other non-classified facilities					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION OŚWIĘCIMSKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat olkuski (dok.)					
Powiat (cont.)					
Gminy wiejskie:					
Rural gminas:					
Klucze	2	55	298	—	1087
schroniska młodzieżowe	1	25	53	—	163
youth hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	1	30	245	—	924
other non-classified facilities					
Powiat oświęcimski	8	603	25031	14999	48813
Powiat					
Gminy miejskie:					
Urban gminas:					
Oświęcim	5	414	18961	13859	39310
hotele	3	155	9009	5697	15097
hotels					
pozostałe niesklasyfikowane	2	259	9952	8162	24213
other non-classified facilities					
Gminy miejsko-wiejskie:					
Urban-rural gminas:					
Chelmek	—	—	25	—	36
hotele	—	—	25	—	36
hotels					
Kęty	3	189	6045	1140	9467
hotele	3	189	6045	1140	9467
hotels					
Powiat suski	35	1723	35560	997	111908
Powiat					
Gminy miejskie:					
Urban gminas:					
Jordanów	1	60	84	—	291
zespoły domków turystycznych	1	60	84	—	291
complexes of tourist cottages					
Sucha Beskidzka	5	251	9461	583	26549
hotele	2	129	5680	504	13713
hotels					
pensjonaty	1	18	1128	2	2532
boarding houses					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	50	1534	77	5644
school youth hostels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	1	54	1119	—	4660
training-recreational centres					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION OŚWIĘCIMSKI (cd.) SUBREGION (cont.)					
Powiat suski (dok.) Powiat (cont.) Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Maków Podhalański	6	239	3849	268	9919
motele	1	29	1978	97	2961
motels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	2	98	1254	12	4974
training-recreational centres					
zespoły domków turystycznych	1	42	179	9	698
complexes of tourist cottages					
pola biwakowe	1	50	271	150	935
tent camp sites					
pozostałe niesklasyfikowane	1	20	167	—	351
other non-classified facilities					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Bystra-Sidzina	1	38	1370	—	1639
schroniska	1	38	1370	—	1639
shelters					
Jordanów	1	50	794	—	4522
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	50	794	—	4522
training-recreational centres					
Stryszawa	5	211	3212	9	7111
schroniska	1	32	662	—	670
shelters					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	50	442	1	1056
school youth hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	3	129	2108	8	5385
other non-classified facilities					
Zawoja	15	829	16759	137	61753
hotele	1	53	904	77	1544
hotels					
pensjonaty	1	34	1438	37	6451
boarding houses					
schroniska	1	50	2777	23	3230
shelters					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	50	1236	—	3644
school youth hostels					
ośrodki wczasowe	6	381	7409	—	29415
holiday centres					
ośrodki kolonijne	2	103	1940	—	11885
holiday youth centres					
domy pracy twórczej	1	60	225	—	2935
creative arts centres					
pozostałe niesklasyfikowane	2	98	830	—	2649
other non-classified facilities					
Zembrzyce	1	45	31	—	124
ośrodki kolonijne	1	45	31	—	124
holiday youth centres					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				

PODREGION OŚWIĘCIMSKI (dok.) SUBREGION (cont.)					
Powiat wadowicki	21	1580	52282	4397	104976
Powiat					
Gminy miejsko-wiejskie:					
Urban-rural gminas:					
Andrychów	4	209	6580	664	13041
hotele	2	140	5914	589	11737
hotels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	20	397	—	856
training-recreational centres					
pozostałe niesklasyfikowane	1	49	269	75	448
other non-classified facilities					
Kalwaria Zebrzydowska	6	608	17768	1661	26152
hotele	2	57	2148	451	2924
hotels					
domy wycieczkowe	2	100	1178	—	2094
excursion hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	2	451	14442	1210	21134
others non-classified facilities					
Wadowice	3	271	10068	1083	21056
hotele	1	39	589	58	736
hotels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	2	232	9479	1025	20320
training-recreational centres					
Gminy wiejskie:					
Rural gminas:					
Brzeźnica	1	76	3703	663	6597
hotele	1	76	3703	663	6597
hotels					
Lanckorona	4	200	5768	166	12487
szkolne schroniska młodzieżowe	1	100	2955	123	5543
school youth hostels					
ośrodki wczasowe	1	32	661	—	2430
holiday centres					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ..	1	40	1942	34	3879
training-recreational centres					
pozostałe niesklasyfikowane	1	28	210	9	635
other non-classified facilities					
Mucharz	1	7	24	—	60
inne obiekty hotelowe	1	7	24	—	60
other hotel facilities					
Stryków	2	209	8371	160	25583
hotele	1	49	1078	67	1681
hotels					
ośrodki wczasowe	1	160	7293	93	23902
holiday centres					

TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN W 2010 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				
PODREGION TARNOWSKI SUBREGION					
Powiat brzeski	9	468	17912	1835	49138
Powiat					
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Brzesko	6	304	13057	1831	39669
hotele	3	123	7427	921	9584
hotels					
szkolne schroniska młodzieżowe	1	140	4813	910	25618
school youth hostels					
pozostałe niesklasyfikowane	2	41	817	—	4467
other non-classified facilities					
Czchów	1	64	1593	4	5775
pozostałe niesklasyfikowane	1	64	1593	4	5775
other non-classified facilities					
<i>Gminy wiejskie:</i>					
<i>Rural gminas:</i>					
Dębno	1	40	520	—	570
hotele	1	40	520	—	570
hotels					
Iwkowa	1	60	2742	—	3124
schroniska	1	60	2742	—	3124
shelters					
Powiat dąbrowski	2	60	408	—	578
Powiat					
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Dąbrowa Tarnowska	1	40	88	—	168
szkolne schroniska młodzieżowe	1	40	88	—	168
school youth hostels					
Olesno	1	20	320	—	410
pozostałe niesklasyfikowane	1	20	320	—	410
other non-classified facilities					
Powiat tarnowski	12	470	19885	1119	37991
Powiat					
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Ciężkowice	4	194	6240	52	16496
szkolne schroniska młodzieżowe	1	39	395	32	932
school youth hostels					
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ...	1	25	654	5	1459
training-recreational centres					
domy pracy twórczej	1	22	580	15	1110
creative arts centres					
pozostałe niesklasyfikowane	1	108	4611	—	12995
other non-classified facilities					

**TABL. 22. TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW I GMIN
W 2010 R. (dok.)**

*COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS AND GMINAS
IN 2010 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Overnight stays
			ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	
	stan w dniu 31 VII as of 31 VII				
PODREGION TARNOWSKI (dok.) SUBREGION (cont.)					
Powiat tarnowski (dok.) Powiat (cont.)					
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): Urban-rural gminas (cont):					
Radłów	1	22	701	63	1739
hotele	1	22	701	63	1739
hotels					
Tuchów	2	88	1030	—	1101
inne obiekty hotelowe	1	28	906	—	977
other hotel facilities					
pozostałe niesklasyfikowane	1	60	124	—	124
other non-classified facilities					
Wojnicz	1	10	—	—	—
pozostałe niesklasyfikowane	1	10	—	—	—
other non-classified facilities					
Zakliczyn	1	30	995	5	1818
schroniska	1	30	995	5	1818
shelters					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Gromnik	1	27	819	—	1570
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe ... training-recreational centres	1	27	819	—	1570
Tarnów	1	75	9546	999	14003
hotele	1	75	9546	999	14003
hotels					
Żabno	1	24	554	—	1264
inne obiekty hotelowe	1	24	554	—	1264
other hotel facilities					
Powiat m. Tarnów	11	705	44103	7250	72475
Powiat					

TABL. 23. TURYSTYCZNE OBIEKTY I MIEJSCA NOCLEGOWE INDYWIDUALNEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

Stan w dniu 31 VII

PRIVATE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS AND BED PLACES BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

As of 31 VII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty Facilities			Miejsca noclegowe Bed places		
	ogółem total	pokoje gościnne / kwatery prywatne private rooms for rent	kwatery agro- turystyczne agrotourism lodgings	ogółem total	pokoje gościnne / kwatery prywatne private rooms for rent	kwatery agro- turystyczne agrotourism lodgings
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	421	401	20	9458	9142	316
Podregion krakowski <i>Subregion</i>	10	6	4	204	155	49
Powiaty: <i>Powiats</i>						
bocheński	—	—	—	—	—	—
krakowski	5	3	2	119	96	23
miechowski	1	—	1	10	—	10
myślenicki	3	2	1	73	57	16
proszowicki	—	—	—	—	—	—
wielicki	1	1	—	2	2	—
Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	21	21	—	564	564	—
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
Kraków	21	21	—	564	564	—
Podregion nowosądecki <i>Subregion</i>	384	369	15	8519	8267	252
Powiaty: <i>Powiats</i>						
gorlicki	3	3	—	105	105	—
limanowski	2	2	—	32	32	—
nowosądecki	24	19	5	432	361	71
nowotarski	63	58	5	1296	1220	76
tatrzański	291	286	5	6631	6526	105
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
Nowy Sącz	1	1	—	23	23	—
Podregion oświęcimski <i>Subregion</i>	4	3	1	147	132	15
Powiaty: <i>Powiats</i>						
chrzanowski	—	—	—	—	—	—
olkuski	—	—	—	—	—	—
oświęcimski	1	1	—	107	107	—
suski	2	2	—	25	25	—
wadowicki	1	—	1	15	—	15
Podregion tarnowski <i>Subregion</i>	2	2	—	24	24	—
Powiaty: <i>Powiats</i>						
brzeski	—	—	—	—	—	—
dąbrowski	1	1	—	10	10	—
tarnowski	—	—	—	—	—	—
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
Tarnów	1	1	—	14	14	—

TABL. 24. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH INDYWIDUALNEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

TOURISTS ACCOMMODATED IN PRIVATE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Korzystający z noclegów <i>Tourists accommodated</i>			W tym turyści zagraniczni <i>Of which foreign tourists</i>		
	ogółem <i>total</i>	pokoje gościnne / kwatery prywatne <i>private rooms for rent</i>	kwatery agro- turystyczne <i>agrotourism lodgings</i>	ogółem <i>total</i>	pokoje gościnne / kwatery prywatne <i>private rooms for rent</i>	kwatery agro- turystyczne <i>agrotourism lodgings</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	126645	123356	3289	15547	15478	69
Podregion krakowski <i>Subregion</i>	7819	7366	453	855	850	5
Powiaty: <i>Powiats</i>						
bocheński	—	—	—	—	—	—
krakowski	5308	4887	421	152	152	—
miechowski	19	—	19	5	—	5
myślenicki	961	948	13	85	85	—
proszowicki	—	—	—	—	—	—
wielicki	1531	1531	—	613	613	—
Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	30515	30515	—	10036	10036	—
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
Kraków	30515	30515	—	10036	10036	—
Podregion nowosądecki <i>Subregion</i>	81751	79216	2535	1817	1768	49
Powiaty: <i>Powiats</i>						
gorlicki	565	565	—	10	10	—
limanowski	336	336	—	—	—	—
nowosądecki	4860	3127	1733	70	21	49
nowotarski	13905	13629	276	23	23	—
tatrzański	61784	61258	526	1714	1714	—
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
Nowy Sącz	301	301	—	—	—	—
Podregion oświęcimski <i>Subregion</i>	5207	4906	301	2744	2729	15
Powiaty: <i>Powiats</i>						
chrzanowski	—	—	—	—	—	—
olkuski	281	281	—	—	—	—
oświęcimski	3396	3396	—	2637	2637	—
suski	767	767	—	82	82	—
wadowicki	763	462	301	25	10	15
Podregion tarnowski <i>Subregion</i>	1353	1353	—	95	95	—
Powiaty: <i>Powiats</i>						
brzeski	—	—	—	—	—	—
dąbrowski	603	603	—	—	—	—
tarnowski	267	267	—	91	91	—
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
Tarnów	483	483	—	4	4	—

TABL. 25. UDZIELONE NOCLEGI W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH INDYWIDUALNEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW, PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

OVERNIGHT STAYS IN PRIVATE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS
BY TYPE OF FACILITIES, SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Udzielone noclegi Overnight stays			W tym turystom zagranicznym Of which of foreign tourists		
	ogółem total	pokoje gościnne / kwatery prywatne private rooms for rent	kwatery agro- turystyczne agrotourism lodgings	ogółem total	pokoje gościnne / kwatery prywatne private rooms for rent	kwatery agro- turystyczne agrotourism lodgings
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	442041	434190	7851	42338	42231	107
Podregion krakowski Subregion	15281	14382	899	2000	1987	13
Powiaty: Powiats						
bocheński	—	—	—	—	—	—
krakowski	8096	7365	731	260	260	—
miechowski	41	—	41	13	—	13
myślenicki	4319	4192	127	466	466	—
proszowicki	—	—	—	—	—	—
wielicki	2825	2825	—	1261	1261	—
Podregion m. Kraków Subregion	59230	59230	—	21815	21815	—
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Kraków	59230	59230	—	21815	21815	—
Podregion nowosądecki Subregion	349144	342965	6179	8877	8828	49
Powiaty: Powiats						
gorlicki	2425	2425	—	11	11	—
limanowski	1239	1239	—	—	—	—
nowosądecki	13976	10809	3167	133	84	49
nowotarski	66486	65525	961	79	79	—
tatrzański	264511	262460	2051	8654	8654	—
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Nowy Sącz	507	507	—	—	—	—
Podregion oświęcimski Subregion	16229	15456	773	9489	9444	45
Powiaty: Powiats						
chrzanowski	—	—	—	—	—	—
olkuski	281	281	—	—	—	—
oświęcimski	11772	11772	—	9202	9202	—
suski	2548	2548	—	232	232	—
wadowicki	1628	855	773	55	10	45
Podregion tarnowski Subregion	2157	2157	—	157	157	—
Powiaty: Powiats						
brzeski	—	—	—	—	—	—
dąbrowski	727	727	—	—	—	—
tarnowski	435	435	—	149	149	—
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Tarnów	995	995	—	8	8	—

TABL. 26. MUZEA I ZWIEDZAJĄCY WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2010 R.

MUSEUMS AND VISITORS BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Muzea i oddziały muzealne ^a Museums and branches ^a	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thous.		
		ogółem grand total	w tym w grupach zorganizowanych of which in organized groups	
			razem total	w tym młodzież szkolna of which primary and secondary school students
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	115	6479,7	2737,6	1695,9
Podregion krakowski <i>Subregion</i>	10	1161,1	728,4	330,2
Powiaty: <i>Powiats</i>				
bocheński	3	57,5	26,0	18,3
krakowski	2	73,5	18,5	14,4
miechowski	—	—	—	—
myślenicki	2	19,7	5,3	4,8
proszowicki	1	1,4	0,8	0,8
wielicki	2	1009,0	677,7	292,0
Podregion m. Kraków <i>Subregion</i>	48	3148,5	752,3	528,9
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>				
Kraków	48	3148,5	752,3	528,9
Podregion nowosądecki <i>Subregion</i>	27	580,9	233,1	186,2
Powiaty: <i>Powiats</i>				
gorlicki	6	57,8	22,3	15,2
limanowski	3	8,5	6,1	4,6
nowosądecki	6	60,2	27,9	17,1
nowotarski	5	253,3	94,2	70,9
tatrzański	3	146,2	62,5	61,0
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>				
Nowy Sącz	4	55,0	20,0	17,3
Podregion oświęcimski <i>Subregion</i>	19	1533,6	996,8	628,1
Powiaty: <i>Powiats</i>				
chrzanowski	5	64,6	19,9	18,1
olkuski	2	3,7	3,5	0,7
oświęcimski	3	1390,7	936,4	580,9
suski	3	17,8	10,7	7,6
wadowicki	6	56,8	26,4	20,9
Podregion tarnowski <i>Subregion</i>	11	55,4	26,9	22,5
Powiaty: <i>Powiats</i>				
brzeski	2	19,0	6,2	5,6
dąbrowski	2	6,0	3,2	2,1
tarnowski	4	9,2	5,5	4,1
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>				
Tarnów	3	21,2	12,1	10,6

a Stan w dniu 31 XII.

a As of 31 XII.

TABL. 27. KOŁA, KLUBY, CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA TURYSTYCZNO-KRAJOZNAWCZEGO W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

*CIRCLES, CLUBS, MEMBERS OF THE POLISH TOURIST COUNTRY-LOVERS' SOCIETY IN 2010
As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Koła <i>Circles</i>	Członkowie kół <i>Members of circles</i>	Kluby <i>Clubs</i>	Członkowie klubów <i>Members of clubs</i>
OGÓŁEM TOTAL	156	5978	36	518
koła i kluby: <i>circles and clubs:</i>				
Emerytów, rencistów, inwalidów .. <i>Retirees, pensioners, disabled persons</i>	5	193	—	—
Osiedlowe	2	123	—	—
<i>Residential</i>				
Szkolne	66	1566	2	25
<i>School</i>				
Terenowe	42	1712	12	210
<i>Field</i>				
Uczelni	5	66	1	4
<i>University</i>				
Wojska Polskiego	1	8	3	53
<i>Polish Army</i>				
Zakładowe	21	1066	2	49
<i>Company</i>				
Inne	14	1244	16	177
<i>Others</i>				

Ź r ó d ł o: dane Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

S o u r c e: data of the Main Board of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABL. 28. PRZEWODNICY TURYSTYCZNI I PIŁOCI WYCIECZEK W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

*TOUR AND EXCURSION GUIDES IN 2010
As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Przewodnicy <i>Tour guides</i>				Piloci wycieczek <i>Excursion guides</i>
	razem <i>total</i>	górszy <i>mountain</i>	terenowi <i>field</i>	miejsy <i>city</i>	
Przewodnicy (osoby fizyczne)	1212	894	237	81	515
<i>Tour guides (natural persons)</i>					
Uprawnienia przewodnickie	1833	1023	676	134	—
<i>Guiding qualifications</i>					
Uprawnienia w językach obcych	113	42	16	55	24
<i>Qualifications in foreign languages</i>					

Ź r ó d ł o: dane Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

S o u r c e: data of the Main Board of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABL. 29. TURYSTYKA KWALIFIKOWANA^a W 2010 R.*PROFESSIONAL TOURISM^a IN 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wycieczki i imprezy <i>Excursions and events</i>	Uczestnicy <i>Participants</i>		SPECIFICATION
		ogółem <i>total</i>	w tym młodzież szkolna <i>of which primary and secondary school students</i>	
OGÓŁEM	2119	66365	23952	TOTAL
Piesze górskie	958	35682	12296	<i>Mountain hiking</i>
Piesze nizinne	231	8851	5055	<i>Lowland hiking</i>
Narciarskie	135	1940	456	<i>Skiing</i>
Kolarskie	67	1550	604	<i>Cycling</i>
Motorowe	9	250	16	<i>Motoring</i>
Żeglarskie	34	775	391	<i>Sailing</i>
Kajakowe	5	75	18	<i>Canoeing</i>
Speleologiczne	61	348	5	<i>Speleologing</i>
Na orientację	23	1086	975	<i>Orienteering</i>
Płetwonurków	2	7	1	<i>Scuba diving</i>
Jeździeckie górskie	151	3023	1520	<i>Mountain horse-riding</i>
Jeździectwo nizinne	4	120	116	<i>Lowland horse-riding</i>
Inne	439	12658	2499	<i>Others</i>

a Dane dotyczą wycieczek i imprez turystyki kwalifikowanej organizowanych przez Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze.

a Data concern excursions and events of professional tourism organized by the Polish Country-Lovers' Society.

Ź r ó d ł o: dane Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

S o u r c e: data of the Main Board of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABL. 30. TURYSTYKA POWSZECHNA W 2010 R.*REGULAR TOURISM IN 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wycieczki <i>Excursions</i>	Uczestnicy <i>Participants</i>	SPECIFICATION
Wycieczki i imprezy organizowane dla członków PTTK	708	18166	<i>Excursions and events organized for members of PTTK</i>
Wycieczki obsługiwane przez przewodników: organizowane przez ogniwa PTTK	1308	46069	<i>Excursions serviced by guides: organized by cells of PTTK</i>
zlecone do obsłużenia przez obce biura podróży, instytucje, organizacje	1365	42071	<i>ordered to service by other travel agencies, institutions, organizations</i>
obsługiwane społecznie	481	17883	<i>voluntary serviced</i>
Młodzieżowe obozy wędrowne	10	137	<i>Walking tours for youth</i>

Ź r ó d ł o: dane Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

S o u r c e: data of the Main Board of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABL. 31. SZLAKI TURYSTYCZNE W 2010 R.*TOURIST TRAILS IN 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Górskie <i>Mountain</i>	Nizinne <i>Lowland</i>	Narciarskie <i>Skiing</i>	Rowe- rowe <i>Bicycle</i>	Konne <i>Horse- -riding</i>	Inne <i>Others</i>
	w kilometrach <i>in kilometers</i>						
Wyznakowane szlaki turystyczne – stan w dniu 31 XII	7891,3	3124,0	1168,3	181,0	948,2	2308,0	161,8
<i>Marked tourist trails – as of 31 XII</i>							
Wykonane prace znakarskie: <i>Marking works made:</i>							
szlaki: <i>trails:</i>							
nowe	33,6	33,6	–	–	–	–	–
<i>new</i>							
odnowione	732,2	597,2	–	129,0	–	–	6,0
<i>renewed</i>							

Źródło: dane Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

Source: data of the Main Board of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

TABL. 32. GÓRSKIE OCHOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE^a W 2010 R.*VOLUNTEER MOUNTAIN RESCUE SERVICE^a IN 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Grupy ratownicze <i>Rescue services</i>		SPECIFICATION
		Krynicka w Krynicy- Zdroju	Podhalańska w Rabce- Zdroju	
Ratownicy – stan w dniu 31 XII ..	590	262	328	<i>Rescuers – as of 31 XII</i>
zawodowi	27	11	16	<i>professional</i>
ochotnicy	563	251	312	<i>volunteer</i>
Akcje, wyprawy i interwencje ogółem	1915	973	942	<i>Total actions, operations and interventions</i>
w tym na stokach narciarskich	1604	834	770	<i>of which on ski slopes</i>
w tym:				<i>of which:</i>
akcje ratunkowe	1172	591	581	<i>rescue actions</i>
wyprawy ratunkowe	22	9	13	<i>rescue operations</i>
Liczba ratowanych osób	1953	974	979	<i>Number of rescued persons</i>
w tym zabici	9	2	7	<i>of which fatalities</i>
Użycie śmigłowca ^b	3	–	3	<i>Use of helicopter^b</i>

^a Dotyczy działalności grup GOPR, mających siedzibę na terenie województwa małopolskiego. ^b Podczas akcji i wypraw.^a Concerns the activity of GOPR services with the head office in the Małopolskie voivodship. ^b During actions and operations.

Źródło: dane Zarządu Głównego Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Source: data of the Main Board of the Volunteer Mountain Rescue Service.

TABL. 33. TATRZAŃSKIE OCHOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE W 2010 R.*VOLUNTEER TATRA-MOUNTAIN RESCUE SERVICE IN 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	SPECIFICATION
Obsługiwane wypadki	2055	<i>Rescue interventions</i>
na wysokości:		<i>at an altitude:</i>
poniżej 1500 m n.p.m.	1904	<i>below 1500 m above the sea level</i>
powyżej 1500 m n.p.m.	151	<i>above 1500 m above the sea level</i>
w tym:		<i>of which:</i>
narciarskie	1786	<i>skiing</i>
turystyczne	241	<i>tourist</i>
taternickie	7	<i>mountaineering</i>
Liczba ratowanych osób	2122	<i>Number of rescuing persons</i>
mężczyźni	1052	<i>males</i>
kobiety	1070	<i>females</i>
w tym:		<i>of which:</i>
z urazami i zachorowaniami lekkimi	422	<i>with light injuries</i>
z urazami i zachorowaniami poważnymi ..	1595	<i>with serious injuries</i>
ofiary śmiertelne	19	<i>fatalities</i>
w tym:		<i>of which:</i>
z użyciem śmigłowca	108	<i>with the use of helicopter</i>
w tym w wypadkach:		<i>of which in accidents:</i>
narciarskich	14	<i>skiing</i>
turystycznych	74	<i>tourist</i>
taternickich	5	<i>mountaineering</i>
Ratownicy uczestniczący w akcjach i wyprawach	3598	<i>Rescuers participating in actions and expeditions</i>
Czas pracy ratowników w akcjach i wyprawach – w godz.	4147	<i>Working time of rescuers in actions and expeditions – in hours</i>

Źródło: dane Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Source: data of the Volunteer Tatra-Mountain Rescue Service.

TABL. 34. WODNE OCHOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE W 2010 R.*VOLUNTEER WATER RESCUE SERVICE IN 2010*

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	SPECIFICATION
Ratownicy – stan w dniu 31 XII	3050	<i>Lifeguards – as of 31 XII</i>
w tym:		<i>of which:</i>
młodszy ratownicy	1799	<i>junior lifeguards</i>
ratownicy	718	<i>lifeguards</i>
starsi ratownicy	77	<i>senior lifeguards</i>
instruktorzy	50	<i>instructors</i>
Kąpieliska i pływalnie – stan w dniu 31 XII ...	77	<i>Baths and swimming pools – as of 31 XII</i>
kąpieliska	22	<i>baths</i>
pływalnie odkryte	13	<i>open swimming pools</i>
pływalnie kryte	42	<i>indoor swimming pools</i>
Utonięcia na wodach ogólnodostępnych	19	<i>Drownings in public waters</i>

Źródło: strona internetowa Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego <http://www.wopr.pl/>Source: website of the Volunteer Water Rescue Service <http://www.wopr.pl/>

TABL. 35. UCZESTNICY SPŁYWÓW RZEKAMI DUNAJEC I POPRAD W 2010 R.*PARTICIPANTS OF RAFTING ON THE DUNAJEC AND POPRAD RIVERS IN 2010*

MIESIĄCE	Spływ tratwami „Przełomem Dunajca” <i>Rafting along the Dunajec Ravine</i>	Spływ łodziami „Doliną Popradu” <i>Boat rafting along the Poprad Valley</i>	MONTHS
OGÓŁEM	194276	2566	TOTAL
Kwiecień	2710	–	April
Maj	13479	351	May
Czerwiec	17828	37	June
Lipiec	55431	674	July
Sierpień	76357	1216	August
Wrzesień	21801	259	September
Październik	6670	29	October

Ź r ó d ł o: dla spływu „Przełomem Dunajca” dane Polskiego Stowarzyszenia Flisaków Pienińskich na rzece Dunajec w Sromowcach Niżnych; dla spływu „Doliną Popradu” dane P.P.H.U „Centrum” sp. z o.o. w Nowym Sączu.

S o u r c e: for rafting along the Dunajec ravine, data of the Polish Association of Pieniny Rafts-men on the Dunajec river in Sromowce Niżne; for rafting along the Poprad Valley data of P.P.H.U “Centrum” Ltd. in Nowy Sącz.

TABL. 36. TURYSTYKA W PARKACH NARODOWYCH ^a W 2009 R.*TOURISM IN NATIONAL PARKS ^a IN 2009*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Park Narodowy <i>National Park</i>				
	Babiogórski	Gorczański	Ojcowski	Pieniński	Tatrzański
Obiekty turystyczne: <i>Tourist facilities:</i>					
domy wczasowe	–	–	1	–	–
<i>excursion hostels</i>					
schroniska	1	–	–	–	8
<i>shelters</i>					
kempingi, biwaki	1	2	3	–	2
<i>camping sites, tent camp sites</i>					
Schrony przeciwdeszczowe	11	3	1	3	–
<i>Rain shelters</i>					
Ścieżki dydaktyczne	8	10	3	–	3
<i>Didactic trails</i>					
Szlaki turystyczne w km	53,0	155,3	39,7	35,2	275,0
<i>Tourist trails in km</i>					
Nartostrady w km	6,0	0,2	–	–	2,8
<i>Ski trails in km</i>					
Turyści <i>Tourists</i>					
w tys. <i>in thous.</i>	66,7	70,0	400,0	838,0	2195,0
na 1 ha <i>per 1 ha</i>	17,0	10,0	186,4	357,0	103,0
Osoby zwiedzające muzea w tys.	11317	8557 ^b	9640 ^c	460200	110000
<i>Museum visitors in thous.</i>					

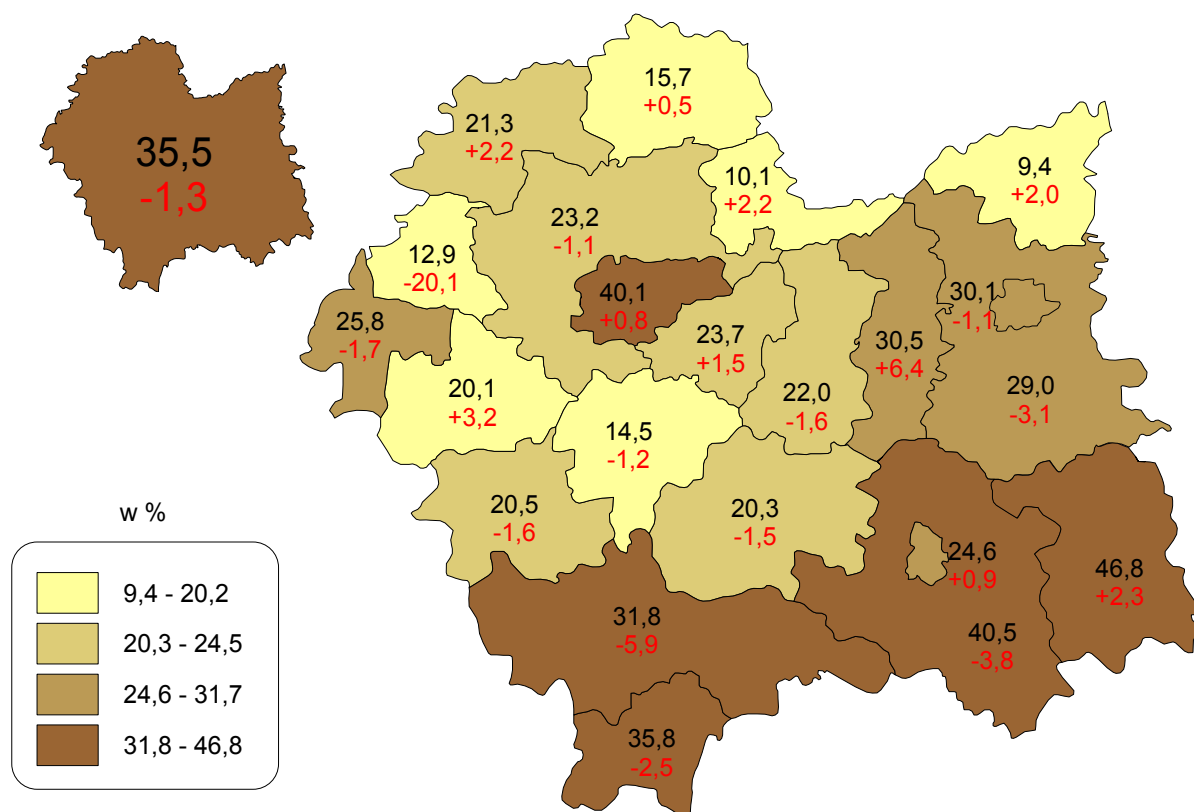
a Z siedzibą dyrekcji na terenie województwa. **b** Sala ekspozycyjna w Dyrekcji Parku lub w innym obiekcie. **c** Ośrodek Edukacyjno-Muzealny.

a With the management's head office in the voivodship. **b** Exhibition room in Park Management Head Office or in other facility. **c** Education and Museum Centre.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Środowiska.

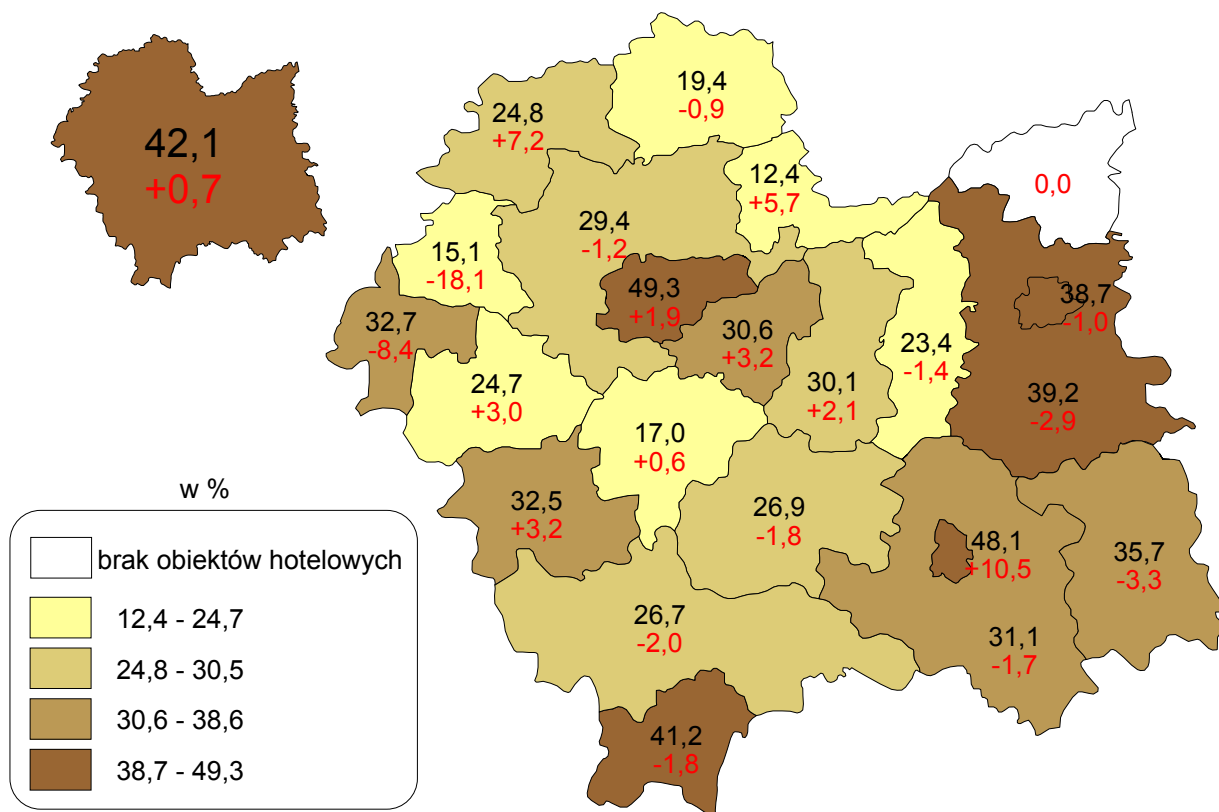
S o u r c e: data of the Ministry of Environment.

WYKRES 14. STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



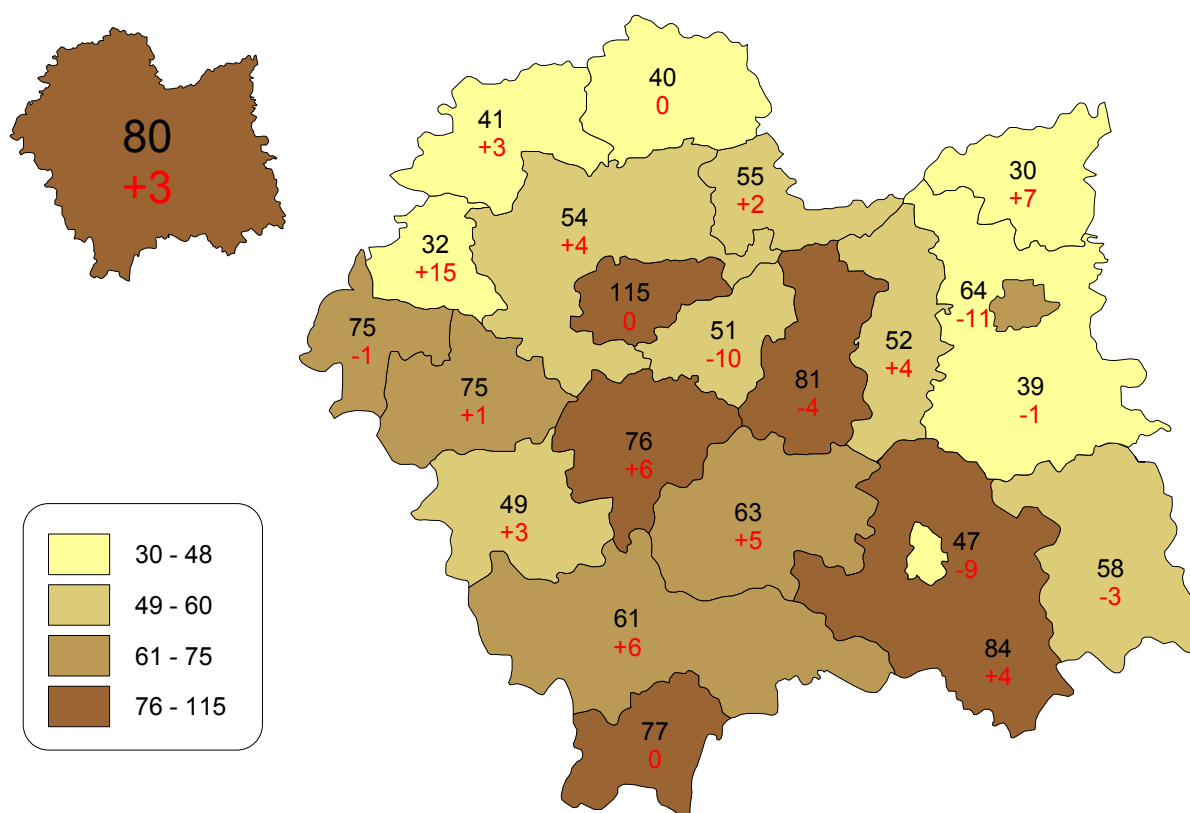
U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek w pkt proc.) do roku poprzedniego.

WYKRES 15. STOPIEŃ WYKORZYSTANIA POKOI W OBIEKTACH HOTELOWYCH
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



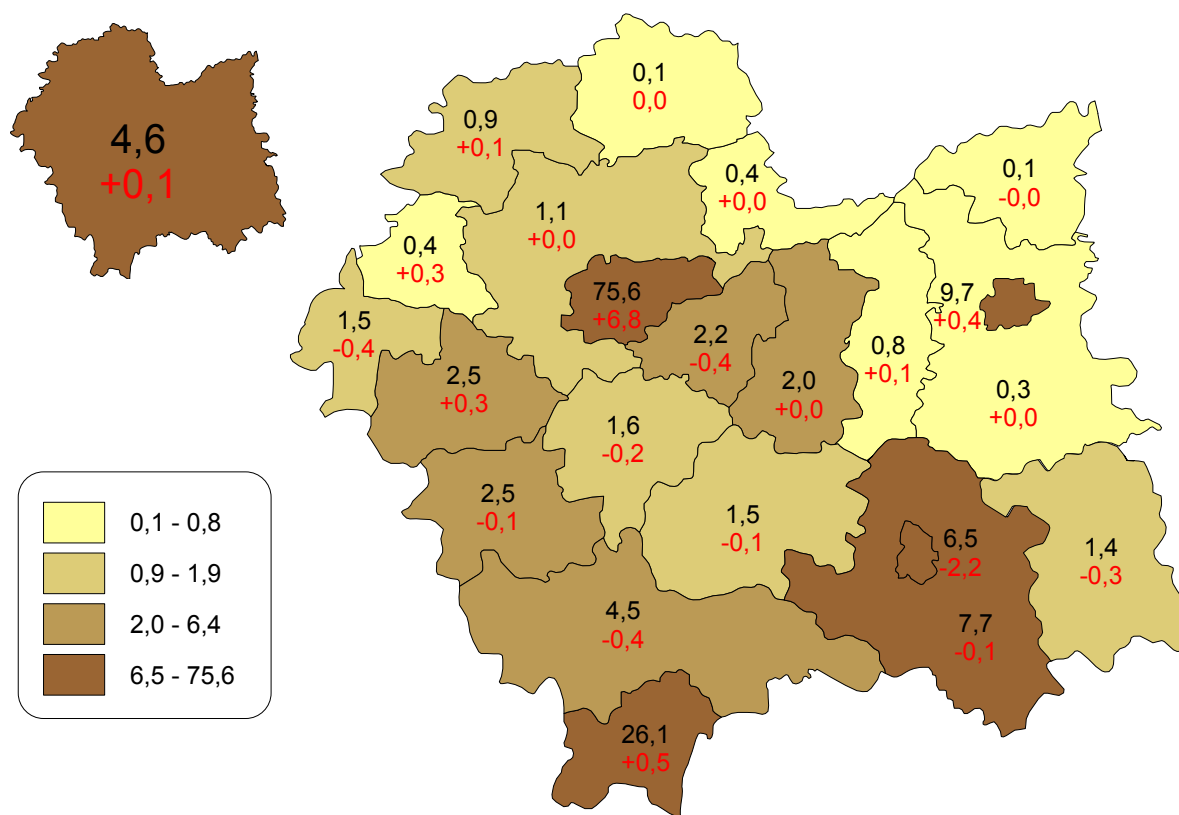
U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek w pkt proc.) do roku poprzedniego.

WYKRES 16. ŚREDNIA LICZBA MIEJSC NOCLEGOWYCH
NA 1 TURYSTYCZNY OBIEKT ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

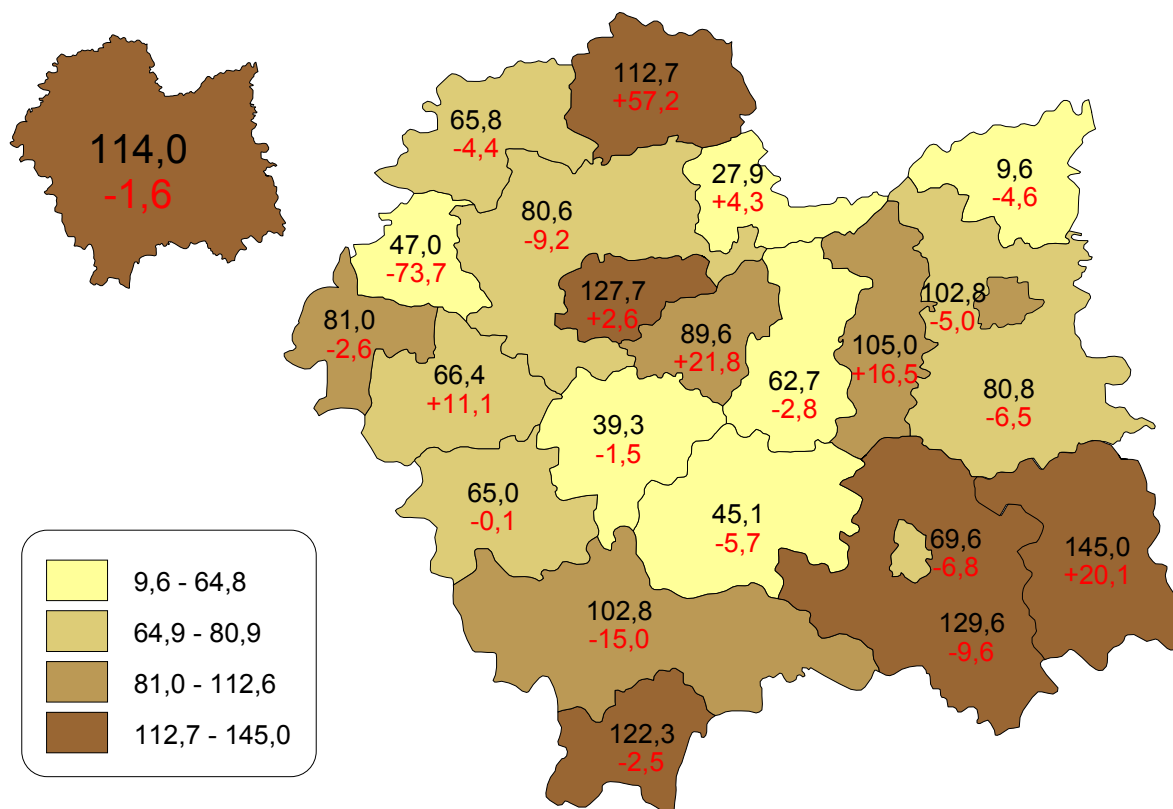
WYKRES 17. WSKAŹNIK GĘSTOŚCI BAZY NOCLEGOWEJ^a
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



^a Miejsca noclegowe na 1 km².

U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

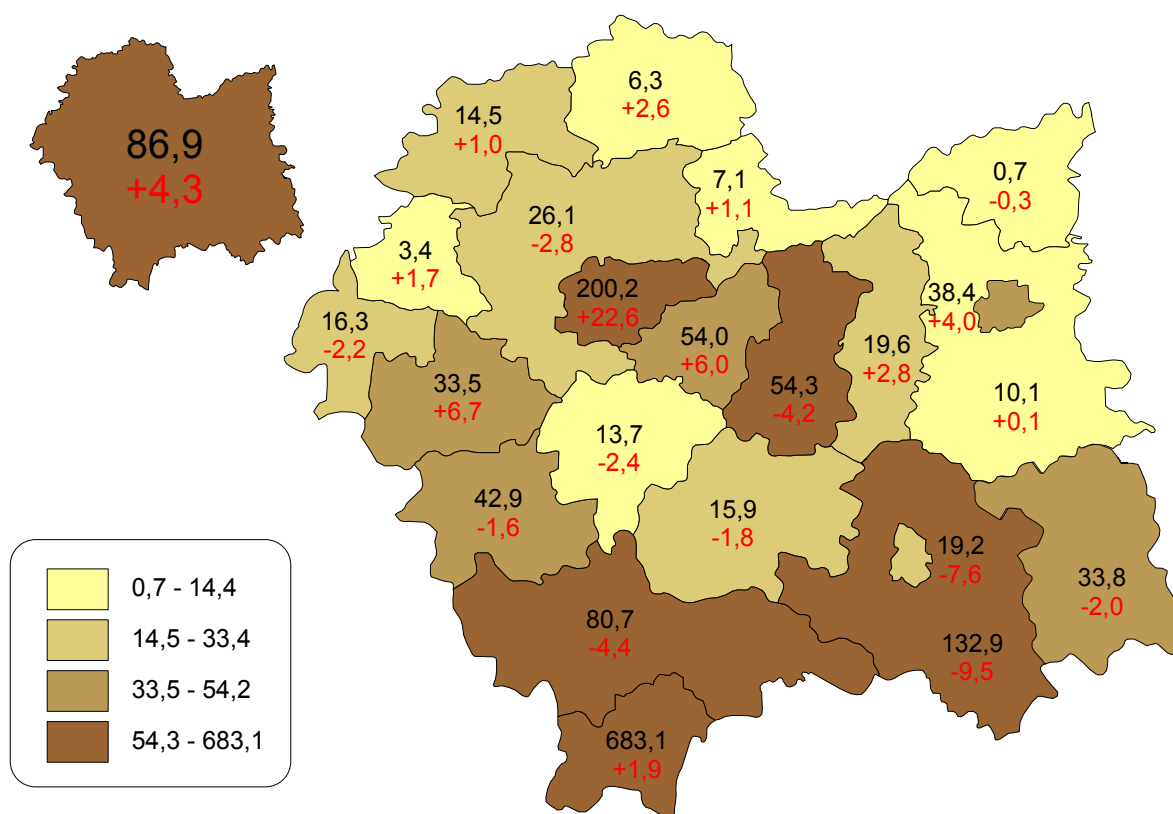
WYKRES 18. WSKAŹNIK WYKORZYSTANIA POJEMNOŚCI NOCLEGOWEJ^a
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



^a Udzielone noclegi na miejsca noclegowe.

U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

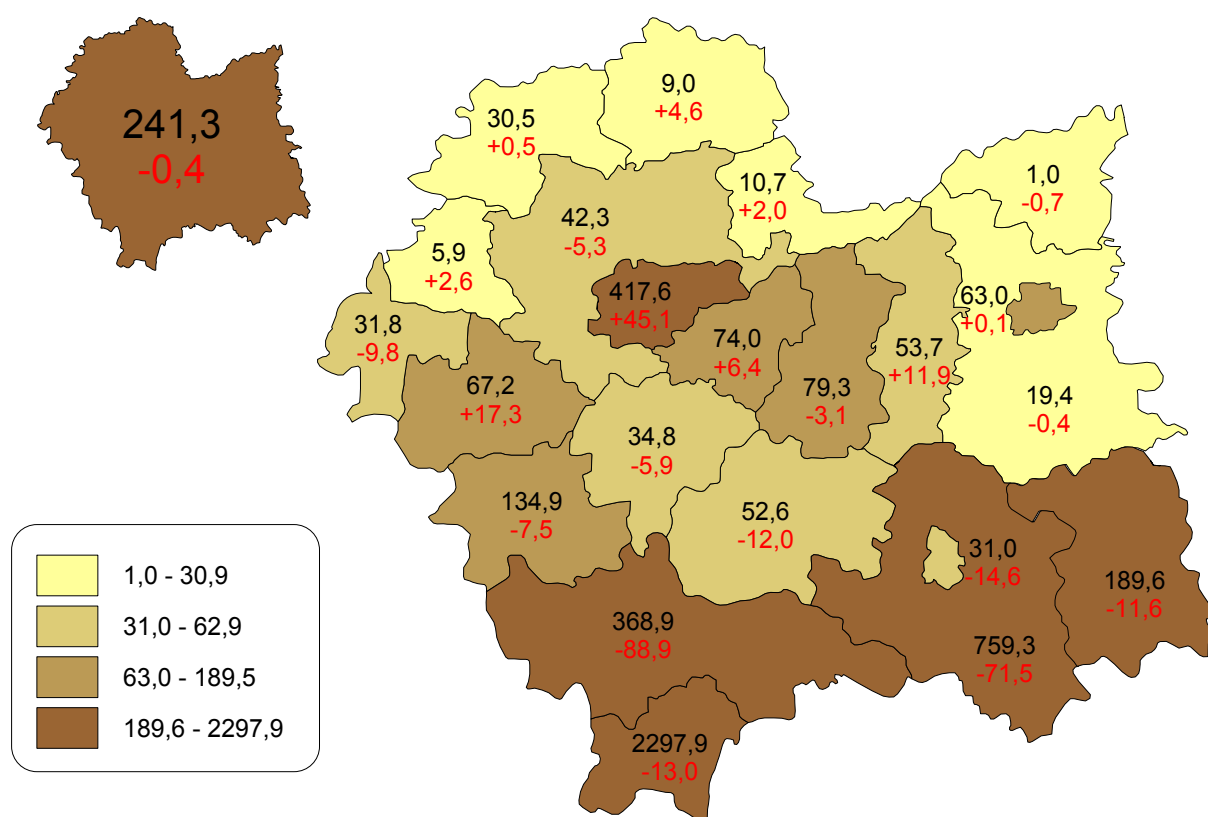
WYKRES 19. WSKAŹNIK INTENSYWNOŚCI RUCHU TURYSTYCZNEGO SCHNEIDERA^a
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



^a Korzystający z noclegów na 100 mieszkańców.

U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

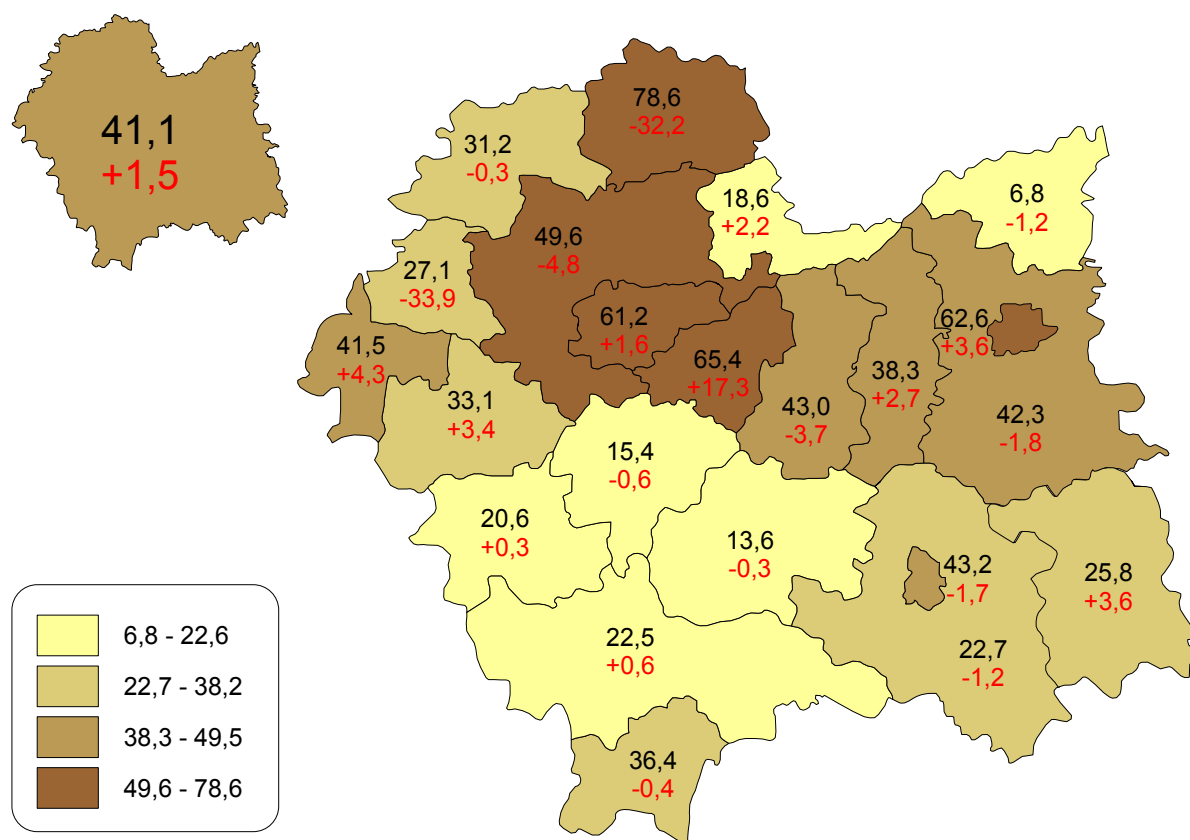
WYKRES 20. WSKAŹNIK INTENSYWNOŚCI RUCHU TURYSTYCZNEGO CHARVATA^a
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



^a Udzielone noclegi na 100 mieszkańców.

U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

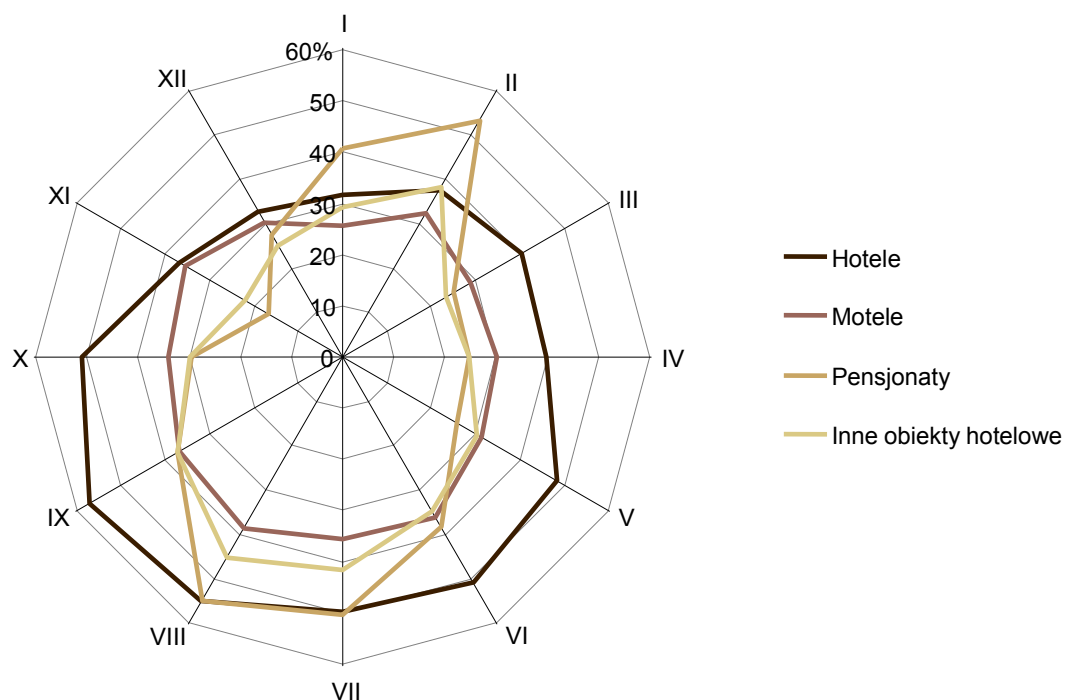
WYKRES 21. WSKAŹNIK ROZWOJU BAZY NOCLEGOWEJ ^a
WEDŁUG POWIATÓW W 2010 R.



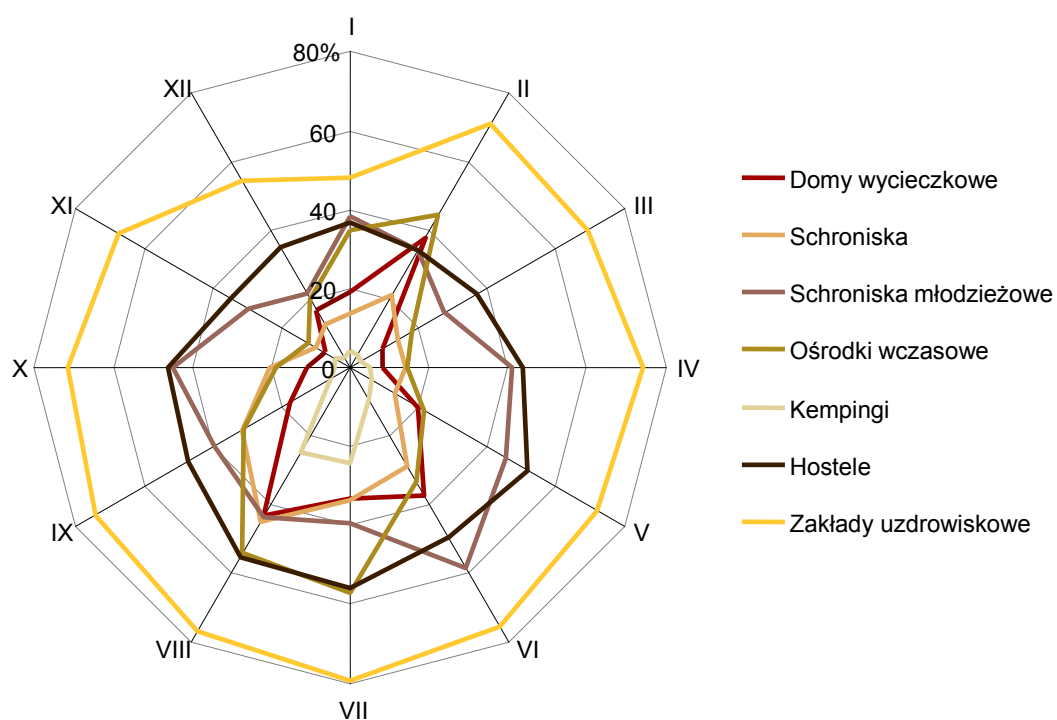
^a Korzystający z noclegów na miejsca noclegowe.

U w a g a. Kolorem czerwonym zaznaczono zmianę (wzrost/spadek) do roku poprzedniego.

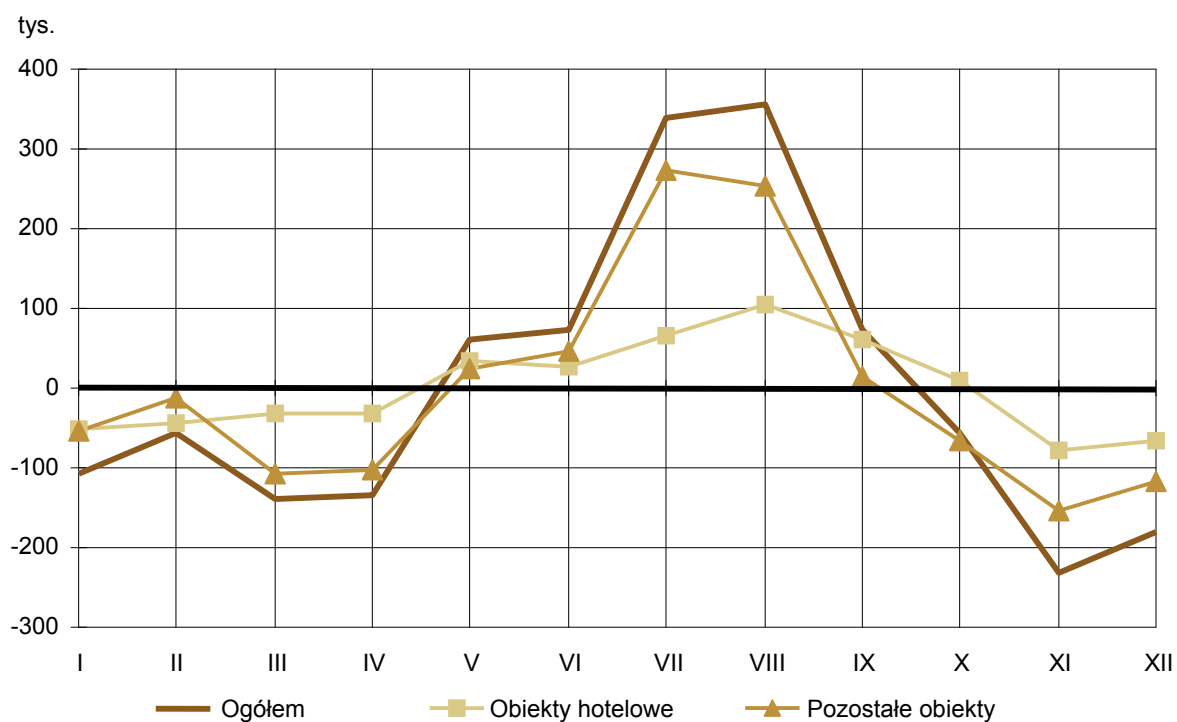
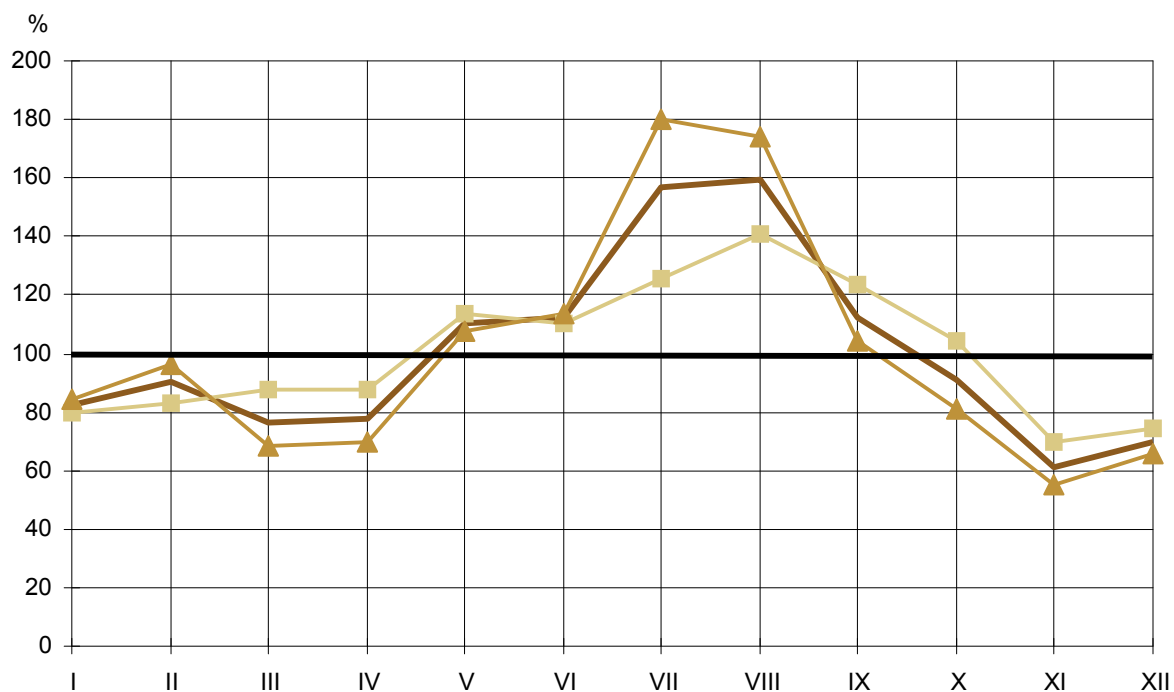
WYKRES 22. STOPIEŃ WYKORZYSTANIA POKOI W OBIEKTACH HOTELOWYCH
WEDŁUG MIESIĘCY W 2010 R.



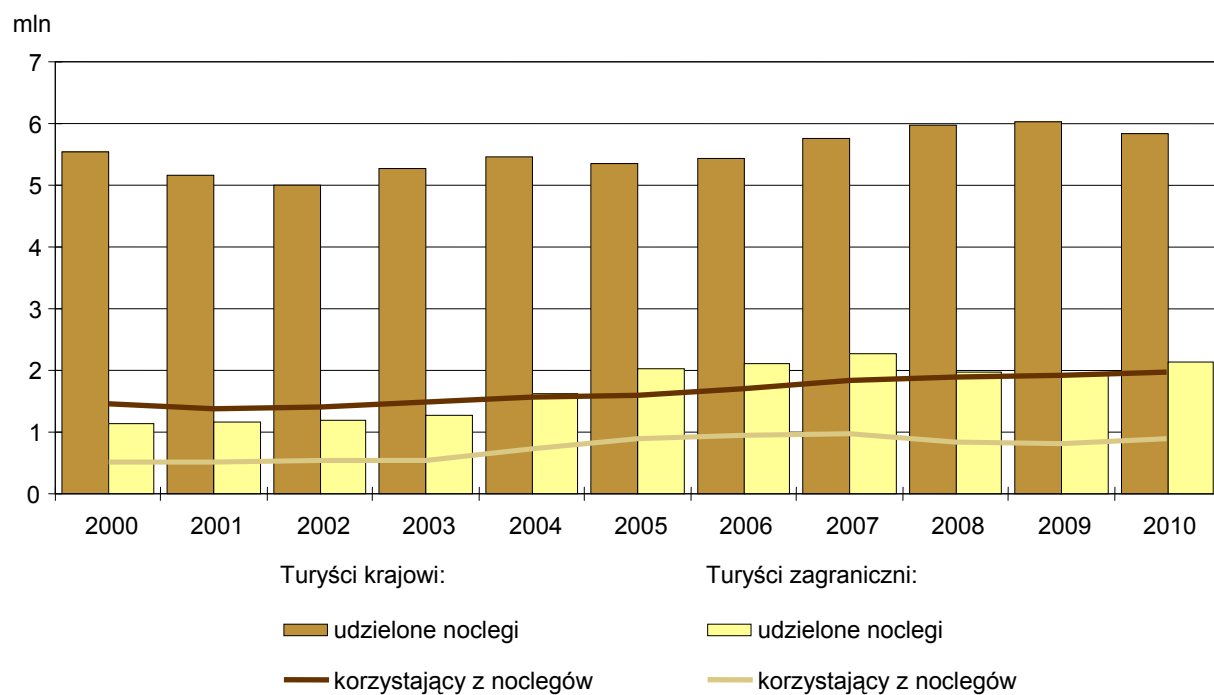
WYKRES 23. STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH
W WYBRANYCH TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WEDŁUG MIESIĘCY W 2010 R.



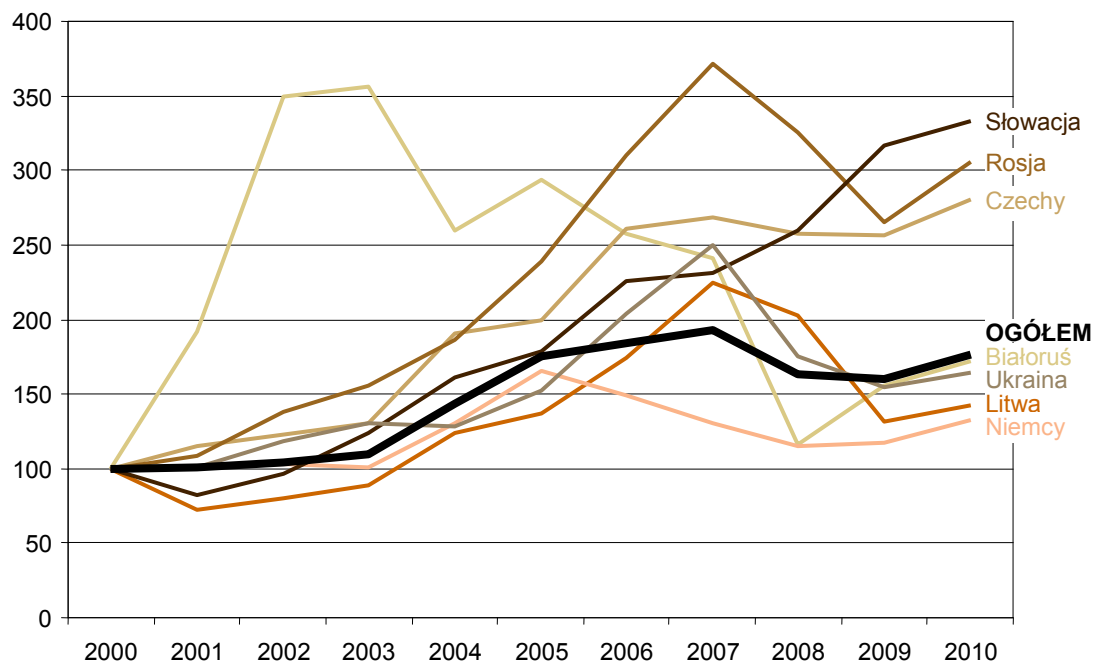
WYKRES 24. WSKAŹNIKI SEZONOWOŚCI UDZIELONYCH NOCLEGÓW
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
WYLICZONE Z LAT 2000-2010



WYKRES 25. KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW I UDZIELONE NOCLEGI
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA



WYKRES 26. DYNAMIKA LICZBY TURYSTÓW ZAGRANICZNYCH
Z KRAJÓW SĄSIADUJĄCYCH Z POLSKĄ, KORZYSTAJĄCYCH Z NOCLEGÓW
W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
(2000 = 100)





Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2011 (NSP 2011) **1 IV – 30 VI 2011 r.**

(według stanu na dzień 31 marca 2011 r., godz. 24:00)

Podstawa prawna:

ustawa z dnia 4 marca 2010 r. o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r.
(Dz. U. z 2010 r., Nr 47, poz. 277) oraz akty prawne Unii Europejskiej.

Spis umożliwi m.in.:

- zebranie aktualnych informacji demograficzno-społecznych oraz społeczno-ekonomicznych niezbędnych dla realizacji polityki społecznej i planowania rozwoju społeczno-gospodarczego kraju,
- dostarczenie informacji o zmianach i przeobrażeniach, jakie zachodziły od ostatniego spisu powszechnego ludności i mieszkań w 2002 r.,
- wykonanie zobowiązań międzynarodowych.

Spisem są objęte:

- osoby stale zamieszkałe i czasowo przebywające w mieszkaniach, budynkach i pomieszczeniach niebędących mieszkaniami,
- osoby niemające miejsca zamieszkania,
- mieszkania, budynki, obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkane pomieszczenie niebędące mieszkaniami.

Dane pozyskiwane są bezpośrednio z **rejestrów i systemów informacyjnych** oraz poprzez:

- **samospis internetowy** - w dniach – 1IV – 16VI 2011r.,
- **wywiad telefoniczny** - w dniach 8IV – 30VI 2011r.,
- **wywiad bezpośredni** - w dniach 8IV- 30VI 2011 r.

Dane zbierane będą wyłącznie na formularzach elektronicznych

Obowiązek udzielania odpowiedzi

wynika z ustawy o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011r.

Na zasadzie dobrowolności zbierane są dane dotyczące:

pozostawania w związku nieformalnym, wyznania (przynależności wyznaniowej),
liczby urodzonych dzieci i planów prokreacyjnych, niepełnosprawności

Tajemnica statystyczna

Wszystkie zbierane podczas spisu dane są poufne i podlegają szczególnej ochronie.

Będą wykorzystywane wyłącznie do opracowań zbiorczych i analiz.

W sprawie pytań i wątpliwości można kontaktować się:

- z Gminnym lub Wojewódzkim Biurem Spisowym,
- z działającą podczas spisu infolinią - *Call Center*.

Pytania dotyczące spisu można kierować na adres spis@stat.gov.pl lub poprzez stronę internetową www.stat.gov.pl - w części - „Pytania do GUS”.